

Gloria

Instrucțiuni și
Ghid de referință

Modelul BLETS8

"INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE"

Când utilizați mașina de overlock, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele.

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest aparat overlock.

PERICOL — Pentru a reduce riscul de electrocutare.

1. Mașina overlock nu trebuie lăsată niciodată nesupravegheată atunci când este conectată. Deconectați întotdeauna acest aparat overlock de la priza electrică imediat după utilizare și înainte de curățare.

AVERTISMENT — Pentru a reduce riscul de arsuri, incendiu, electrocutare sau rănire a persoanelor.

2. Utilizați această mașină overlock numai pentru utilizarea intenționată, așa cum este descris în acest manual. Utilizați numai atașamente recomandate de producător, astfel cum sunt conținute în acest manual.
 3. Nu folosiți niciodată această mașină overlock dacă are un cablu sau o priză deteriorate, dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau deteriorat sau a căzut în apă. Returnați mașina overlock la cel mai apropiat dealer autorizat sau la centrul de service pentru examinare, reparare, reglare electrică sau mecanică.
 4. Nu folosiți niciodată mașina overlock cu orificiile de aer blocate. Păstrați deschiderile de ventilație ale mașinii de supraveghere și ale pedalei fără acumulări de scame, praf și pânză liberă.
 5. Nu aruncați și nu introduceți niciodată obiect în vreo deschidere.
 6. Nu utilizați în aer liber.
 7. Nu operați acolo unde se utilizează produse cu aerosoli (spray) sau unde se administrează oxigen.
 8. Pentru a vă deconecta, rotiți comutatorul principal în poziția simbolului „O” care reprezintă oprit, apoi scoateți ștecherul din priză.
 9. Nu scoateți din priză trăgând de cablu. Pentru a scoate din priză, apucați ștecherul, nu cablul.
 10. Țineți degetele departe de toate părțile în mișcare. Este necesară o îngrijire specială în jurul acului mașinii overlock.
 11. Folosiți întotdeauna placa corespunzătoare a acului. Placa de ac greșită poate provoca ruperea acului.
 12. Nu folosiți ace îndoite.
 13. Nu trageți și nu împingeți țesătura în timpul cusăturii. Poate devia acul (acul), cauzând ruperea acestuia.
 14. Comutați mașina overlock în poziția simbolului „O” atunci când efectuați ajustări în zona acului, cum ar fi filetarea acului, schimbarea acului, filetarea buclei sau schimbarea piciorușului presor și altele asemenea.
 15. Deconectați întotdeauna mașina overlock de la priza electrică atunci când scoateți capacele, ungeți sau când efectuați oricare dintre reglajele de întreținere ale utilizatorului menționate în manualul de instrucțiuni.
 16. Păstrați degetele departe de piesele în mișcare, în special zona din apropierea lamelor.
 17. Vă rugăm să rețineți că, la eliminare, acest produs trebuie să fie reciclat în siguranță, în conformitate cu normele relevante
- Legislația națională referitoare la produsele electrice/electronice. Dacă aveți nelămuriri, vă rugăm să contactați distribuitorul pentru recomandări.
18. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicat.
 19. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
 20. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.
 21. - Piese în mișcare - Pentru a reduce riscul de rănire, opriți înainte de service.

ÎNCHIDEȚI CAPACUL ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA

22. Nu permiteți ca cablul de alimentare și cablul controlerului să fie cicatrice, deteriorate, modificate, îndoite excesiv, trase, răsucite sau împachetate. Dacă pe cablul de alimentare sunt plasate obiecte grele sau este supus căldurii, acesta poate fi deteriorat, provocând eventual incendii sau electrocutare.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI
„Acestă mașină overlock este destinată uzului casnic.”



europa
Numai

Bun venit la Baby Lock Gloria

Baby Lock Gloria oferă cusături în lanț, cusături de acoperire și suprablocare. Baby Lock Gloria are un „Sistem de alimentare a firului” exclusiv care elimină ajustările confuze ale tensiunii. Gloria vă permite să realizați o cusătură perfectă cu orice tip de fir pe orice tip de material. Nu mai trebuie să ghiciți reglajele corecte ale tensiunii.

Sergerul Baby Lock Gloria este echipat cu un sistem exclusiv Push to Thread „Electronic Revolution Air Threading System”.

Acest lucru înseamnă că nu numai că este echipat cu bucle de împingere, dar și echipat cu ace de împingere la fir.

Baby Lock Gloria este o mașină de înaltă calitate, de încredere. Vă oferă posibilitatea de a coase, acoperi și tăia totul într-o singură operație. Țesăturile și firele pe care le evitați anterior sunt acum o bucurie de coasere, deoarece Baby Lock Gloria se ocupă de toate soiurile cu aceeași ușurință. Cu Baby Lock Gloria opțiunile tale creative sunt nesfârșite, iar timpul petrecut cu seringarea este mai împlinitor și mai răsplătit. Cu „Sistemul electronic de înfilare cu aer”, toate zonele de înfilare, inclusiv acele, sunt o briză pentru Baby Lock Gloria.

Cu îngrijire și întreținere corespunzătoare, Baby Lock Gloria promite ani de înaltă calitate, de performanță suspendată și plăcerea cusăturii. Păstrați acest manual de instrucțiuni ca ghid pas cu pas pentru a vă familiariza cu Baby Lock Gloria și pentru a vă extinde orizonturile de coasere.

Cusut fericit



Table of Contents (Cont.)

„SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI”	2
Bun venit la Baby Lock Gloria	1
Cum funcționează Gloria ta	1
Accesorii	4
Ace	5
Fir	5
Accesorii optionale	5
1. Scoateți mașina din cutie	10
2. Conectați aparatul	10
3. Dop polarizat	10
4. Controler de picior	10
5. Suport pentru fir de prelungire	10
6. Poziționați ghidajul telescopic al firului.	9
7. Capac frontal deschis	9
8. Deschidere Capacul lamei de tăiere	9
Tăierea cadranelor de blocare a lamei	11
Buton de poziționare Graifar superior	11
Capac lamei de tăiere și masă de cusut	11
Tăietor de fire	12
Reglarea presiunii piciorușului presor	12
Picioruș presor fixabil	12
A înlocui:	12
Lungimea cusăturii / tiv laminat	13
Lățimea cusăturii	13
Sistem de livrare a firului Overlock	15
Maneta selectorului Wave / Overlock	15
Capac lateral	15
Cadranele pentru tensiunea cusăturii de lanț/capac	16
Cadran de tensiune a acului cusăturii de lanț/acoperire	16
Cadran de tensiune a cusăturii de lanț/acoperire	16
Graifar filial cu 2 fire	17
Pentru a angaja graifarul filial	17
Pentru a deconecta graifarul filial	17
Controler de viteză de cusut	17
Buton de reglaj fin al firului buclei superior și inferior	18
Genunchiera	18
Sistem de filetare a aerului Looper	19

Table of Contents (Cont.)

Sistem de filetare cu aer ac	19
Poziția de filetare pentru filetare,.....	21
Tabel de referință pentru suportul de filet și portul de filet	21
Graifar superior.....	22
Ace cu lanț / acoperire	24
Lanț stânga/ac de acoperire C-1	24
Lanț central/ac de acoperire C-2.....	24
Lanț dreapta/ac de acoperire C-3.....	24
Acul de overlock stânga O-1	25
Ac Overlock dreapta O-2.....	25
Cum să folosiți RevolutionAir Threader pentru ace	26
Mod filetare ac.....	27
Cum se schimbă modul de înfilare a acului.....	27
Ghid de filetare pentru ace RevolutionAir.....	27
Cum se utilizează Ghidul de filetare a acului RevolutionAir	27
Începeți să coaseți	28
La înlănțuirea țesăturii	28
Cusături overlock-	28
Ochiuri de lanț/de acoperire-	28
Ghid de tăiere a capacului lamei de tăiere	29
Ștergerea degetelor cu lățimea cusăturii	29
Re-infilarea graifarelor	29
Cusatura Overlock	30
Seaming Sheers.....	36
Salata de margine.....	36
Bucle pentru curea și bucle pentru butoane	36
Revenind la Surfilat Standard	36
Conversia de la Overlock cu 3 fire la 2 fire.....	38
Pentru blocare plată cu 2 fire - lat.....	39
Pentru blocare plată cu 2 fire - îngustă	40
Conversia de la Normal Serging la Wave.....	43
Pentru cusatura de lanț:.....	47
Tensiune echilibrată -	48
Firul acului este prea slăbit -	48
Firul acului este prea strâns -	48
Pentru cusatura de acoperire:.....	49
Tensiune echilibrată -	50

Table of Contents (Cont.)

Firul acului este prea slăbit -	50
Firul acului este prea strâns -	50
Pentru cusatura de acoperire:	51
Tensiune echilibrată -	52
Firul acului este prea slăbit -	52
Firul acului este prea strâns -	52
Pentru cusatura de acoperire:	53
Tensiune echilibrată -	54
Firul acului este prea slăbit -	54
Firul acului este prea strâns -	54
Pentru cusătura triplă de acoperire:	55
Tensiune echilibrată -	56
Firul acului este prea slăbit -	56
Firul acului este prea strâns -	56
Pentru cusătura de siguranță cu 4 fire:	57
Cusătură de siguranță cu 4 fire:	58
Pentru cusătura de siguranță cu 5 fire:	59
Cusătură de siguranță cu 5 fire:	60
Pentru cusătura ondulată cu 7 fire:	61
Cusătură cu 7 fire.....	62
Cusătură cu 6 fire.....	62
Cusatura cu 6 fire.....	62
Cusatura cu 6 fire.....	62
Cusătură cu 5 fire.....	62
Cusătură cu 5 fire.....	62
Cusătură ondulată inversată cu 7 fire.....	63
Pentru cusătura ondulată inversată cu 7 fire:	63
Cusătură ondulată inversată cu 7 fire (continuare)	64
Pentru cusătura cu 8 fire:	65
Cusături expresive:	67
Cusături în lanț/acoperire combinate cu cusături overlock.....	67
Combinații „expresive”:	67
Colțuri de întoarcere - Cusătură de lanț.....	69
Întoarcerea colțurilor - Cusătură de acoperire	69
Întoarcerea colțului exterior – Overlock.....	70
Cotitură în interiorul colțului – Overlock	70
Tijă plată - Cusătură de acoperire	71

Table of Contents (Cont.)

Tiruri rotunde - Cusătură de acoperire.....	71
Blind Heming – Overlock.....	72
Fante pentru bandă.....	73
Introducerea benzii – Overlock	73
Introducere bandă - Cusătură de acoperire	73
Flatlock „Decorative” – Overlock	74
Securizarea capetelor – Overlock	75
Pentru a bloca începutul cusăturii:.....	75
Securizarea capetelor - Overlock (continuare)	76
Pentru a bloca capătul cusăturii:	76
Fixarea cusăturii lanțului și capacului	77
Înfilator manual cu ac	77
Utilizarea firelor de specialitate	78
Fire ușoare	78
Fire cu greutate medie	78
Fire grele.....	78
Thread Cradle for Loopers.....	79
Instrument de filetare Graifar	80
Ocolirea portului de filetare.....	81
Looper cu lanț pentru fir de panglică.....	82
CUUNTĂ DE LANȚ.....	82
Mașina nu pornește:.....	84
Pauze de fire:	84
Cusătură în lanț sau înveliș:	84
Cusături overlock:.....	84
Cusături omise:	84
Materialul nu se va alimenta în mașină:	84
Depanare (continuare)	85
Cusătură dezechilibrată:.....	85
Cusătură de lanț sau de acoperire dezechilibrate:	85
Cusături overlock dezechilibrate:	85
Dificultăți de filetare a acului:	85
Dificultăți de filetare Looper:	85
Slabă tăiere:	85
Wave Stitch nu se formează:	85
Identificarea acului (fig. A)-	86
Pentru a înlocui un ac -	86

Table of Contents (Cont.)

PRUDENȚĂ:.....	86
Înlocuirea iluminatului cu LED-uri	87
Curățare.....	88
PENTRU ÎNLĂTURAREA PLACEI ACULUI PROCEDATĂ CUM URMEAZĂ:	88
Date tehnice	89
Tabel pentru setările de selecție a cusăturilor pentru.....	92
cusăturile cu lanț/copertă și combinație.....	92
Tabel pentru setările de selecție a cusăturilor pentru cusăturile cu lanț/copertă și C T combinate	93

Privire de ansamblu asupra Gloriei

Cum funcționează Gloria ta

Uneori numit mașină overlock sau overlocker, sergerul este diferit de orice mașină de cusut convențională pe care ați folosit-o. Conștientizarea funcționării sale simple vă va permite să deveniți mai competenți în utilizarea sa. Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza noua mașină.

O sarcină este un fel de proces de tricotat care face bucle două, trei sau patru fire împreună pentru a crea o cusătură.

Baby Lock Gloria funcționează cu unul sau două ace în poziția overlock și unul sau două bucle pentru a forma o cusătură overlock. Folosiți unul, două sau trei ace pentru cusături de lanț/acoperire și un buclă pentru o cusătură de lanț sau de acoperire. În mod unic independent unul de celălalt, puteți utiliza oricare dintre selecțiile de cusături overlock sau lanț/copertă separat sau în combinație.

Când materialul este plasat în fața piciorului presor, acesta ajunge mai întâi la câinele de transport. Câinele de transport mișcă materialul pe măsură ce lamele de tăiere taie marginea materialului, creând o margine curată care trebuie finisată. Sau decuplați lama și introduceți masa de cusut pentru a coase o cusătură de lanț în centrul țesăturii.

Cusătura overlock este susținută de unul sau mai multe „degete de cusătură” paralele care mențin materialul plat. Pentru a forma o cusătură overlock, firele devin „blocate” „peste” marginea țesăturii care înglobează marginea brută cu fir pentru a preveni ruperea țesăturii. Când formați o cusătură de lanț, firul acului de lanț prinde bucla de lanț pentru a forma o cusătură dreaptă pe partea de sus a țesăturii și bucle de lanț de fir pe partea inferioară. Utilizați 2 sau 3 ace pentru cusături de acoperire și bucla de lanț pentru a forma un rând dublu sau triplu de cusături drepte pe partea de sus și o țesătură de ață pe partea inferioară a materialului.

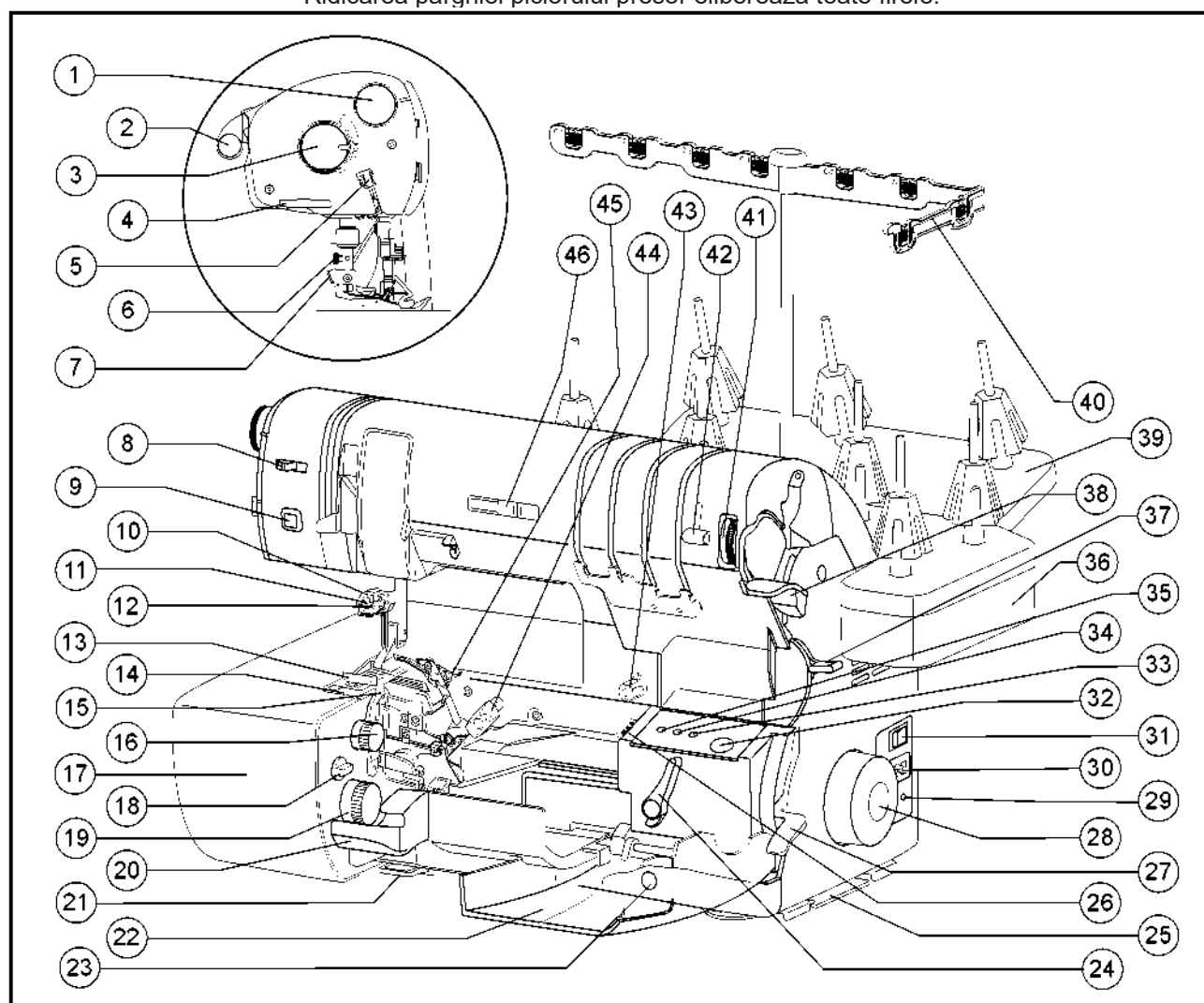
După ce ați configurat aparatul pentru prima dată, luați câteva momente pentru a afla cum coase. Înainte ca mașina să fie filetată, rotiți încet roata spre dvs. de câteva ori și urmăriți funcționarea diferitelor părți.



1. Cadran de tensiune a acului cusăturii de
2. Mâner de transport
3. Cadran de reglare a presiunii piciorușului presor
4. Tăietor de fire
5. Maneta de infilare a acului
6. Șurub de fixare a ghidajului matlasării
7. Maneta de eliberare a piciorușului presor
8. Maneta selector pentru infilator ac
9. Apăsăți butonul pentru a fila ace
10. Clemă pentru ac
11. Zona de vizualizare a înălțimii acului
12. Șuruburi de prindere a acului
13. Picioruș presor fixabil
14. Placă ac
15. Lama superioară
16. Cadran de reglare a lățimii cusăturii
17. Capac lateral
18. Cadran de blocare a lamei de tăiere
19. Cadran de reglare a lungimii cusăturii / tivului
20. Capac de tăiere a lamei
21. Sertar picătură cu ac
22. Capacul frontal
23. Slot pentru genunchi
24. Manetă de filetare
25. Canal de cablu
26. Ocolirea ghidajului firului
27. Pârghie de reglare a avansului diferențial
28. Roată de mână
29. Mufă pentru controlul piciorului
30. Priza cablului de alimentare
31. Întrerupător
32. Apăsăți butonul pentru bucle
33. Port de filetare a buclei de lanț
34. Portul de filetare al buclei inferioare
35. Portul de filetare al buclei superioare
36. Compartiment pentru accesorii și suport
37. Maneta selectorului cusăturii
38. Maneta piciorușului presor *
39. Suport pentru fir de prelungire
40. Antene telescopice și ghidaje de filet
41. Cadranul de tensiune al cusăturii de
42. Maneta selectorului Wave / Overlock
43. Fir superior și inferior
butonul de reglare fină
44. Buton de poziționare a looperului superior
45. Looper filial
46. Regulator de viteză de coasere

Privire de ansamblu asupra Gloriei

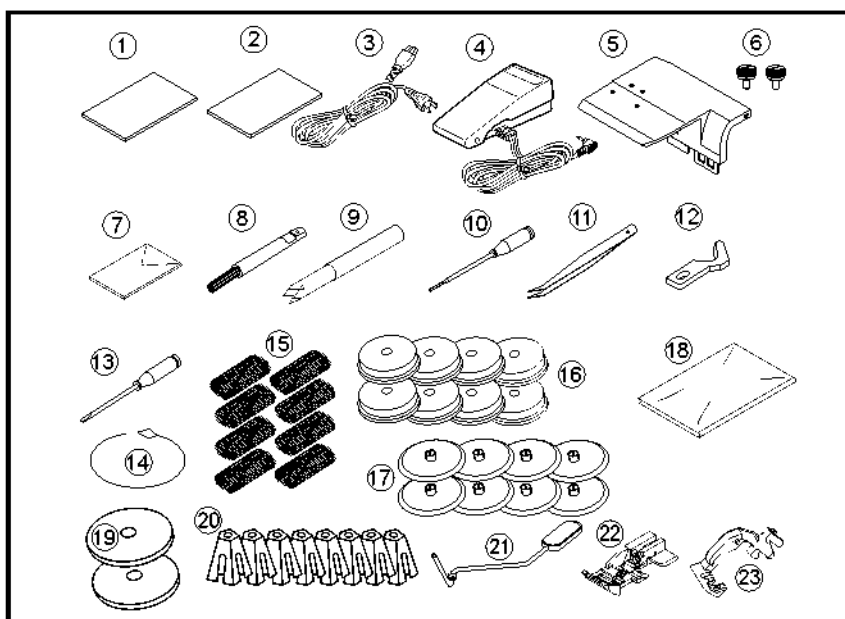
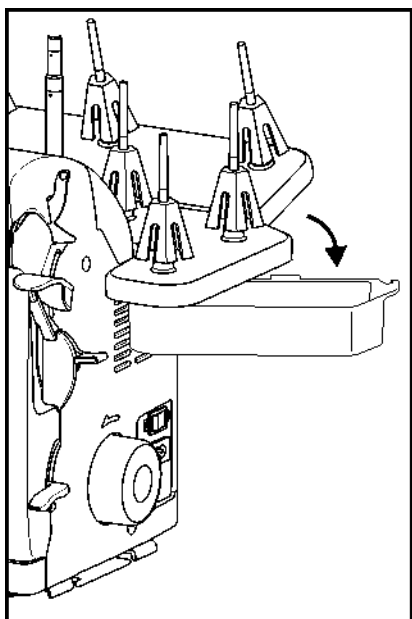
* Ridicarea pârghiei piciorului presor eliberează toate firele.



Accesorii

Sergerul dumneavoastră Baby Lock Gloria are un compartiment pentru accesorii încorporat. Pentru a deschide, apucați partea din spate a compartimentului situat sub știfturile inferioare și a bobinei de lant și glisați spre dreapta pentru a dezvălui tava care conține unele dintre accesoriile enumerate mai jos. Altele pot fi găsite în materialele de ambalare a mașinii.

Accesorii	Număr	inclus	Situat în
1. Manual de instrucțiuni	1	Cutie de împachetat	
2. Ghid de filetare de referință rapidă	1	Cutie de împachetat	
3. Cablu de alimentare	1	Cutie de împachetat	
4. Controlul piciorului	1	Cutie de împachetat	
5. Masă de cusut pentru cusături cu lanț/copertă	1	Cutie de împachetat	
6. Șuruburi de fixare a ghidajului pentru masa de cusut	2	Cu masa de cusut	
	1	Compartiment	pentru accesorii
7. Pachet de ace de dimensiuni asortate Organ ELx705CF			
8. Instrument de introducere a periei pentru scame/ac	1	Compartiment	pentru
9. Înfîlător manual pentru ac	1	Compartiment	pentru
10. Șurubelniță hexagonală	1	Compartiment	pentru
11. Penseta	1	Compartiment	pentru
12. Lama de tăiere superioară pentru înlocuire	1	Compartiment	pentru
13. Șurubelniță	1	Pachet de accesorii	
14. Unealtă de filet Looper	1	Pachet de accesorii	
15. Plase cu fir	8	Pachet de accesorii	
16. Capace bobine cu burete	8	Pachet de accesorii	
17. Capace bobine	8	Pachet de accesorii	
18. Capac mașină	1	Cutie de împachetat	
19. Discuri cu știfturi (mari)	2	Pachet de accesorii	
20. Suporturi de conuri	8	Pe mașină	
21. Ridicator de genunchi	1	Cutie de împachetat	
22. Picior presor standard	1	Pe mașină	
23. Ghid de înfilare a acului RevolutionAir	1	Compartiment	pentru



Ace

Sergerul dumneavoastră Baby Lock Gloria este configurat să utilizeze fie ace Organ, fie ace Schmetz ELx705CF mărimea 90/14. Acesta este potrivit pentru majoritatea țesăturilor medii și grele. Pentru țesături ușoare utilizați ace cu mărimea 80/12, ELx705CF. Acul ELx705CF are un design semi-bil și este potrivit pentru tricotaje și țesute.

Fir

Toate tipurile de ață pot fi folosite pe Baby Lock, dar firul de fibră lungă 100% poliester, înfășurat pe un con, oferă în mod constant cea mai bună performanță de cusătură. Deoarece firele trebuie să treacă prin mai multe ghidaje de fir la viteze mari, acestea trebuie să aibă o grosime uniformă și o rezistență ridicată, producând în același timp o cantitate minimă de scame.

Firele de bumbac de bună calitate sau de poliester acoperite cu bumbac se coase bine, deși produc mai multe scame, creând nevoia de a curăța mașina mai des. Acestea funcționează bine pentru supraîncărcare și cusătură, dar pot fi prea slabe sau prea neclare pentru marginea laminată. Clasele slabe ale firului pot avea ca rezultat usarea frecventă, ruperea și cusăturile dezechilibrate.

Se pot utiliza fire cu alte conținuturi de fibre și greutate, în funcție de rezistența și grosimea acestora. Testarea vă va ajuta să determinați calitatea cusăturii și cât de ușor pot trece firele prin ghidajele de fir, fantele pentru fir, ace și bucle.

Notă importantă: Pentru performanța maximă a Baby Lock Gloria, se recomandă utilizarea „fibră lungă 100% poliester”. De asemenea, acest fir funcționează cel mai bine atunci când este utilizat cu multe fire decorative pentru cusut tehnici decorative de specialitate.

Accesorii optionale

OVERLOCK ACCESORII OPTIONALE

Picior cu margele	B5002-04A-C
Piciorul Blindhem	B5002S06A
Picior aplicator elastic	B5002S09A
Picior aplicator dantelă	B5002S08A
Picior pentru țevi/snur 5mm	B5002-05A-C
Picior zbârlit	B5002S07A
Clear Foot	B5002S14A
Picior curbat	M0-36A09
Picior deschis	B5002T20A
Picior cu talpă plată din teflon	B5002T21A

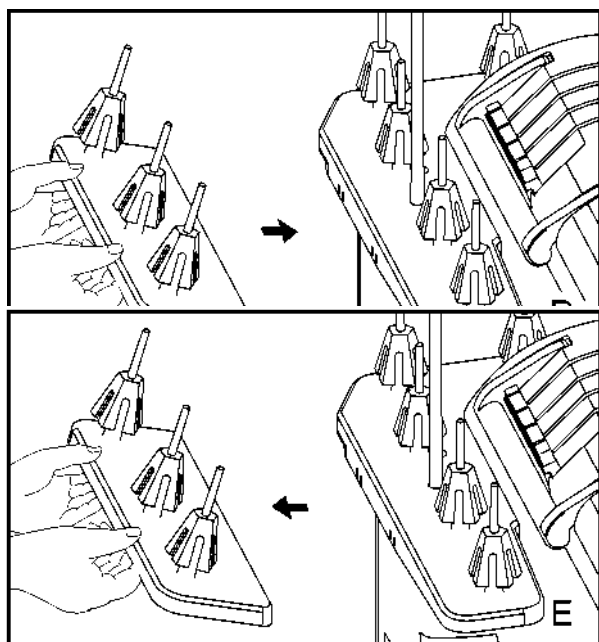
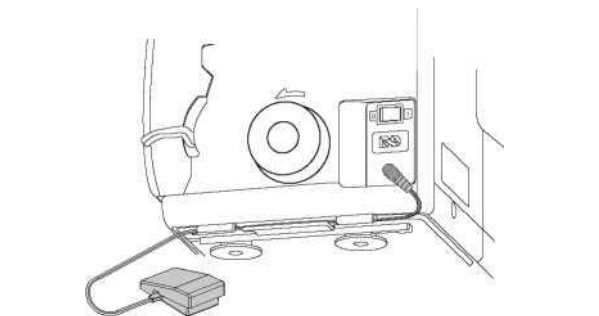
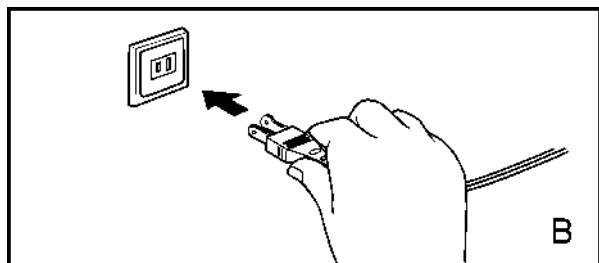
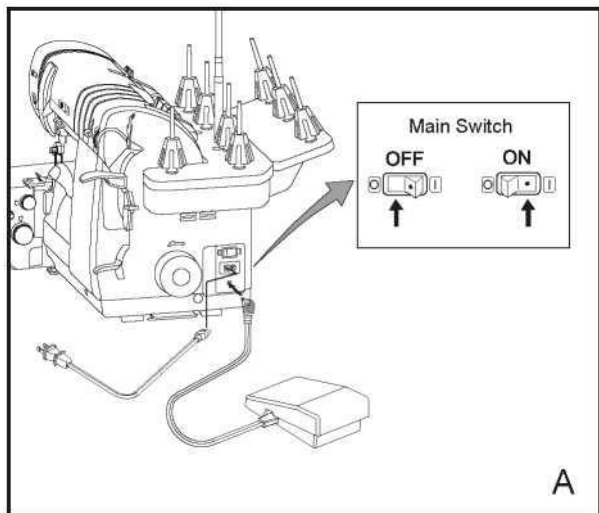
ACCESORII OPȚIONALE CUSCĂȚĂ DE LANȚ/ACPERĂ

Legătură cu buclă de centură 3/4"	B0421S12A
Legătură cu buclă pentru centură 1-1/2"	B0421S11A
Picior pentru lanț de acoperire	B5002S10B
Liant bias cu pliery dublă 28 mm	B0421S03A
Liant bias cu pliery dublă 36 mm	B0421S02A
Binder tricot țesut dublu pliat bias 8mm	D13-4-08E
Tricotat țesut dublu pliat bias Binder 10 mm	D13-4-10E
Binder tricot țesut dublu pliat bias 15 mm	D13-4-15E
Binder tricot țesut cu o singură pliery, 15 mm	D13-3-15E
Ghid de țesătură	M0-70A09
Picior Pintuck cu 2 ghidaje	B5002-06A-C
Nerf simplu 1/4"	B0421S07A
Nerf simplu 1/2"	B0421S06A
Tobogător cu o singură răsucire 1/4"	B0421S10A
Tobogător cu o singură răsucire 5/8"	B0421S08A
Dobotator unic de 1"	B0421S09A
Liant cu o singură pliery, 28 mm	B0421S04A
Liant cu o singură pliery, 40 mm	B0421S05A

ALTE ACCESORII OPTIONALE

Coșul de tăiere	900N
-----------------	------

Configurați-vă Gloria



1. Scoateți mașina din cutie

După îndepărtarea materialelor de ambalare din cutie, ridicați ușor sergerul Baby Lock apucând mânerul furnizat în partea superioară a mașinii. Așezați mașina pe o masă de cusut sau pe orice suprafață plană rezistentă care oferă o zonă de lucru amplă în stânga. Așezați comanda piciorului într-o pedală, dacă doriți, și așezați-o sub masa de cusut.

2. Conectați aparatul

Înainte de a conecta sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența afișate pe mașină sunt conforme cu puterea dumneavoastră electrică.

Cu mașina de overlock oprită, introduceți mufa de comandă cu picior și ștecherul cablului de alimentare în conectorii desemnați. (fig. A) Apoi conectați cablul de alimentare la o priză electrică de perete.

Asigurați-vă întotdeauna că alimentarea este oprită atunci când aparatul nu este utilizat. (fig. A) Comandă cu picior disponibilă: Model YC-485EC sau 4C-333C.

3. Dop polarizat

Acest aparat are o priză polarizată (o lamă mai lată decât cealaltă). Pentru a reduce riscul de electrocutare, acest ștecher este destinat să se potrivească într-o priză polarizată doar într-un singur sens. (fig. B) Dacă ștecherul nu se potrivește complet în priză, inversați ștecherul. Dacă încă nu se potrivește, contactați un electrician calificat pentru a instala priza corespunzătoare. Nu modificați fișa în niciun fel.

4. Controler de picior

Viteza de cusut a mașinii este determinată de cantitatea de presiune aplicată pedalei. Când nu îl folosiți, nu așezați nimic pe pedala de control, altfel mașina ar putea porni din greșeală și controlerul sau motorul ar putea arde.

Așezați cablul de comandă cu piciorul de-a lungul interiorului canalului situat în partea dreaptă jos a mașinii de overlock. (fig. C)

5. Suport pentru fir de prelungire

Pentru a introduce suportul pentru fir de prelungire:

Așezați șuruburile în fantele de pe spatele suportului de fir principal.

Împingeți suportul pentru fir prelungitor în suportul pentru fir principal până când se fixează în poziție. (fig. D)

A sterge:

Folosind ambele mâini, strângeți împreună secțiunea superioară a suportului suportului suportului care se află chiar sub suport, în timp ce o ridicați ușor în sus și în afară pentru a o elibera de pe suportul de fir principal.

Configurați-vă Gloria (continuare)

6. Poziționați ghidajul telescopic al firului.

Ridicați ghidajul telescopic al firului în poziția cea mai înaltă. Rotiți arborele la stânga și la dreapta până când fiecare secțiune „clic” într-o poziție blocată. (fig. F)

7. Capac frontal deschis

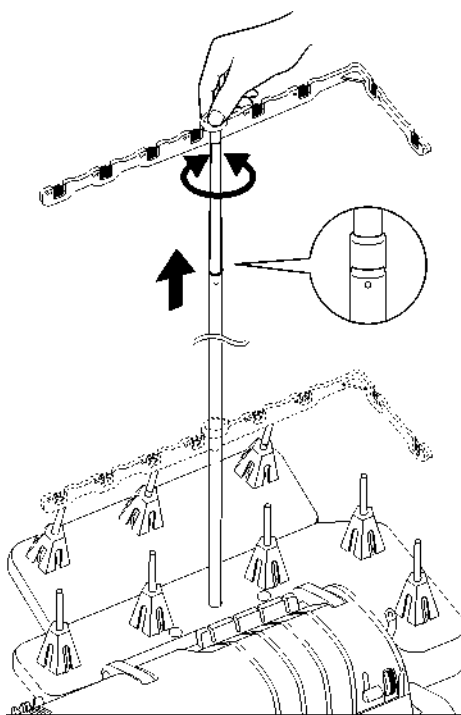
Capacul frontal poate fi deschis pur și simplu punând degetele în spatele capacului în partea dreaptă sus și trageți ușor spre dvs. (fig. G)

8. Deschidere Capacul lamei de tăiere

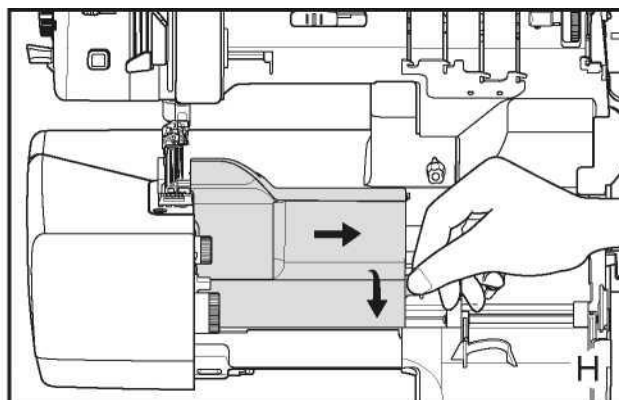
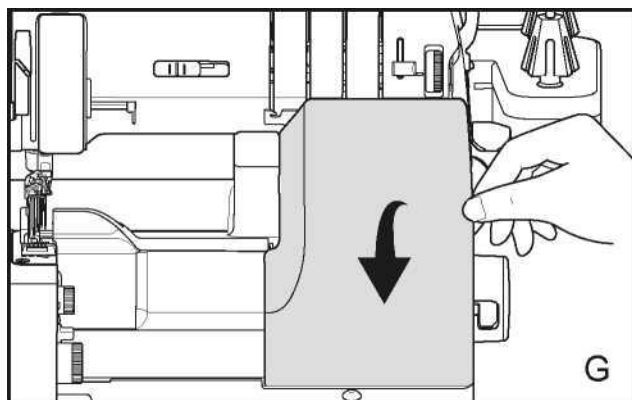
Pentru a deschide capacul lamei de tăiere, așezați degetul mare pe filă și glisați capacul spre dreapta. O tragere ușoară spre dvs. va permite capacului să se balanseze în jos, oferind acces la bucle, lame și ghidaje de fir. (fig. H)

Notă: Capacul frontal trebuie deschis înainte de a deschide capacul lamei de tăiere.

Mașina dvs. este prestabilă pentru a coase un overlock cu o cusătură de lanț. Lama superioară este cuplată pentru a tăia materialul în timpul coaserii. Desigur, puteți alege să cuplați sau să decuplați lama de tăiere. Puteți schimba capacul lamei pe masa de cusut și puteți bloca looper-ul superior atunci când coaseți numai cusătura de lanț.



Configurați-vă Gloria (continuare)

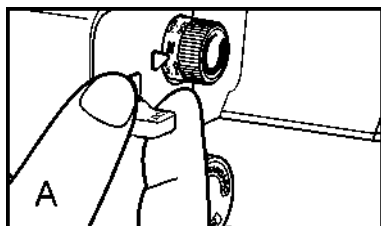


Tăierea cadranelui de blocare a lamei

Pentru a bloca lama de tăiere în jos:

Rotiți cadranul în sensul acelor de ceasornic cu 180 de grade până când vedeți „LOCK” în partea de sus.

Lama de tăiere va rămâne sub placa acului pentru tehnici fără tăiere. (fig. A)



Pentru a reactiva lama de tăiere:

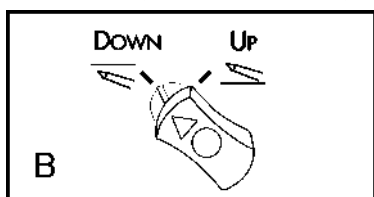
Rotiți cadranul de blocare a lamei de tăiere la jumătate de tură în sens invers acelor de ceasornic. Lama va începe să se miște automat când începeți să coaseți.

Buton de poziționare Graifar superior

Când treceți de la suprablocare la cusătura de lanț/copertă, ar trebui, de asemenea, să decuplați bucla superioară schimbând butonul de poziționare a buclatorului superior în poziția „JOS” înainte de a închide ușa mesei de cusut.

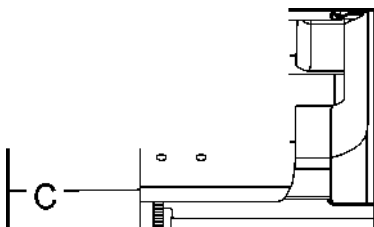
a) Rotiți roata de mână până când graifarul superior este în poziția cea mai de jos.

b) Schimbați butonul de poziționare a graifarului superior în poziția „JOS”. (fig. B)



c) Închideți ușa mesei de cusut și apoi capacul frontal. (fig. C)

Notă: Asigurați-vă că butonul de poziționare a graifarului superior este în poziția „SUS” înainte de a bloca mașina pentru a înfila bucla superioară.



Capac lamei de tăiere și masă de cusut

Pentru a utiliza masa de cusut pentru cusături cu lanț/copertă, va trebui să schimbați capacul lamei de tăiere după cum urmează:

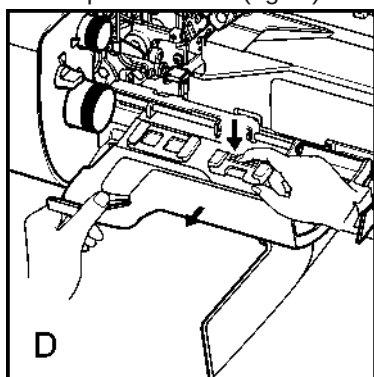
a) Deschideți capacul frontal și capacul lamei de tăiere. (pagina 9, fig. G & H)

b) Apăsați clapeta centrală și trageți ușor spre dvs. pentru a desprinde capacul lamei (fig. D) și apoi fixați masa de cusut la loc. (fig. E)

c) Decuplați graifarul superior prin rotirea butonului de poziționare a looper-ului superior în „Jos”. (fig. B)

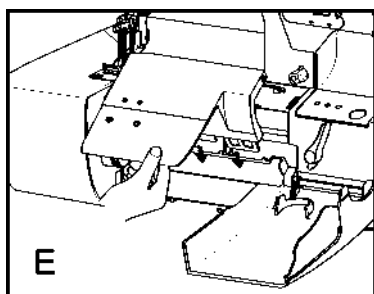
d) Mutați selectorul de reglare a lățimii cusăturii la setarea 3,0.

e) Pentru a închide ușa mesei de cusut, ridicați-vă în poziția sus și glisați spre stânga, plasând urechea mesei sub placa acului. (fig. E)

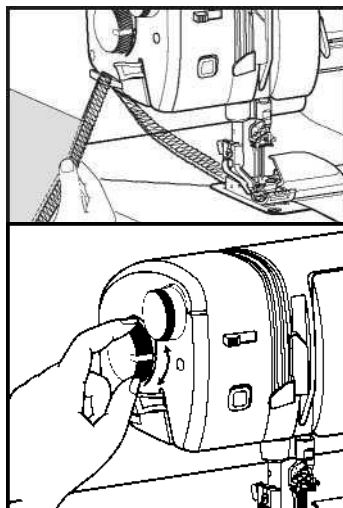


f) Închideți capacul frontal.

Notă: Chiar dacă nu utilizați lama de tăiere cu masa de cusut, cadranul de reglare a lățimii cusăturii trebuie mutat la cea mai mică setare pentru ca masa să se potrivească pe placa acului.



Tăietor de fire



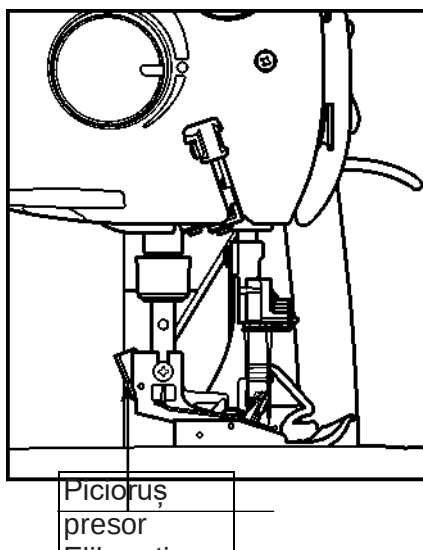
Există un tăietor de fir situat în partea stângă a Gloriei dumneavoastră. La sfârșitul unei cusături, coaseți marginea materialului și continuați coaserea pentru a crea un lanț de fir de 5-6 inchi (12,5-15 cm). Aduceți lanțul de fir în sus și din spate în față prin tăietorul de fire.

Reglarea presiunii piciorușului presor

Presiunea piciorușului presor a fost prestabilită din fabrică și rareori necesită ajustare. Cu toate acestea, s-ar putea să fie necesar să reduceți presiunea pentru țesăturile groase sau să creșteți presiunea pentru ca țesăturile subțiri să se hrănească mai ușor sub picior. Rotiți selectorul de reglare a presiunii piciorușului presor în partea stângă a aparatului.

Pentru a crește presiunea, rotiți cadranul de reglare a presiunii în sens invers acelor de ceasornic. Pentru a reduce presiunea, rotiți cadranul în sensul acelor de ceasornic.

Picioruș presor fixabil



Gloria are confortul unui sistem de picioruș presor prin închidere.

Pentru a elibera:

1. Ridicați maneta piciorușului presor în poziția cea mai înaltă.
2. Blocați lama de tăiere în jos.
3. Ridicați acele la cea mai înaltă poziție.
4. Împingeți maneta de eliberare a piciorușului presor situat în spatele suportului piciorușului presor.
5. Glisați piciorușul presor ușor spre dvs. și rotiți cu atenție secțiunea din spate a piciorului în sensul acelor de ceasornic cu 90 de grade.
6. Glisați piciorușul presor spre spate pentru a-l scoate.

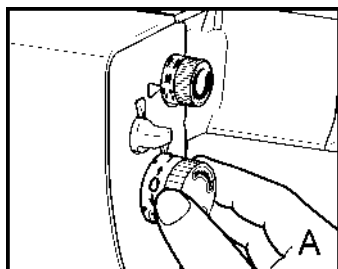
A înlocui:

1. Ridicați maneta piciorușului presor.
2. Blocați lama de tăiere în jos.
3. Ridicați acele în cea mai înaltă poziție.
4. Glisați piciorul de la stânga la dreapta.
5. Aliniați bara piciorului cu canelura din suport.
6. Coborâți maneta piciorușului presor pentru a fixa piciorușul presor în poziție.

Piciorușul presor care vine împreună cu Gloria are trei fante separate pentru bandă situate pe secțiunea frontală a piciorului. Introduceți banda sau panglica prin fanta corespunzătoare și apoi sub talpa piciorului. (vezi pagina 72 pentru instrucțiuni detaliate)

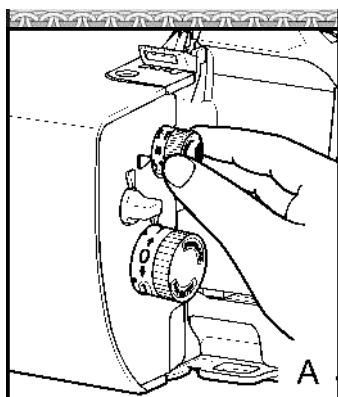
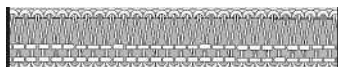
Semnele ridicate de pe vârful piciorului sunt ghidaje ale liniilor de cusătură. Acestea indică pozițiile acului pentru a vă ajuta să vă ghidați materialul pentru o cusătură precisă.

Lungimea cusăturii / tiv laminat



Cadranul de reglare a lungimii cusăturii/tivul rulat este situat convenabil chiar în stânga capacului lamei de tăiere, lângă placa de bază. (fig. A) Cadranul arată două intervale de lungime a cusăturii, de la 0,75, pentru cea mai scurtă cusătură, la 4 pentru cea mai lungă. După cum indică cadranul, o gamă este pentru cusut standard, iar una este pentru margini laminate sau cusături înguste.

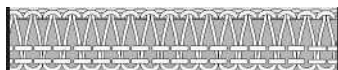
Pur și simplu rotiți cadranul aliniind setarea dorită cu marcajul indicator de pe aparat. O lungime a cusăturii de 3 mm sau aproximativ 10 ochiuri pe inch este ideală pentru cusătura și suprainprimarea majorității țesăturilor. Pentru acoperirea sau cusătura țesăturilor foarte ușoare, este posibil să preferați o lungime mai mică a cusăturii. Când coaseți țesături mai grele, puteți alege să prelungiți cusătura. (fig. B).



Lățimea cusăturii

Cadranul de reglare a lățimii cusăturii este situat deasupra discului pentru lungimea cusăturii. (fig. A) Lățimea cusăturii afișează două seturi de numere, indicând două intervale de lățime, pentru cusăturile overlock. Numerele de dimensiune mai mare de pe cadran, de la 5,5 la 7,5 mm, indică lățimea cusăturii atunci când acul 0-1 (stânga) este în uz. Numerele de dimensiuni mai mici, de la 3,0 la 5,0 mm, se aplică atunci când numai acul 0-2 (dreapta) este utilizat pentru a forma o cusătură cu 3 fire. Setarea „M” (3,5) este pentru marginea rulată.

Reglarea lățimii cusăturii mută lama de tăiere superioară. De asemenea, deplasează degetele cusăturii mai departe sau mai apropiate între ele pentru a susține complet țesătura cu orice lățime a cusăturii.



Lățimea cusăturii este infinit variabilă între fiecare capăt al intervalului. Pur și simplu rotiți cadranul aliniind setarea dorită cu marcajul indicator de pe aparat. Utilizați o cusătură mai largă pe țesături lejer. Este posibil să preferați o lățime mai îngustă a cusăturii pentru tricotaje, țesături strânse sau țesături transparente. (fig. B)

Alimentare diferențială

Sergerul Baby Lock este echipat cu alimentare diferențială. Seturile de câini de transport funcționează independent pentru a asigura o coasere lină pe toate țesăturile.

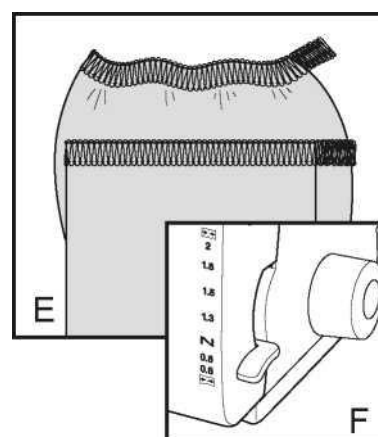
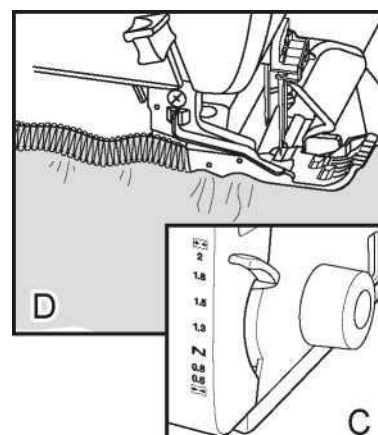
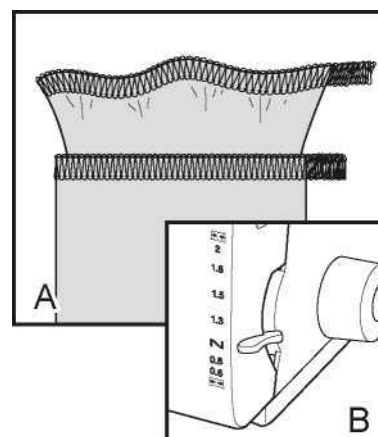
Când pârghia de reglare a avansului diferențial, situată pe marginea din față dreaptă a mașinii, este setată pe „N” pentru alimentare normală, câinii de transport se deplasează la aceeași distanță. Aceasta este setarea de utilizat pentru majoritatea țesăturilor și aplicațiilor.

Atunci când cadranul este setat deasupra „N” (fig.B), transportorul frontal va alimenta mai multe materiale decât partea din spate. Acest lucru se datorează faptului că câinele de transport din față se mișcă la o distanță mai mare decât câinele de alimentare din spate. Ca rezultat, țesătura devine comprimată sau ușurată, așa cum indică diagrama de pe capacul frontal. Acest lucru poate elimina cusăturile ondulate din țesăturile elastice sau cele tăiate pe granulație. (fig.A)

La setarea maximă de 2 (fig. C), alimentarea diferențială poate aduna o țesătură ușoară până la aproape dubla plinătate. (fig. D)

Câinele de hrănire din față se hrănește de fapt cu două ori mai multă țesătură decât hrana din spate. Pentru a maximiza efectele de colectare, utilizați cea mai lungă setare a lungimii cusăturii. Greutatea țesăturii va afecta adunarea. Testați cusătura pentru rezultatele dorite.

Când pârghia de alimentare diferențială este setată sub „N” (fig. F), transportorul din față se deplasează la o distanță mai mică decât transportul din spate. Această ajustare întinde ușor materialul pe măsură ce este cusut. Setările inferioare previn încrețirea țesăturilor ușoare (fig. E), adaugă mai multă elasticitate la îmbrăcămintea de înot, la îmbrăcămintea activă și pot fi folosite pentru a crea o margine de salată. (vezi pagina 35)



Baby Lock Gloria revoluționează modul în care funcționează un serger cu sistemul său exclusiv de livrare a firului overlock. Nu mai trebuie să ajustați manual setările de tensiune pentru tipul de cusătură overlock pe care o coaseți. Selectați tipul de cusătură overlock pe care doriți să-l faceți, Gloria va trece automat cantitatea corectă de fir prin ace, bucle și ghidaje de fir pentru a forma o cusătură perfectă de fiecare dată.

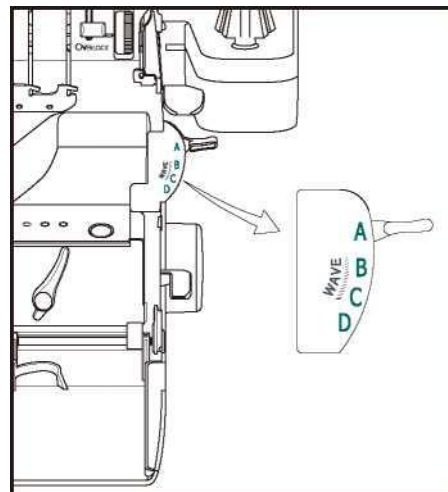
Maneta selectorului cusăturii

Pârghia de selectare a cusăturilor, care controlează sistemul de livrare a firului overlock pentru cusăturile overlock, este situată pe partea dreaptă a mașinii. Selectați setarea adecvată: A, B, C sau D.

- A - pentru cusăturile overlock folosind acul din stânga (O-1) și firele de buclă echilibrate.
- B - pentru cusăturile overlock folosind acul drept (O-2) și firele de buclă echilibrate.
- C - pentru ochiuri înguste cu lungime scurtă și firele de buclă echilibrate.
- D - pentru cusăturile care necesită o buclă inferioară strânsă.

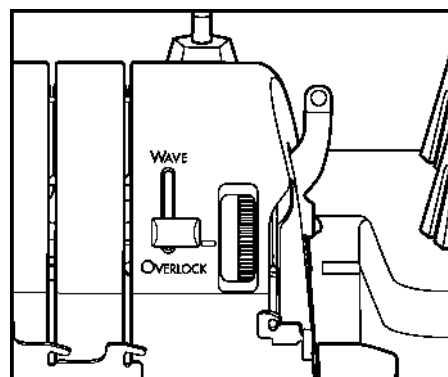
Pentru cele mai bune rezultate, utilizați setarea B sau C pentru cusătura WAVE.

Consultați graficul de pe ultimele două pagini pentru setările de selecție a cusăturii.

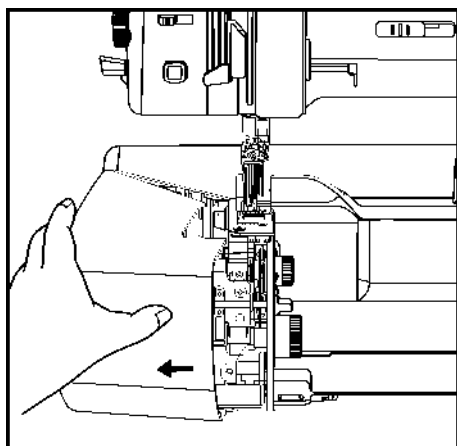


Maneta selectorului Wave / Overlock

Maneta selectorului Wave / Overlock afișează „OVERLOCK” și „WAVE”. Selectați „OVERLOCK” pentru cusături overlock. Selectați „WAVE” pentru cusătura ondulată



Capac lateral



Deschideți ușa laterală din stânga pentru un acces ușor la tava de filet a buclei de lanț.

Închideți ușa înainte de a coase.

Cadramele pentru tensiunea cusăturii de lanț/capac

Sistemul de întindere al ochiurilor de lanț și de acoperire sunt complet separat de sistemul utilizat pentru ochiurile overlock. Spre deosebire de sistemul de livrare a firului cusăturilor overlock, tensiunile acelor cusături de lanț/acoperire și ale buclei de lanț sunt reglate de cadranele situate în partea stângă exterioară și în partea dreaptă sus a Gloriei dumneavoastră.

Cadran de tensiune a acului cusăturii de lanț/acoperire

Selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă este situat în partea stângă sus a mașinii. Un selector de tensiune controlează toate cele 3 selecții de ace pentru cusătura de lanț/cusătură de acoperire. În mod normal, setat la „5”, cadranul poate fi rotit de la 0 la 9 pentru a crește sau a micșora tensiunea pe firele acului cusăturii de lanț/acoperire. Creșteți tensiunea rotind cadranul la un număr mai mare.

Reduceți tensiunea rotind cadranul la un număr mai mic.

Aliniați numărul cu marcajul indicator de pe partea din față a aparatului, lângă cadran.

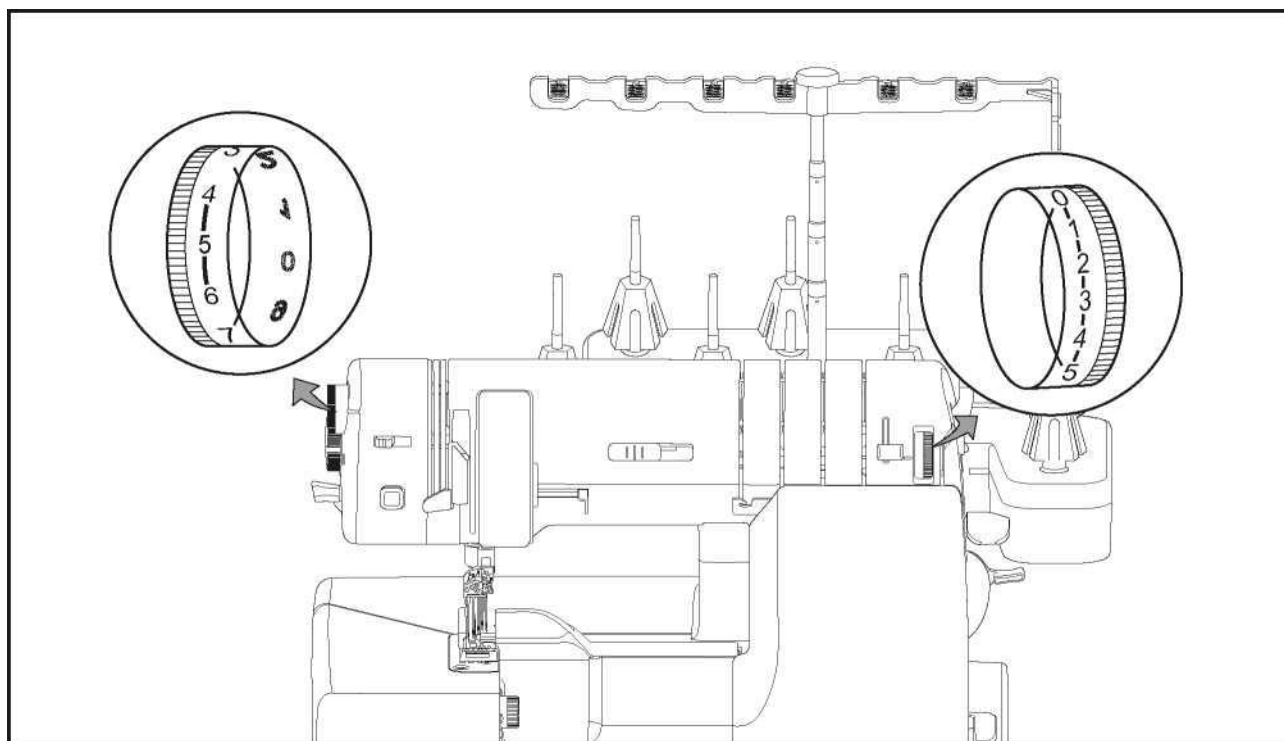
Cadran de tensiune a cusăturii de lanț/acoperire

Cadranul cusăturii în lanț și al cusăturii de acoperire se află în partea dreaptă sus a mașinii.

Cadranul poate fi rotit de la 0 la 5 pentru a crește sau a scădea tensiunea pentru firele de curățare a cusăturii de lanț/cusături de acoperire.

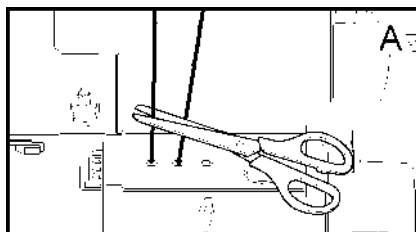
Secțiunea cusăturii de lanț a cadranelui de tensiune pentru buclă are o tensiune mai strânsă a cusăturii de buclă pentru coaserea cusăturii de lanț. Selectați de la 2-5 de pe cadran pentru cusături în lanț.

Secțiunea cusăturii de acoperire a cadranelui de tensiune pentru buclă are o tensiune mai slăbită a cusăturii pentru a coase cusătura de acoperire. Selectați de la 0-2 de pe cadran pentru cusătura capacului.



Graifar filial cu 2 fire

Fiecare fir de ac poate fi angrenat pentru cusut cu 2 fire.



Pentru a angaja graifarul filial

1. Deschideți capacul frontal și capacul lamei, tăiați firul superior al buclei chiar deasupra orificiului de filetare. (fig. A) Ridicați piciorușul presor și scoateți firul tăiat de sub picior.

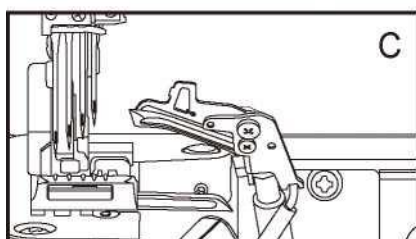
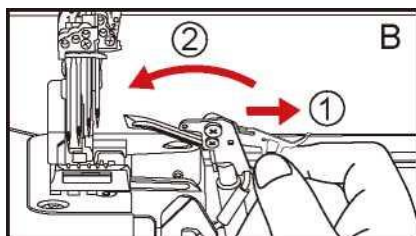
Scoateți firul superior al buclei de pe mașină.

2. Rotiți roata de mână pentru a aduce clema acului în cea mai înaltă poziție.

3. Glisați bucla secundară în direcția corectă și rotiți-o în sens invers acelor de ceasornic spre stânga. (fig. B)

4. Asigurați-vă că vârful agățat al buclei secundare intră în ochiul superior al buclei. (fig. C)

5. Închideți capacul lamei și capacul frontal.



Pentru a deconecta graifarul filial

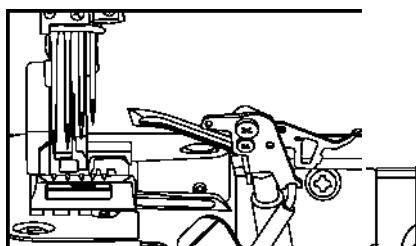
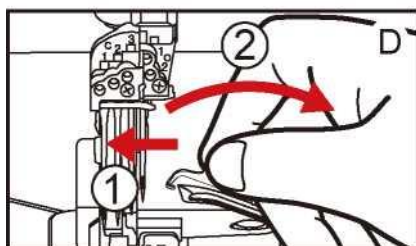
1. Deschideți capacul frontal și capacul lamei.

2. Rotiți roata de mână pentru a aduce clema acului în cea mai înaltă poziție.

3. Glisați bucla secundară în direcția stângă și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic spre dreapta. (fig. D)

4. Asigurați-vă că ochiul secundar se sprijină în partea dreaptă a ochiului superior (fig. E)

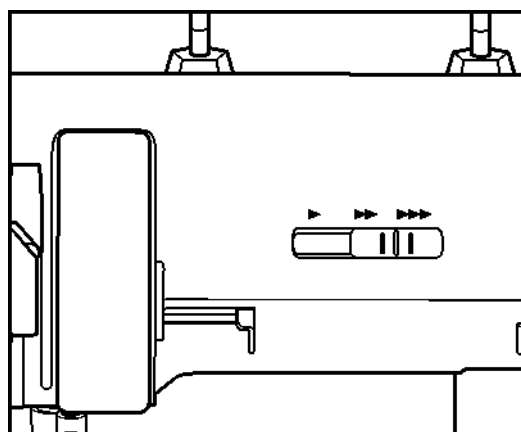
5. Închideți capacul lamei și capacul frontal.



Controler de viteză de cusut

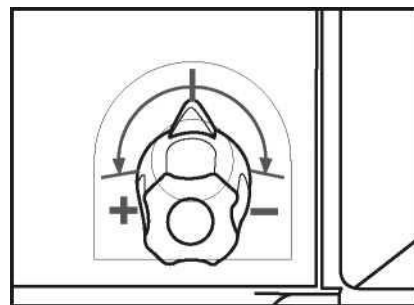
Baby Lock Gloria este echipat cu un regulator al vitezei de coasere.

Mașina va coase mai repede cu pedala apăsată complet atunci când controlerul este mutat la dreapta și va coase mai lent când controlerul este mutat la stânga.

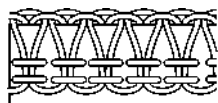


Buton de reglaj fin al firului buclei superior și inferior

Nu sunt necesare ajustări atunci când coaseți cu cele mai multe țesături și fire de pe Baby Lock Gloria, dar anumite fire sau țesături pot necesita o reglare fină minoră a sistemului de livrare a graifarului pentru a vă perfecționa cusăturile. Măriți sau micșorați livrarea firelor buclei cu butonul de reglare fină a firului buclei superior și inferior. Cu vârful degetelor, rotiți butonul de reglare fină în sens invers acelor de ceasornic pentru a strânge în mod egal firele de buclă. Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a slăbi în mod egal firele buclei.

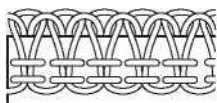


Cusătura ideală



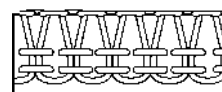
Poziție standard

Superio
are și
inferioa



Strângeți tensiunea (+)

Superio
are și
inferioa



Slăbiți tensiunea (-)

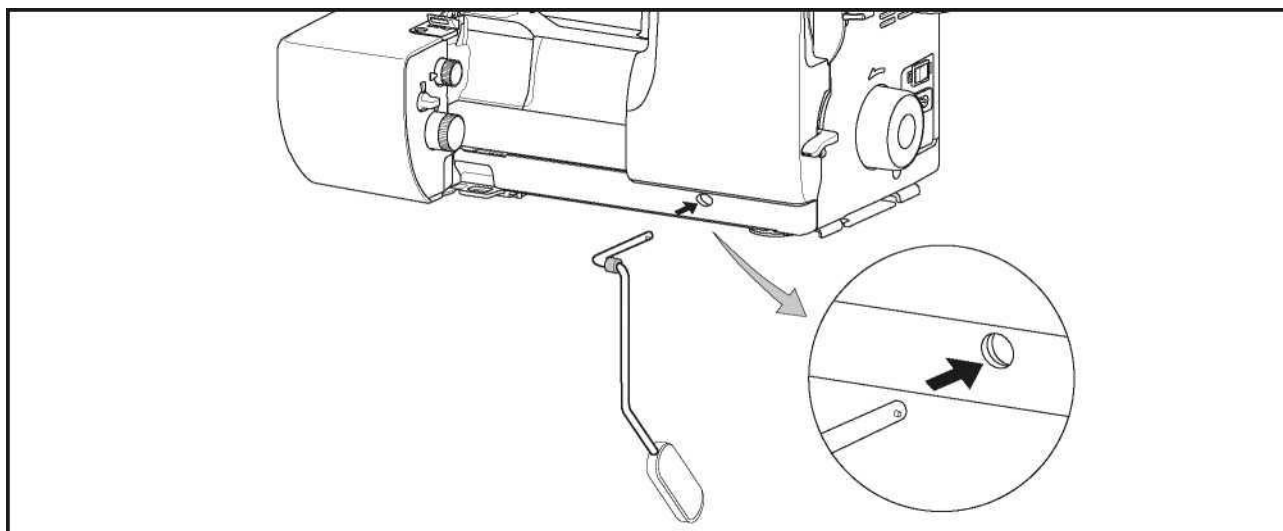
Genunchiera

Baby Lock Gloria este echipat cu un genunchiera.

Folosind genunchiul, piciorul presor poate fi ridicat și coborât cu ușurință; lăsând ambele mâini libere pentru a manipula materialul.

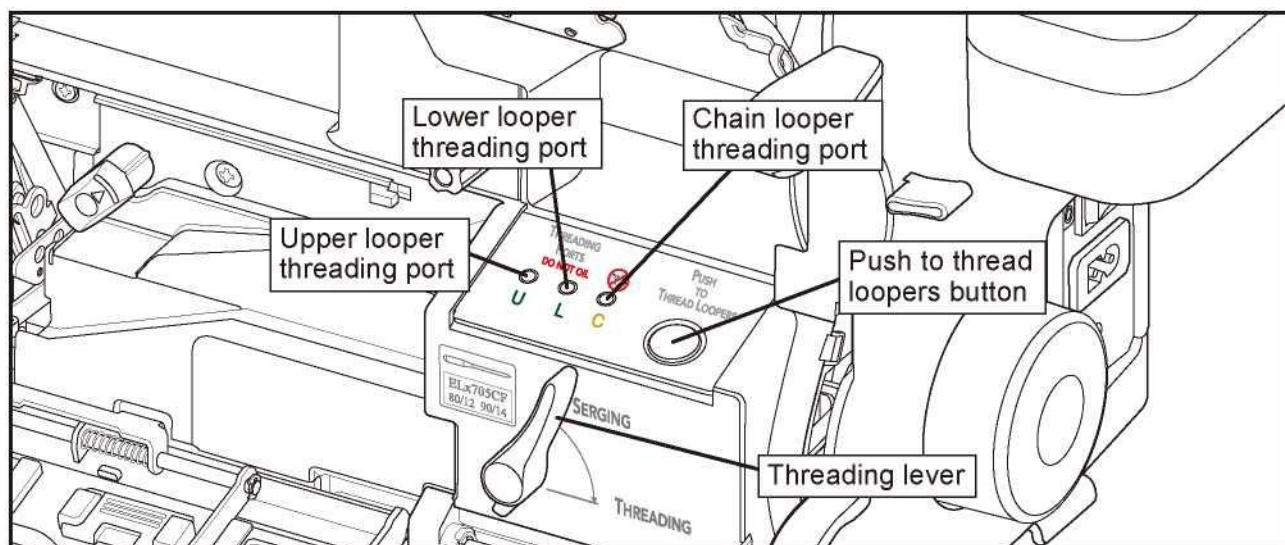
Aliniați urechile de pe dispozitivul de ridicare a genunchiului cu creștăturile din cric și apoi introduceți dispozitivul de ridicare a genunchiului împingându-l spre mașină până când se fixează cu un clic. „Protectorul capacului frontal al dispozitivului de ridicare a genunchiului” negru trebuie să fie poziționat așa cum se arată în ilustrația de mai jos.

Pentru a scoate genunchierul, așezați mâna stângă pe capacul frontal pentru a se asigura și cu mâna dreaptă trageți genunchierul drept afară.



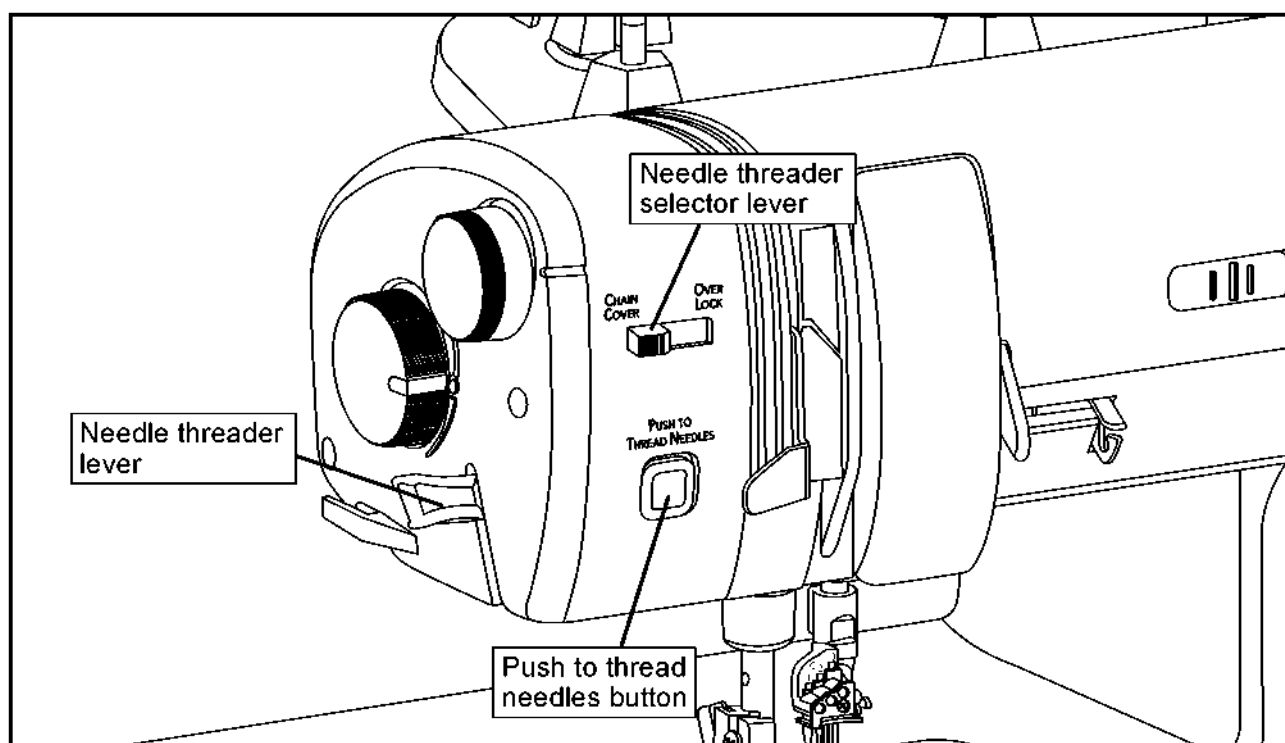
Sistem de filetare a aerului Looper

Sergerul dumneavoastră Baby Lock Gloria este echipat cu un buton exclusiv Push to Thread Loopers. Îndepărtați buclele simultan folosind butonul Push to Thread Loopers. O explozie rapidă de aer permite firului să curgă prin fiecare buclă cu un efort minim.

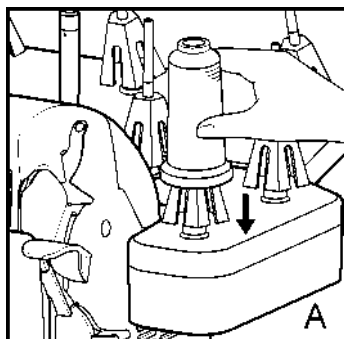


Sistem de filetare cu aer ac

Butonul exclusiv „Push to Thread Needles” va înfila toate acele cu puțin sau deloc efort. Firul va intra în ochiul acului doar prin apăsarea unui buton.

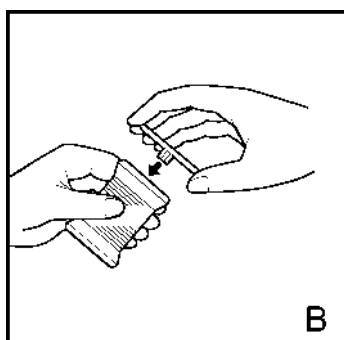


Pregătirea filetării



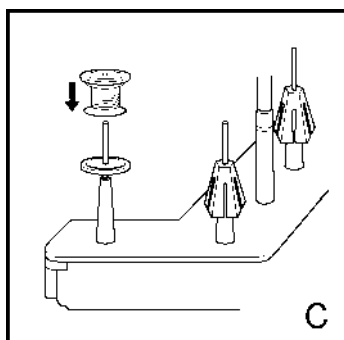
Bobine mari cu suport pentru

Când utilizați fire pe conuri sau bobine king, plasați conul sau bobina în siguranță peste suporturile de con furnizate pe mașină. Pentru a evita îndoirea suportului pentru fire, poate fi necesar să plasați o mână sub suport în timp ce poziționați conul. Suporturile pentru con împiedică rotirea conului sau a bobinei, permițând



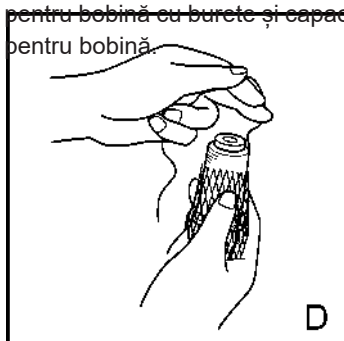
Ață de cusut standard cu capac pentru bobină.

Deoarece firele pentru serger se alimentează de sus, firele standard ale bobinei se pot prinde pe marginile aspre ale multora dintre aceste bobine. Acesta este motivul pentru care capacele bobinei sunt furnizate împreună cu sarcina pentru a oferi o suprafață netedă care permite firului să curgă liber. Cu creștătura

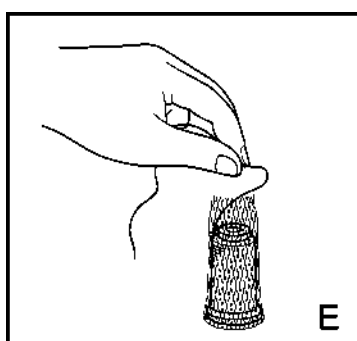


Ață de cusut standard cu capac pentru bobină cu burete și capac pentru bobină.

Atunci când utilizați fire standard pentru bobină, înlocuiți suporturile de con cu capacele bobinei cu un burete furnizat cu mașina dumneavoastră. Aceste capace țin în siguranță bobinele mai mici și ajută firul să curgă corect. Cu capacul bobinei cu burete în poziție, puneți bobina cu capac pe ax. (fig.C)



File pe fir.



Tragerea firului prin plasa cu fir.

Plasele cu fir pot fi așezate peste fire care tind să alunece de pe fundul bobinei în timpul coaserii. Cele mai multe fire nu necesită utilizarea lor, dar deseori sunt necesare plase cu fire de nailon, raion sau mătase (fig.D). Odată ce este pornit

bobina,

Îți înțepă Gloria

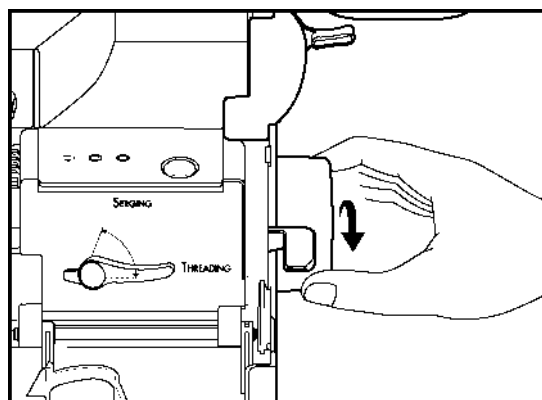
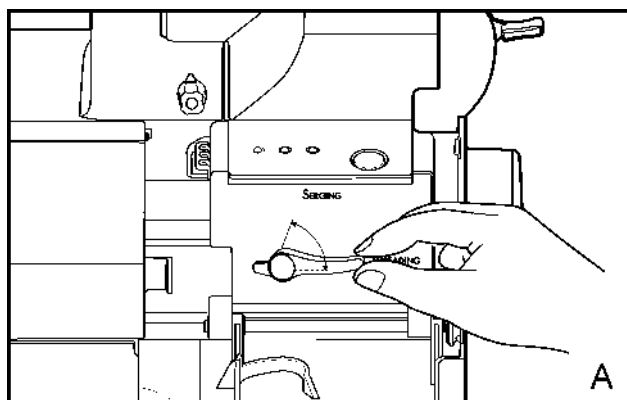
pliați plasa înapoi pe ea însăși. Trageți firul din partea de sus a bobinei pentru a permite firului să se alimenteze uniform. (fig.E) Baby Lock Gloria este echipat cu un „sistem de filetare cu aer electronic Revolution” exclusiv pentru filetarea rapidă și ușoară a buclelor superioare, inferioare și cu lanț.

O singură atingere a butonului „Push to Thread” va înfila automat buclele. Nu mai este necesar să folosiți pensete pentru înfilarea buclelor. Dacă un fir de buclă se rupe sau se termină, trebuie doar să-l re-filetăm. Nu este nevoie să urmați o anumită secvență de filetare.

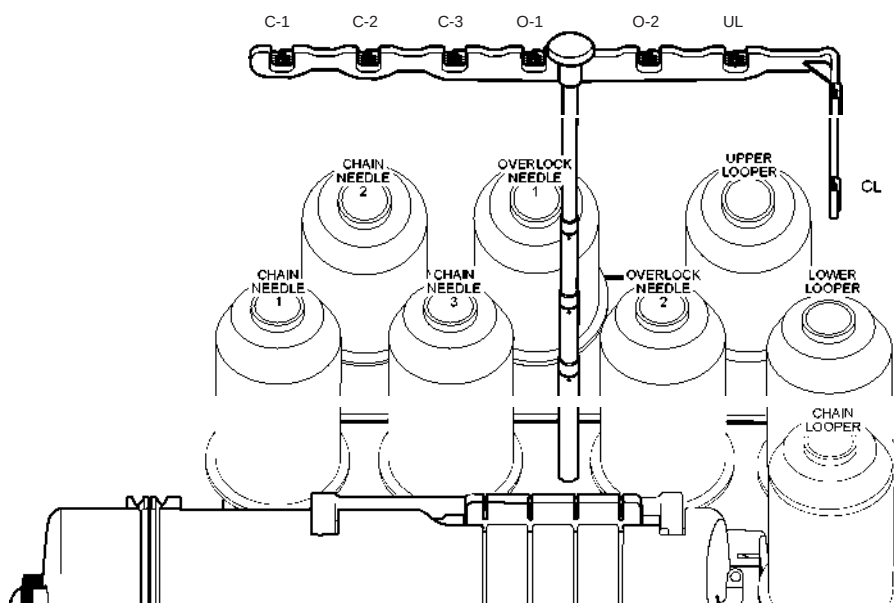
Poziția de filetare pentru filetare, Tabel de referință pentru suportul de filet și portul de filet

1. Deschideți capacul frontal.
 2. Ridicați piciorușul presor pentru a elibera toate firele.
 3. Setează pârgă de filetare din poziția de fixare în poziția de filetare. (fig. A)
 4. Rotiți încet roata mașinii spre dvs. până când tuburile se deplasează în poziția de conectare. (fig. B)
- Notă:** Gloria trebuie să fie în poziția de blocare a filetului atunci când înfilați buclele, dacă nu se indică altfel.

Ghidajele de filet ale antenelor, baza suporturilor de fir și porturile de filetare sunt codificate cu culori pentru confortul dumneavoastră.



Toate etichetele de culoare aurie se referă la firul pentru ochiurile de lanț și de acoperire.
Toate etichetele de culoare verde se referă la firul pentru cusăturile overlock.



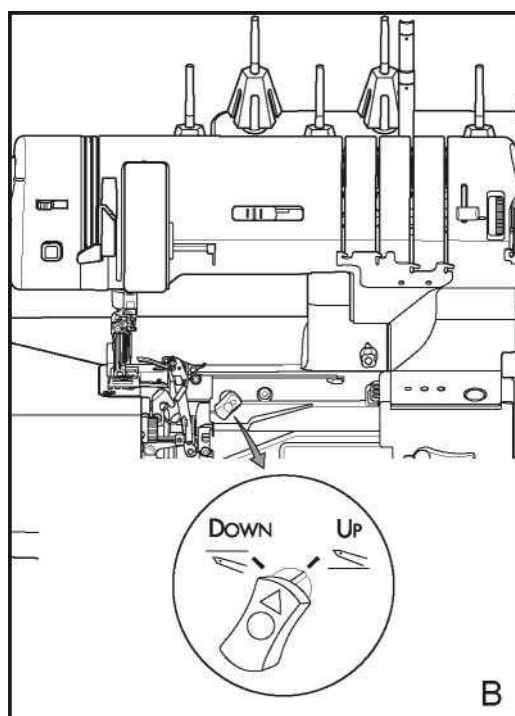
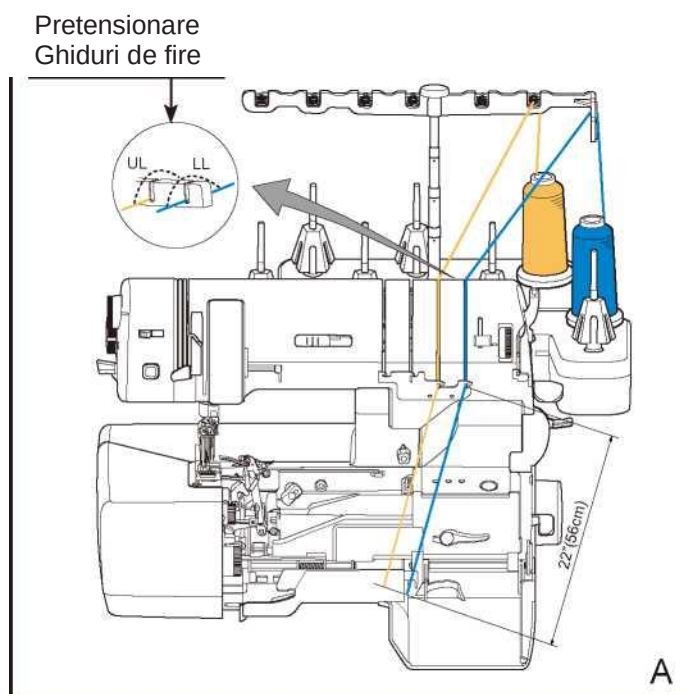
Graifar inferior

1. Ridicați piciorul presor și mutați pârghia de înfilare în poziția de înfilare. (vezi pagina 20, fig. A)
2. Așezați conul de fir sau bobina pe axul de bobină „LOWER LOOPER” de pe suportul de fir. Glisați firul inferiorului prin ghidajul de fir al antenei telescopice „LL” direct deasupra bobinei de fir. (vezi pagina 20, fig. C) Fixați firul în ghidajul firului de pretensionare din partea de sus a mașinii și prin fanta de deasupra capacului frontal. (fig. A)
3. Trageți 22 inch (56 cm) de fir prin ghidaj și fantă. Introduceți capătul firului în orificiul de filetare „L” aproximativ 1/2 inch (1,2 cm). Folosiți penseta, dacă este necesar, pentru a introduce mai ușor capătul firului. (vezi pagina 22, fig. E, de exemplu, filetarea orificiului)
4. Apăsăți butonul „Push to Thread Loopers”. (vezi pagina 22, fig. E, de exemplu, pentru înfilare prin port) Dacă firul nu trece prin ochiul buclei inferioare cu o singură apăsare, apăsați din nou butonul de înfilare până când trece.
5. Tăiați firul la 4 inci (10 cm) de ochiul buclei inferioare și lăsați-l să atârne liber în interiorul mașinii.
6. Odată ce mașina este complet filetată pentru aplicația de înfilare aleasă, setați pârghia de filetare în poziția de înfilare.

Graifar superior

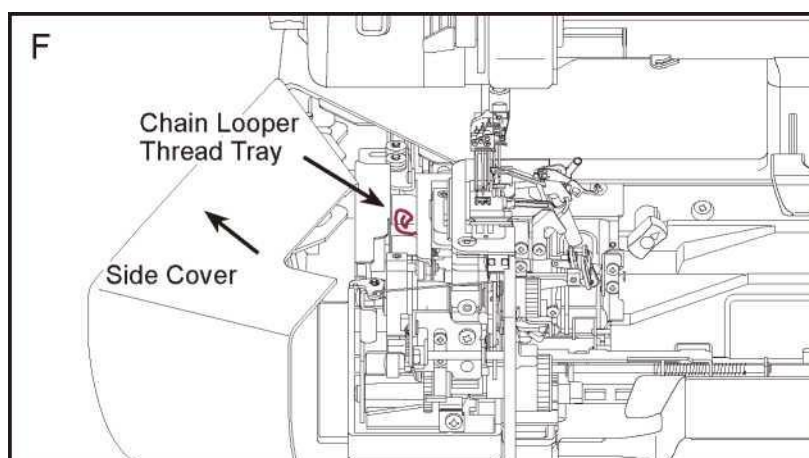
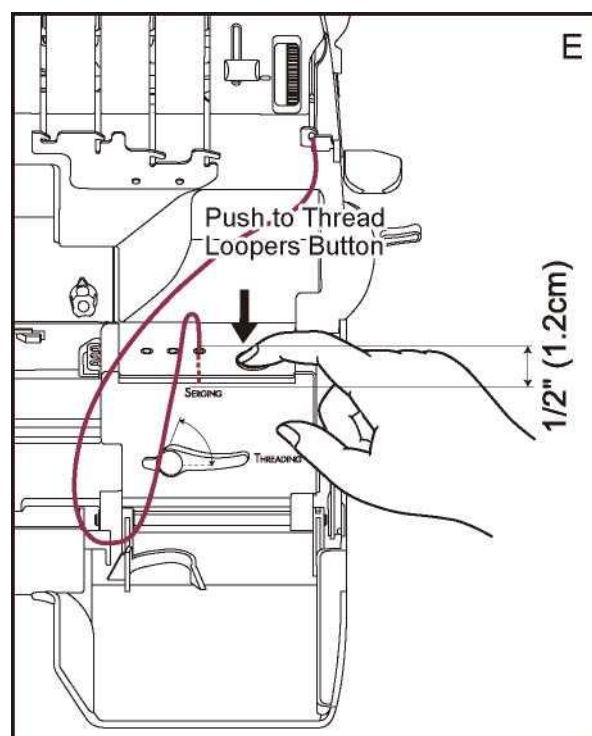
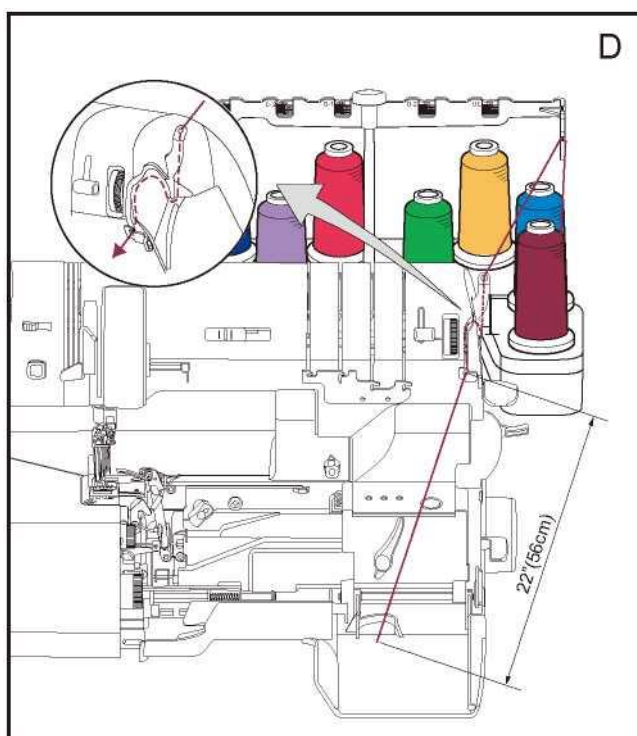
1. Setați butonul de poziționare al graifarului superior în poziția „SUS”. (fig. B)
2. Ridicați piciorul presor și mutați pârghia de înfilare în poziția de înfilare. (vezi pagina 20, fig. A)
3. Așezați firul pe știftul „UPPER LOOPER” de pe suportul de fir. Glisați firul de închidere superior prin ghidajul de fir al antenei telescopice „UL” direct deasupra bobinei de fir. (vezi pagina 20, fig. C) Fixați firul în ghidajul firului de pretensionare din partea de sus a mașinii și prin fanta de deasupra capacului frontal. (fig. A)
4. Trageți 22 inch (56 cm) de fir prin ghidaj și fantă. Introduceți capătul firului în orificiul de filetare „U”, aproximativ 1/2 inch (1,2 cm). Folosiți penseta, dacă este necesar, pentru a introduce mai ușor capătul firului. (vezi pagina 22, fig. E pentru exemplu de filetare a orificiului)
5. Apăsăți butonul „Push to Thread Loopers”. (vezi pagina 22, fig. E) Dacă firul nu trece prin ochiul buclei superioare cu o singură apăsare, apăsați din nou butonul de înfilare până când o face, apoi trageți firul spre spatele mașinii și puneți-l sub piciorul presor.
6. Odată ce mașina este complet filetată pentru aplicația de înfilare aleasă, setați pârghia de filetare în poziția de înfilare.

Notă: Asigurați-vă că butonul de poziționare al graifarului superior este întotdeauna setat în poziția „SUS” ori de câte ori treceți „ochiul” buclei superioare. (fig. B)



Graifat cu lanțisor

1. Cu piciorul presor în poziția ridicată, deschideți capacul frontal și mutați pârghia de înfilare în poziția de înfilare. (vezi pagina 20, fig. A)
2. Așezați conul de fir sau bobina pe știftul „Chain Looper”. Glisați firul buclei de lanț prin ghidajul de fir al antenei telescopice „CL” direct deasupra bobinei de fir. (vezi pagina 20, fig. C)
3. Introduceți firul prin ghidajul situat în partea dreaptă sus a mașinii din partea din față a deschiderii spre spate. Aduceți firul din spate și sub ghidajul firului, apoi în sus și peste cadranul de tensiune. (fig. D insert)
4. Treceți firul în ghidajul din partea din față a cadranului, apoi în jos până la portul de filetare a buclei de lanț.
5. Trageți 22 inci (56 cm) de fir și introduceți 1/2 inci (1,2 cm) de fir în orificiul de filetare a buclei de lanț. Folosiți penseta dacă este necesar, pentru a introduce capătul firului. (fig. E)
6. Apăsăți butonul „Push to Thread Loopers”. (fig. E) Dacă firul nu trece prin ochiul buclei de lanț cu o singură apăsare, apăsați din nou butonul de înfilare până când trece.
7. Deschideți capacul lateral spre stânga pentru un acces ușor la firul de închidere a lanțului din tavă. (fig. F)
8. Tăiați firul în exces la 4 inci (10 cm) de ochiul încheștătorului de lanț și așezați firul înapoi în interiorul tăvii.
9. Închideți capacul lateral.
10. Odată ce mașina este complet filetată pentru aplicația de înfilare aleasă, setați pârghia de filetare în poziția de înfilare.



Ace cu lanț / acoperire

Lanț stânga/ac de acoperire C-1

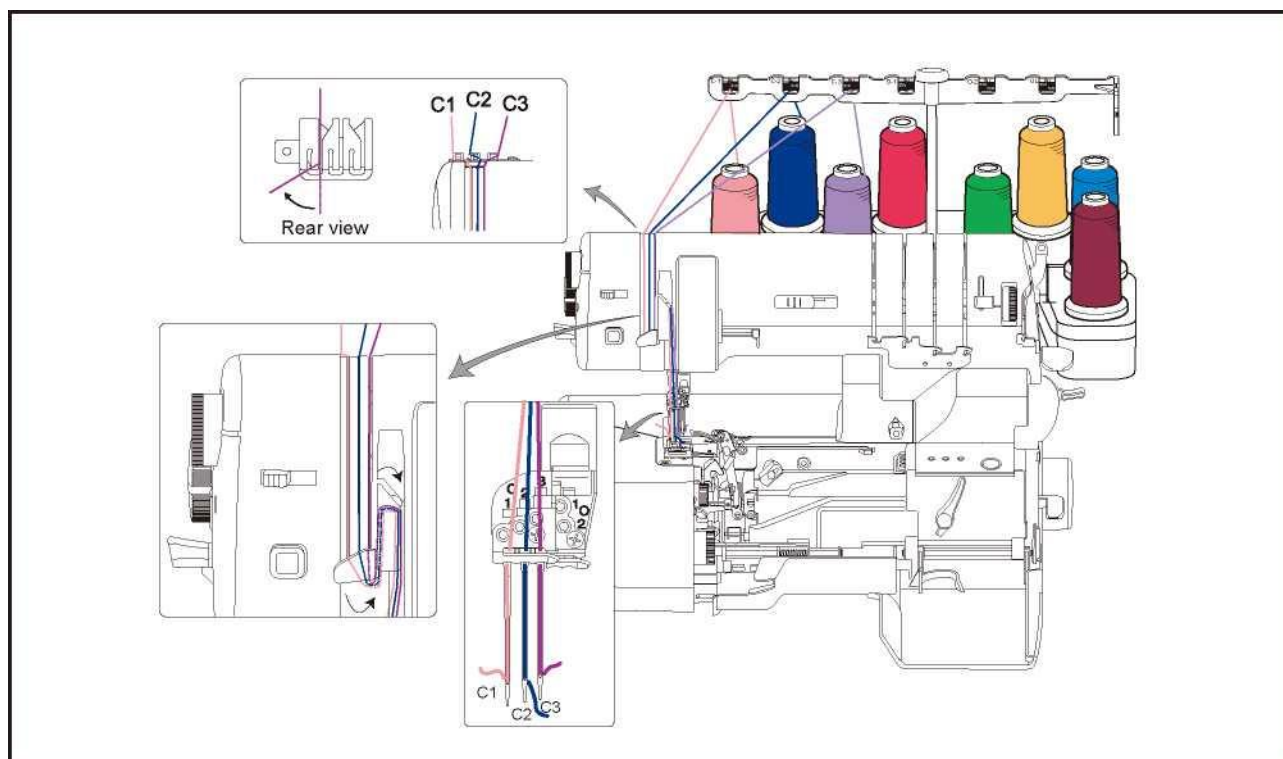
1. Ridicați piciorușul presor, puneți firul pe știftul „Ac Lanț 1”. Glisați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „C-1” direct deasupra bobinei de fir.
Consultați desenele de mai jos pentru referință.
2. Aduceți firul în jos de la ghidajul de fir al antenei telescopice în ghidajul de fir al acului/lanțului din stânga din stânga „C1”. Apoi introduceți firul în fanta „C1” până când firul se fixează. Acest lucru fixează firul în tensiune. Aduceți firul în spatele ghidajului de fir din față, în sus, peste și în jos pe partea dreaptă a pârgheii de preluare a firului.
3. Introduceți firul „C-1” în ghidajul firului de pe clema acului, chiar deasupra acului. Consultați desenele de mai jos pentru referință.
4. Folosind dispozitivul de înfilare a acului, înfilați acul în poziția „C1”. (vezi pagina 25)

Lanț central/ac de acoperire C-2

1. Ridicați piciorușul presor, puneți firul pe axul bobinei „Ac cu lanț 2”. Glisați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „C-2” direct deasupra bobinei de fir.
Consultați desenele de mai jos pentru referință.
2. Aduceți firul în jos de la ghidajul de fir al antenei telescopice în ghidajul de fir al lanțului central/acului de acoperire „C2”. Apoi introduceți firul în fanta „C2” până când firul se fixează. Acest lucru fixează firul în tensiune. Aduceți firul în spatele ghidajului de fir din față, în sus, peste și în jos pe partea dreaptă a pârgheii de preluare a firului.
3. Introduceți firul „C-2” în ghidajul firului de pe clema acului, chiar deasupra acului. Consultați desenele de mai jos pentru referință.
4. Folosind dispozitivul de înfilare a acului, înfilați acul în poziția „C2”. (vezi pagina 25)

Lanț dreapta/ac de acoperire C-3

1. Ridicați piciorușul presor, puneți firul pe știftul „Ac Lanț 3”. Glisați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „C-3” direct deasupra bobinei de fir.
Consultați desenele de mai jos pentru referință.
2. Aduceți firul în jos de la ghidajul de fir al antenei telescopice în ghidajul de fir al lanțului/acului de acoperire din dreapta „C3”. Apoi introduceți firul în fanta „C3” până când firul se fixează. Acest lucru fixează firul în tensiune. Aduceți firul în spatele ghidajului de fir din față, în sus, peste și în jos pe partea dreaptă a pârgheii de preluare a firului.
3. Introduceți firul „C-3” în ghidajul firului de pe clema acului, chiar deasupra acului. Consultați desenele de mai jos pentru referință.
4. Folosind dispozitivul de înfilare a acului, înfilați acul în poziția „C3”. (vezi pagina 25)



Ace Overlock

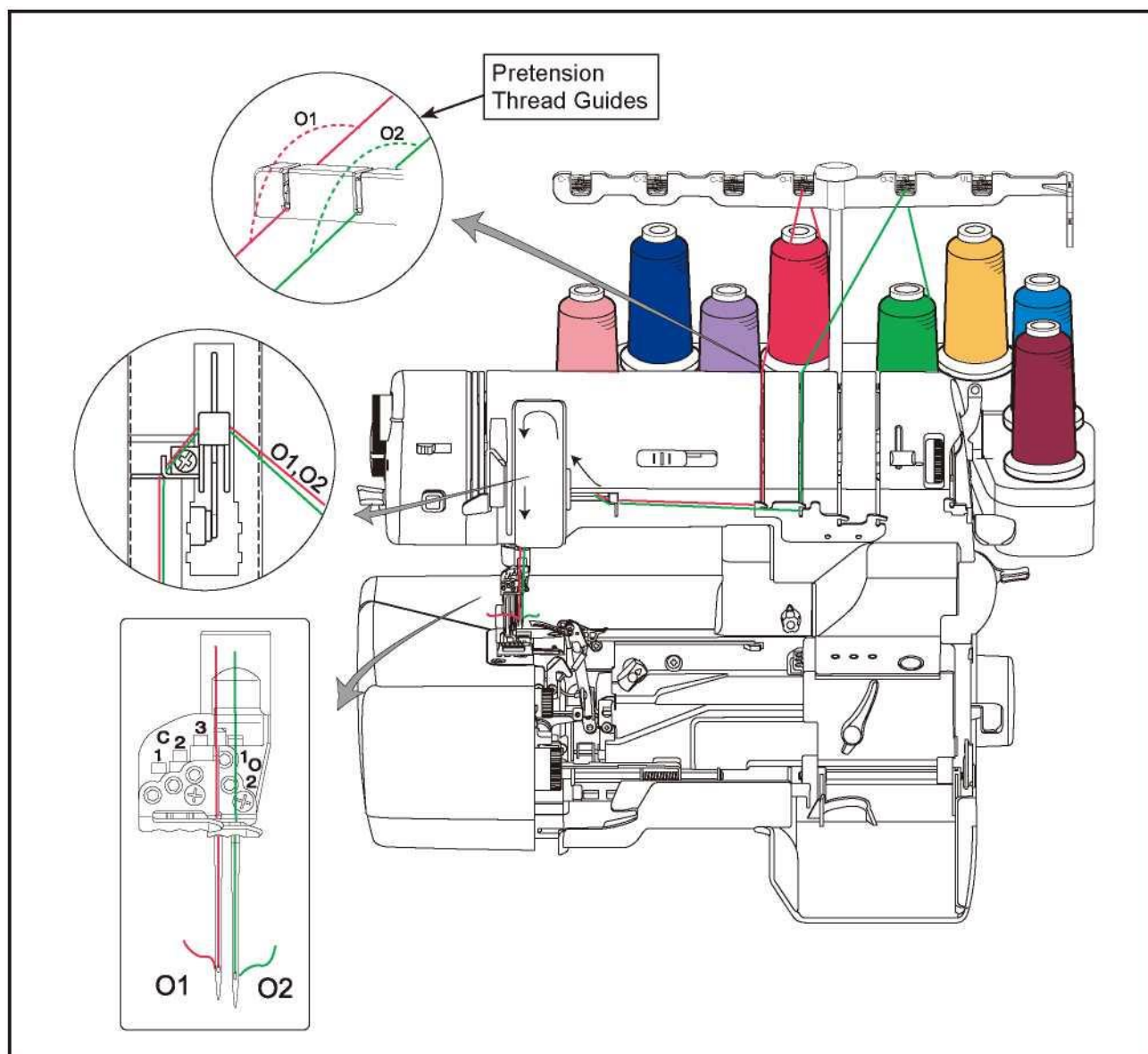
Acul de overlock stânga O-1

1. Așezați conul de fir sau bobina pe bolțul „OVERLOCK NEEDLE 1”. (vezi pagina 20, fig. C) Glisați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „O-1” direct deasupra bobinei de fir. Fixați firul în ghidajul de pretensionare a firului de deasupra mașinii și în jos pe traseul firului „ac overlock 1” și în ghidaj chiar sub placa frontală. Trageți o lungime de fir de 8 inci (20,5 cm) prin ghidaj. Urmați săgețile așa cum se arată în ilustrația de mai jos. Înfilați ghidajul de fir overlock deasupra acului.
2. Folosind dispozitivul de înfilare a acului, înfilați acul în poziția O-1. (vezi pagina 25)

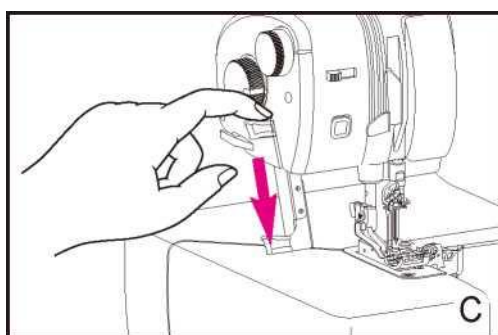
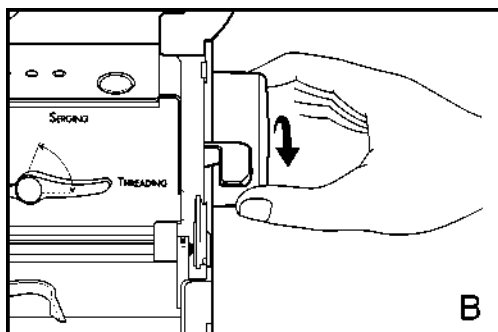
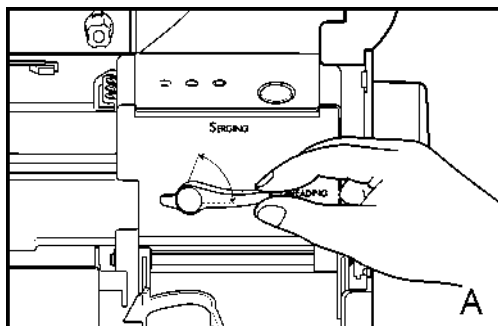
Ac Overlock dreapta O-2

1. Așezați conul de fir sau bobina pe bolțul „OVERLOCK NEEDLE 2”. (vezi pagina 20, fig. C) Glisați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „O-2” direct deasupra bobinei de fir. Fixați firul în ghidajul de pretensionare a firului de deasupra mașinii și în jos pe traseul firului „ac overlock 2” și în ghidaj chiar sub placa frontală. Trageți o lungime de fir de 8 inci (20,5 cm) prin ghidaj. Urmați săgețile așa cum se arată în ilustrația de mai jos. Înfilați ghidajul de fir overlock deasupra acului.
2. Folosind dispozitivul de înfilare a acului, înfilați acul în poziția O-2. (vezi pagina 25)

Notă: Asigurați-vă că fiecare ac este în poziția acului overlock; Acul din dreapta este O-2 și acul din stânga este O-1, așa cum se arată în ilustrația de mai jos.



Cum să folosiți RevolutionAir Threader pentru ace



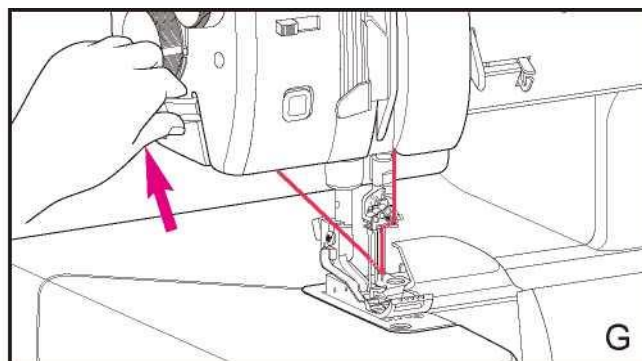
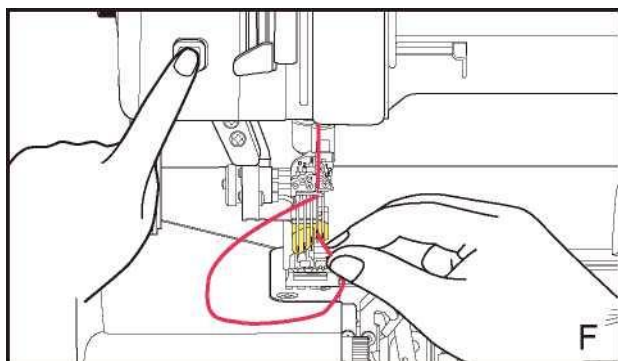
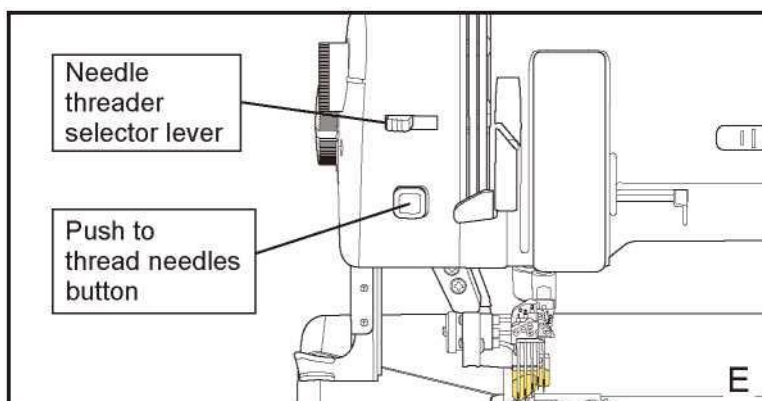
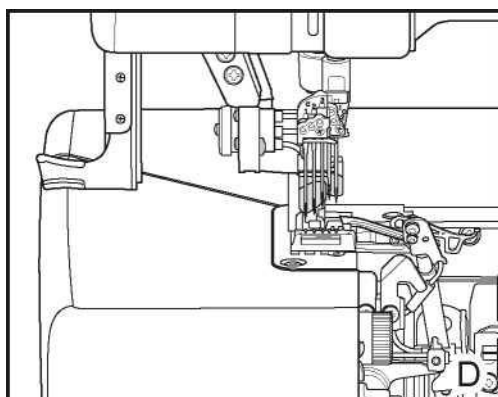
1. Coborâți piciorușul presor pentru înfilarea ochiului acului.
2. Deschideți capacul frontal și capacul lamei.
3. Setati pârghia de filetare din poziția de fixare în poziția de filetare. (fig. A)
4. Rotiți roata de mână a mașinii încet spre dvs. până când este în poziția blocată. (fig. B)
5. Apăsați maneta de filetare a acului în jos. (fig. C)
6. Asigurați-vă că orificiul de intrare a filetului acului este complet instalat chiar în spatele acelor. (fig. D)
7. Setati pârghia de selectare a dispozitivului de înfilare a acului pe Chain (Cover) sau Over Lock, după caz. (fig. E)
8. Apăsați butonul „Apăsați pentru a fila ace” pentru a activa pompa de filetare, ținând în același timp capătul firului direct în fața ochiului acului. Firul va fi tras prin ochiul acului. (fig. F) Dacă pompa de filetare se oprește înainte de finalizarea înfilării, apăsați din nou butonul.
9. Modul de înfilare a acului selectat va determina funcționarea pompei de înfilare. (vezi pagina 26)

10. Ridicați pârghia de înfilare a acului în sus. (fig. G)

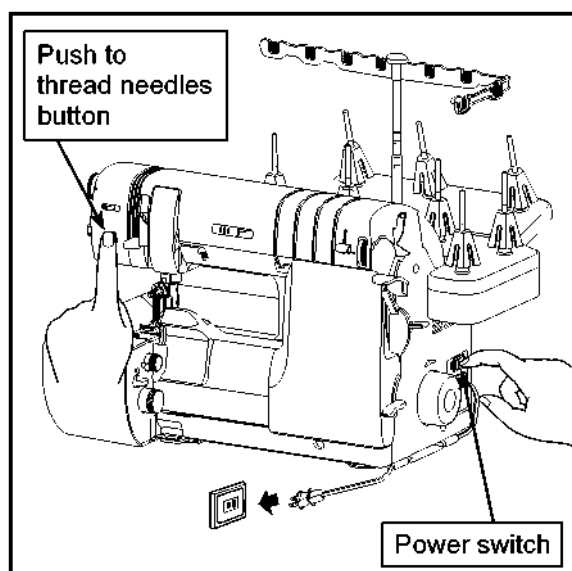
11. Scoateți cu grijă firul de la intrare.

12. Puneți maneta de filetare în poziția de

Notă: Când utilizați dispozitivul de înfilare cu RevolutionAir, coborâți piciorușul presor.



Mod filetare ac



Gloria are 3 tipuri de moduri de înfilare.

MODUL 1:

Apăsați o dată butonul „Apăsați pentru a fileta ace”, pompa de filetare va funcționa. Apăsați din nou butonul, pompa de filetare se va opri.

MODUL 2:

Apăsați o dată butonul „Apăsați pentru a fileta ace”, pompa de filetat va funcționa 3 secunde și apoi se oprește.

MODUL 3:

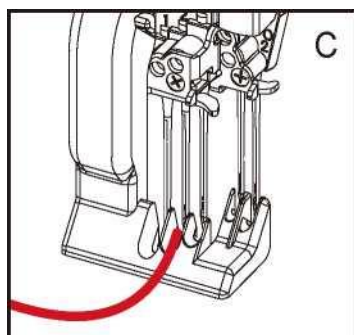
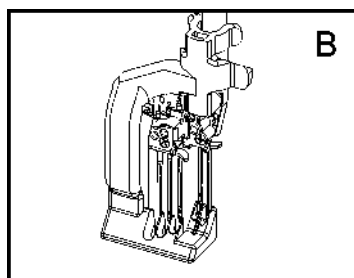
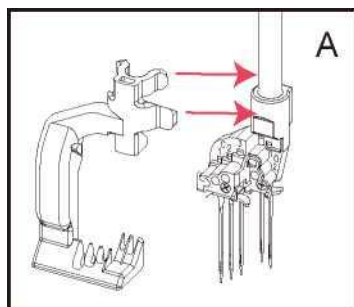
Apăsați butonul „Apăsați pentru a fileta ace”, pompa de filetare va funcționa în timp ce țineți apăsat butonul.

Notă: Gloria dvs. este setată la MODUL 1 din fabrică

Cum se schimbă modul de înfilare a acului

1. Conectarea sursei de alimentare.
2. Comutatorul de alimentare este în poziția OFF.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul „Apăsați pentru a fileta ace”, porniți comutatorul de pornire în timp ce țineți apăsat butonul timp de peste 3 secunde.
4. Modul Threading modifică „Modul 1” ➔ „Modul 2” ➔ „Modul 3” ➔ „Modul 1” ...

Ghid de filetare pentru ace RevolutionAir

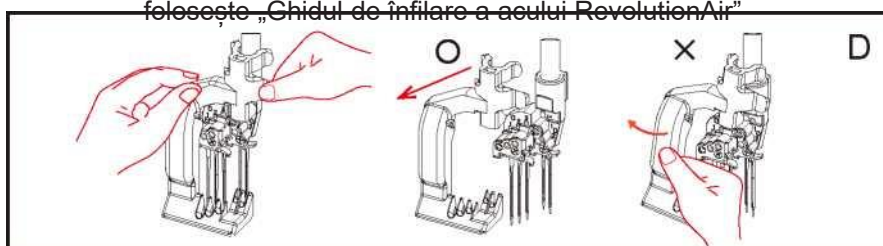


Acest dispozitiv este proiectat pentru a ajuta dacă întâmpinați dificultăți în plasarea firului cu ochiul acului atunci când utilizați sistemul de înfilare cu aer a acului al mașinii.

Cum se utilizează Ghidul de filetare a acului RevolutionAir

1. Configurați Gloria pentru înfilarea acului. (vezi pagina 25, de la 1 la 7)
2. Fixați secțiunea superioară a ghidajului de înfilare a acului RevolutionAir pe bara acului și secțiunea inferioară a dispozitivului de clema acului. (fig. A)
3. Asigurați-vă că Ghidul de filetare pentru ace RevolutionAir este complet configurat chiar în fața acelor. (fig. B)
4. Așezați capătul firului în poziția dorită a ochiului acului. (fig. C)
5. Apăsați butonul „Apăsați pentru a fileta ace”. (vezi pagina 25, de la 8 la 11)
6. Eliminați Ghidul de filetare a acului RevolutionAir. (fig. D)
7. Puneți maneta de filetare în poziția de răsucire.
8. Închideți capacul lamei și capacul frontal.

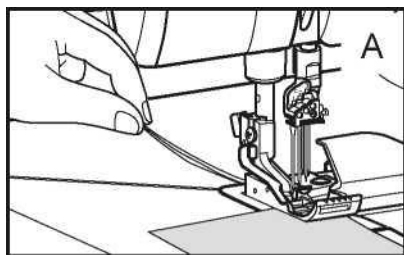
Notă: Piciorul aplicator elastic nu poate fi atașat atunci când se folosește „Ghidul de înfilare a acului RevolutionAir”



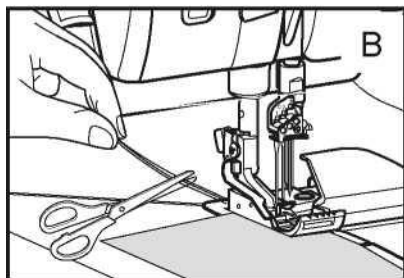
Începeți să coaseți

Când sunt atașate corect, firele libere trebuie să se împacheteze inițial pe material atunci când sunt cusute. Acest lucru este cel mai important atunci când coaseți ochiurile de lanț sau de acoperire.

1. Tăiați toate firele la 4 inci (10 cm) lungime.



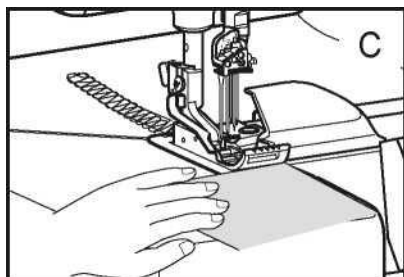
2. Așezați materialul sub piciorușul presor, direct sub ace. (fig. A)
3. Coborâți piciorul presor.
4. Rotiți roata de mână spre dvs. pentru a forma 2 sau 3 ochiuri.
5. Începeți să coaseți încet.
6. După primele câteva ochiuri, opriți și tăiați firele în exces și continuați cusătura. (fig. B)
7. Începeți următoarea cusătură de la vârful piciorului presor. (fig. C)
8. Trebuie doar să ridicați și să coborâți piciorul presor atunci când lucrați cu țesături groase sau când este necesară o poziționare precisă.



Notă: Aveți grijă să nu împingeți sau trageți materialul. Gloria o va alimenta uniform, fără ajutor.

La înlănțuirea țesăturii

Gloria ta va coase un lanț de pe marginea țesăturii. Pentru rezultate optime, vă recomandăm să urmați instrucțiunile de mai jos.

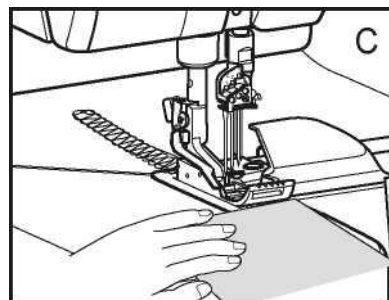
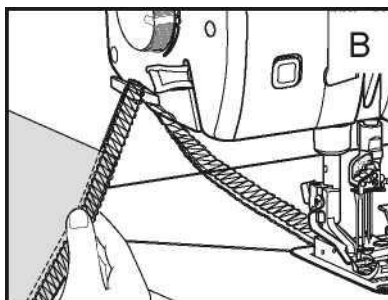
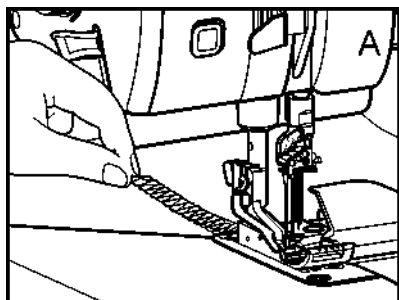


Cusături overlock-

1. La sfârșitul cusăturii, trageți ușor materialul și înfășurați spre spate pentru a o înlănțui. (fig. A)
2. Când este atinsă lungimea dorită, tăiați lanțul de fir cu tăietorul de fir situat pe capacul din stânga. (fig. B)
3. Începeți cusătura prin plasarea materialului sub partea din față a piciorului. (fig. C)

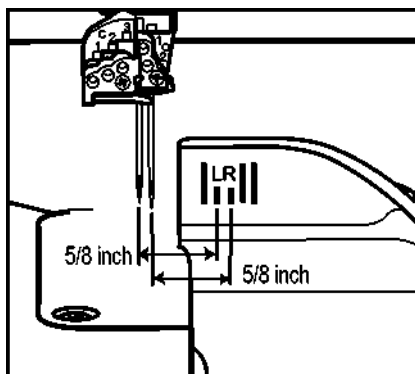
Ochiuri de lanț/de acoperire-

1. La sfârșitul cusăturii, schimbați lungimea cusăturii la 4 și tensiunea acului de lanț setată la un interval de la 2 la 0.
2. Lăsați firul să curgă din spatele piciorului 2-4 inci fără a trage.
3. Începeți cusătura prin plasarea materialului sub partea din față a piciorului.



Ghid de tăiere a capacului lamei de tăiere

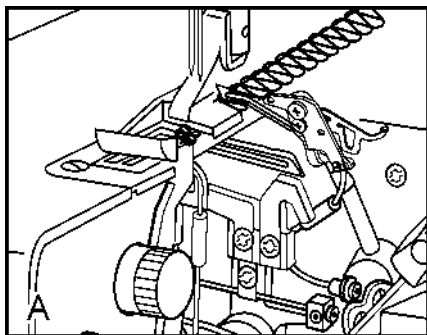
Utilizați semnele de pe capacul lamei de tăiere a tăietorului pentru a alinia materialul la lățimea dorită a cusăturii. Setări cadranul de lățime la setarea „M” pentru a permite



1. Cusătura de lanț (C-3) combinată cu overlock cu 3 fire este cea mai comună combinație cu 5 fire.
Marcajul cel mai apropiat de ace indică 5/8 inch (16 mm) de la marginea de tăiere la acul cu lanț C-3.
2. Când utilizați ace de overlock stânga (O-1) fie pentru o cusătură overlock cu 3 sau 4 fire, al doilea semn de la ace indică 5/8 inch (16 mm) de la marginea de tăiere la acul de overlock O-1.
3. Utilizați acul de overlock din dreapta (O-2) pentru cusătura overlock cu 3 fire și al treilea semn de la ace indică 5/8 inch (16 mm) de la marginea de tăiere la acul de overlock O-2.
4. Alte semne de pe coperta frontală sunt pentru orice alocăție de cusătură personalizată.

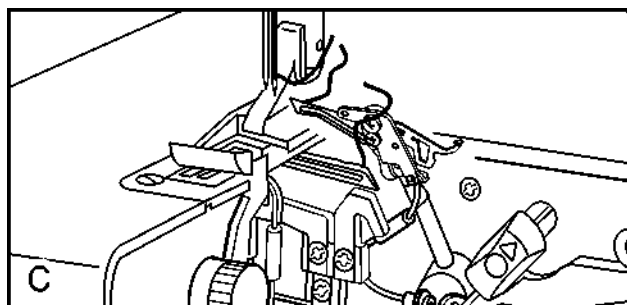
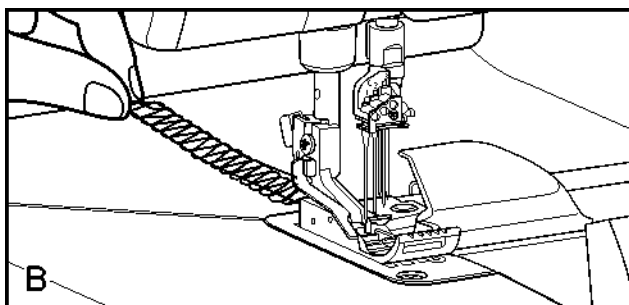
Notă: Asigurați-vă că setați cadranul de lățime la setarea „M” pentru cote precise de cusătură.

Ștergerea degetelor cu lățimea cusăturii



Pe măsură ce coaseți, veți descoperi că manevrarea țesăturii este diferită de cusutul convențional, deoarece firele se formează în jurul degetelor de cusătură. (fig. A)

Pentru a șterge degetele de cusătură, pur și simplu ridicați piciorușul presor, care eliberează toate firele. Ridicați acul (acele). Apoi trageți ușor firele din spatele piciorului. (fig. B) Cusăturile sunt acum eliberate din degete. (fig. C)



Re-înfilarea graifarelor

Dacă un fir se rupe, ridicați piciorușul presor și trageți firul rupt de sub picior. Deschideți capacul frontal și cuplați pârghia de filetare. (vezi pagina 20) Reînfilati mașina deasupra orificiului de filetare, lăsând o coadă a firului de 22 inch (56 cm). Înfilati graifarul ca de obicei, apoi cuplați pârghia de filetare în poziția de înfilare. (vezi paginile 21/22) Închideți capacul frontal și coaseți o probă de testare.

Notă: Când reînfilati Baby Lock Gloria folosind funcția „RevolutionAir Threading”, asigurați-vă că firul anterior care a fost în graiar (tub) este complet îndepărtat. Acest lucru va elimina orice șansă ca firul anterior să obstrucționeze fluxul de aer la re-filetarea mașinii.

Suprapunerea pentru finisarea fațadelor, tivurilor și cusăturilor înainte de construcție este una dintre cele mai de bază utilizări ale surfilatului, cum ar fi confecționarea unei haine sau proiectarea cu cusături deschise presate de 5/8 inch (16mm). (fig. A)

Pentru a acoperi, așezați singurul strat de țesătură în fața piciorușului presor, aliniat marginea tăiată cu lama de tăiere superioară. Începeți să coaseți, continuând să ghidați materialul de-a lungul lamei. Marginea țesăturii trebuie tăiată, dar nu tăiată. Apoi coaseți cusăturile pe mașina dvs. de cusut convențională și apăsați-le ca de obicei. (fig. B)

Deoarece creștăturile ar fi tăiate în acest proces, marcați-le înainte de a coase cu „V”, chiar în interiorul adaosului de cusătură sau cu un marker pentru țesături solubile în apă. (fig. C)

Notă: Un overlock cu 2 fire sau overlock cu 3 fire poate fi de asemenea utilizat cu această tehnică.

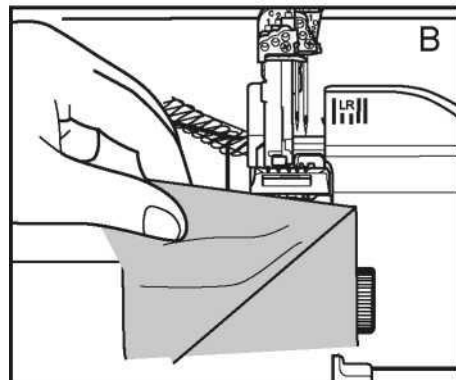
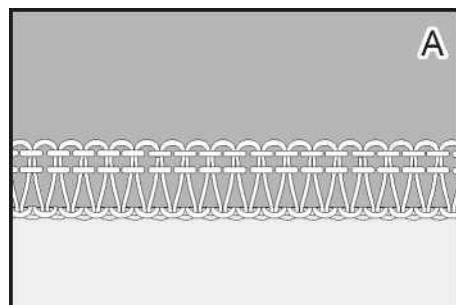
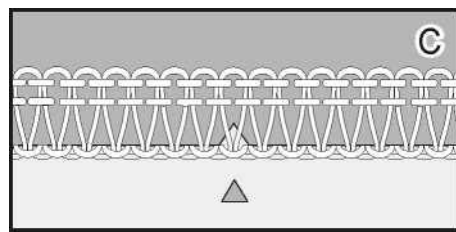
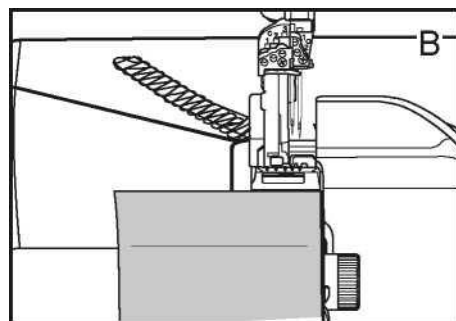
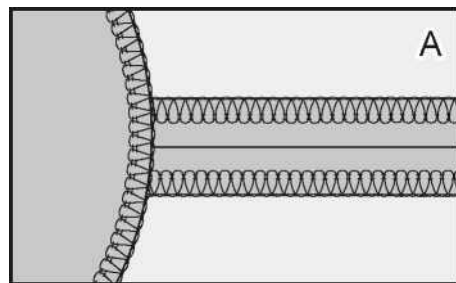
Cusatura Overlock

Pentru articole de îmbrăcăminte sau proiecte care nu necesită cusături convenționale presate și deschise, puteți coase și termina cusătura într-o singură operațiune și apoi apăsați cusăturile într-o parte. (fig. A) O cusătură cu 4 sau 3 fire este puternică, dar oferă „dare” sau flexibilitate în funcție de nevoile țesăturii.

Așezați două straturi de țesături laturi drepte împreună. Utilizați semnele de pe capacul frontal al sergerului pentru a alinia țesătura la lățimea cusăturii dorită. Ține-ți ochii pe marginea țesăturii pentru a o orienta către marca corespunzătoare. (fig. B)

Nu urmărești acul. Dacă ghidați țesătura cu acuratețe, acul se va îmbina automat în locul corect.

Notă: Pentru majoritatea cusăturilor, știfturile nu sunt necesare, deoarece sergerul alimentează țesătura uniform. Dacă aveți nevoie de știfturi, plasați știfturile paralel cu linia de cusătură în afara limitelor de cusătură pentru a evita deteriorarea lamelor.



Overlock cu 4 fire

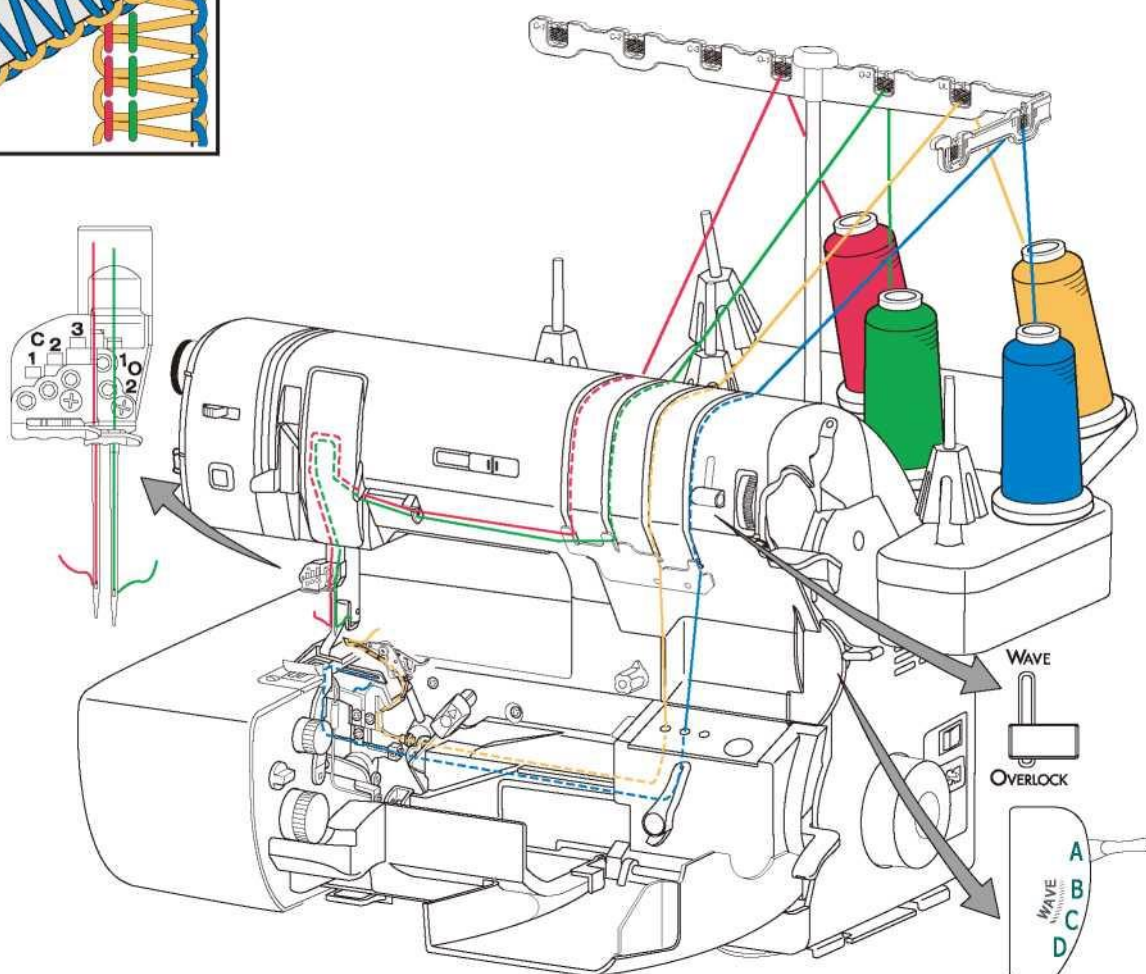
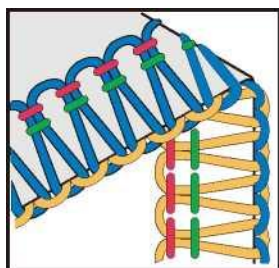
Cu sistemul de livrare a firului Gloria, firele superioare și inferioare se blochează uniform peste marginile țesăturii tăiate pentru a forma un model plat, fără rulare, de cusături overlock pe ambele părți ale țesăturii.

Firul acului din stânga (O1) se interconectează cu ambele fire de buclă la linia de cusătură pentru a crea cusătura. Firul acului din dreapta (O2), vizibil pe partea superioară a cusăturii, se împletește cu ambele bucle pentru a adăuga durabilitate. Firul, care seamănă cu un zigzag pe partea superioară a țesăturii, este din bucla superioară. Firul, care seamănă cu un zig-zag pe partea inferioară a țesăturii, este din bucla inferioară.

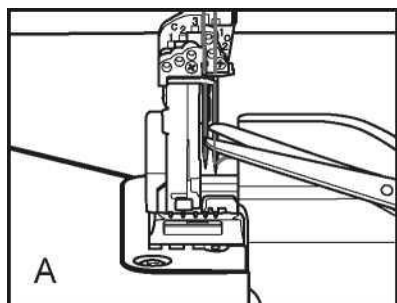
Mutați maneta selectorului de cusături la „A”.

Pentru o cusătură overlock perfectă cu 4 fire, urmați setările sugerate și diagrama de înfilare de mai jos

ACE O-1, O-2	LUNGIME 2,5-4,0	LĂȚime 6,5-7,5	SELECTOR DE CUSURĂ A	WAVE / OVERLOCK SELECTOR OVERLOCK
--------------	-----------------	----------------	----------------------	--------------------------------------



Overlock cu 3 fire – Lat

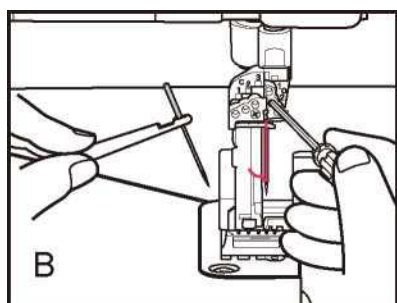


Cusătura largă overlock cu 3 fire este perfectă pentru finisarea muchiilor majorității țesăturilor și pentru cusătura tricoturilor care nu necesită durabilitatea suplimentară pe care o oferă un al patrulea fir.

Pentru a vă transforma sarcina într-un overlock cu 3 fire (5,5-7,5 mm), tăiați firul acului O-2 chiar deasupra ochiului acului. (fig. A)

Scoateți complet acul O-2 și firul acului O-2 din mașină. (fig. B)

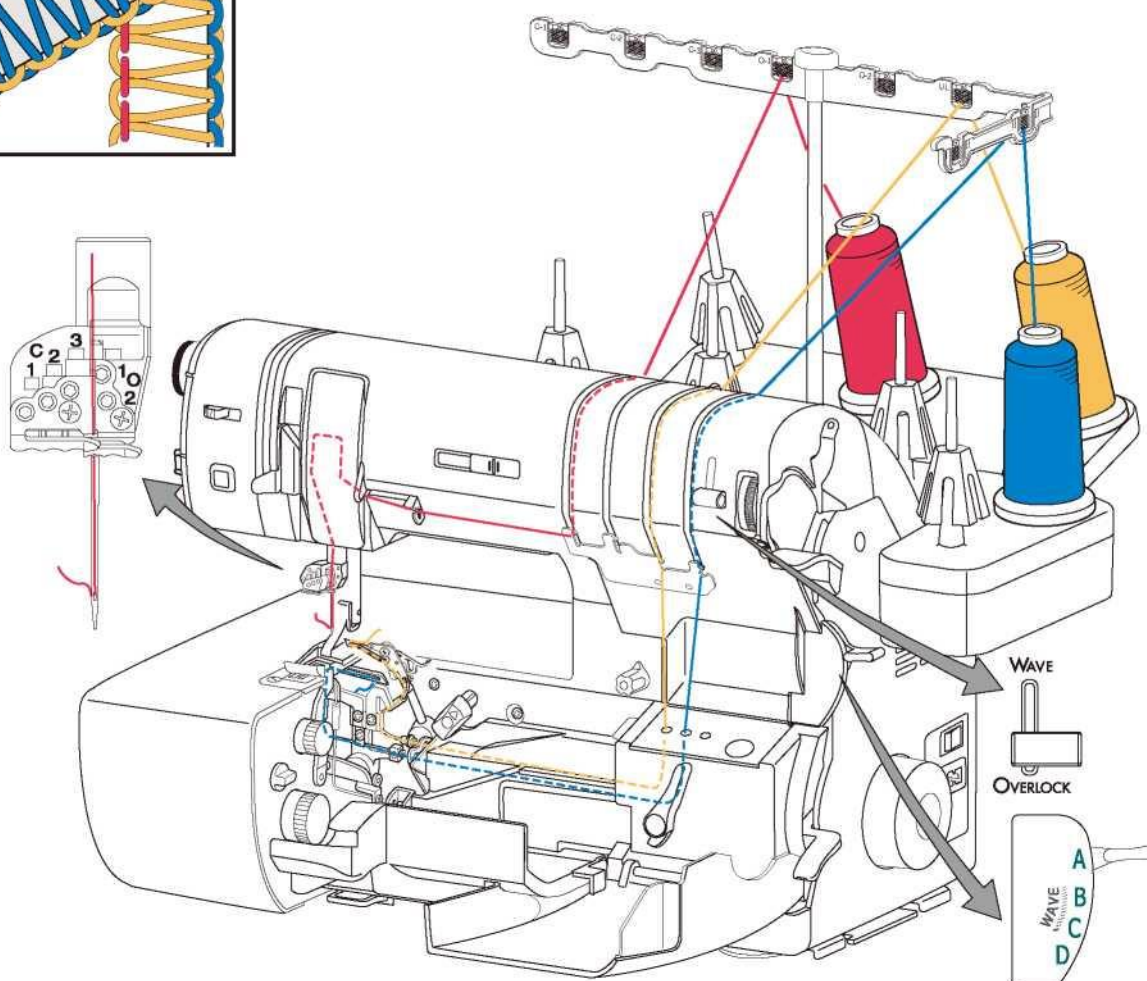
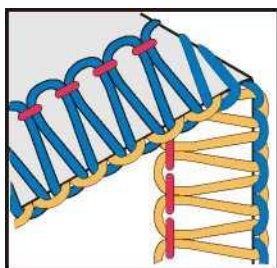
Notă: Nu strângeți șurubul (șuruburile) de fixare a acului fără a fi introdus acul în fantă.



Mutați maneta selectorului de cusături la „A”.

Pentru acul O-1, overlock cu 3 fire, urmați setările sugerate și diagrama de înfilare de mai jos.

ACE O-1	LUNGIME 2-4	LĂȚIME 7,5	SELECTOR DE CUSURĂ A	WAVE / OVERLOCK SELECTOR OVERLOCK
---------	-------------	---------------	-------------------------	--------------------------------------



Overlock cu 3 fire – Îngust

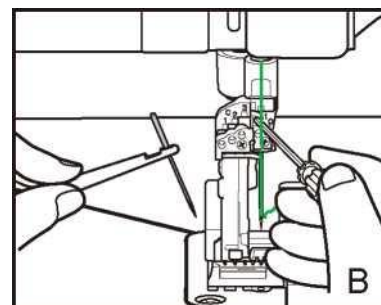
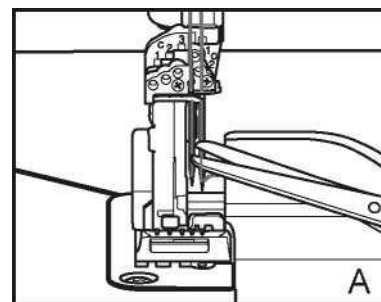
Pentru a trece la overlock îngust cu 3 fire (3,0-5,0 mm), tăiați firul acului O-1 chiar deasupra ochiului acului. (fig. A)

Scoateți complet acul O-1 și firul acului O-1 din aparat. (fig. B)

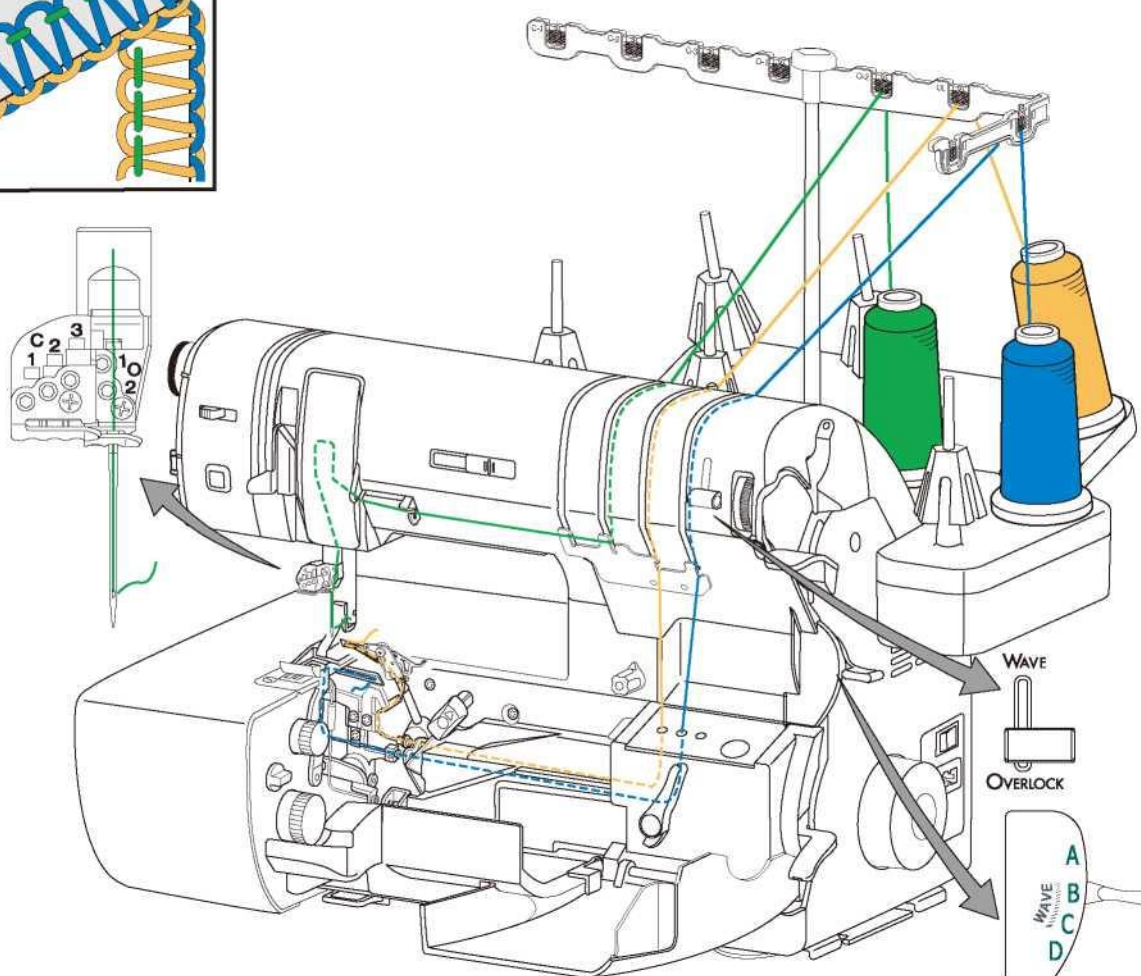
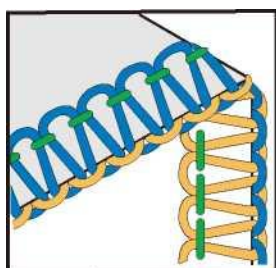
Notă: Nu strângeți șurubul (șuruburile) de fixare a acului fără a fi introdus acul în fantă.

Mutați maneta selectorului de cusături pe „B”.

Pentru cusut cu acul O-2, overlock cu 3 fire, urmați setările sugerate și diagrama de înfilare de mai jos.

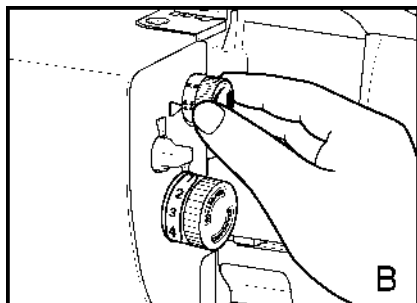
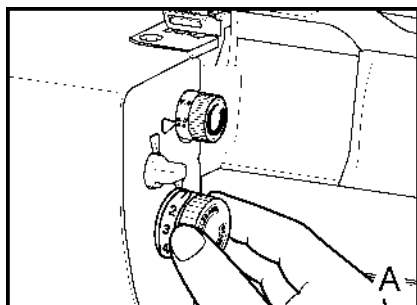


ACE O-2	LUNGIME 2-4	LĂȚIME 3,0	SELECTOR DE CUSURĂ B	WAVE / OVERLOCK SELECTOR OVERLOCK
---------	-------------	------------	----------------------	--------------------------------------



Overlock cu 3 fire - Tivul îngust

Narrow Hem este un finisaj atractiv pentru țesăturile ușoare până la medii.

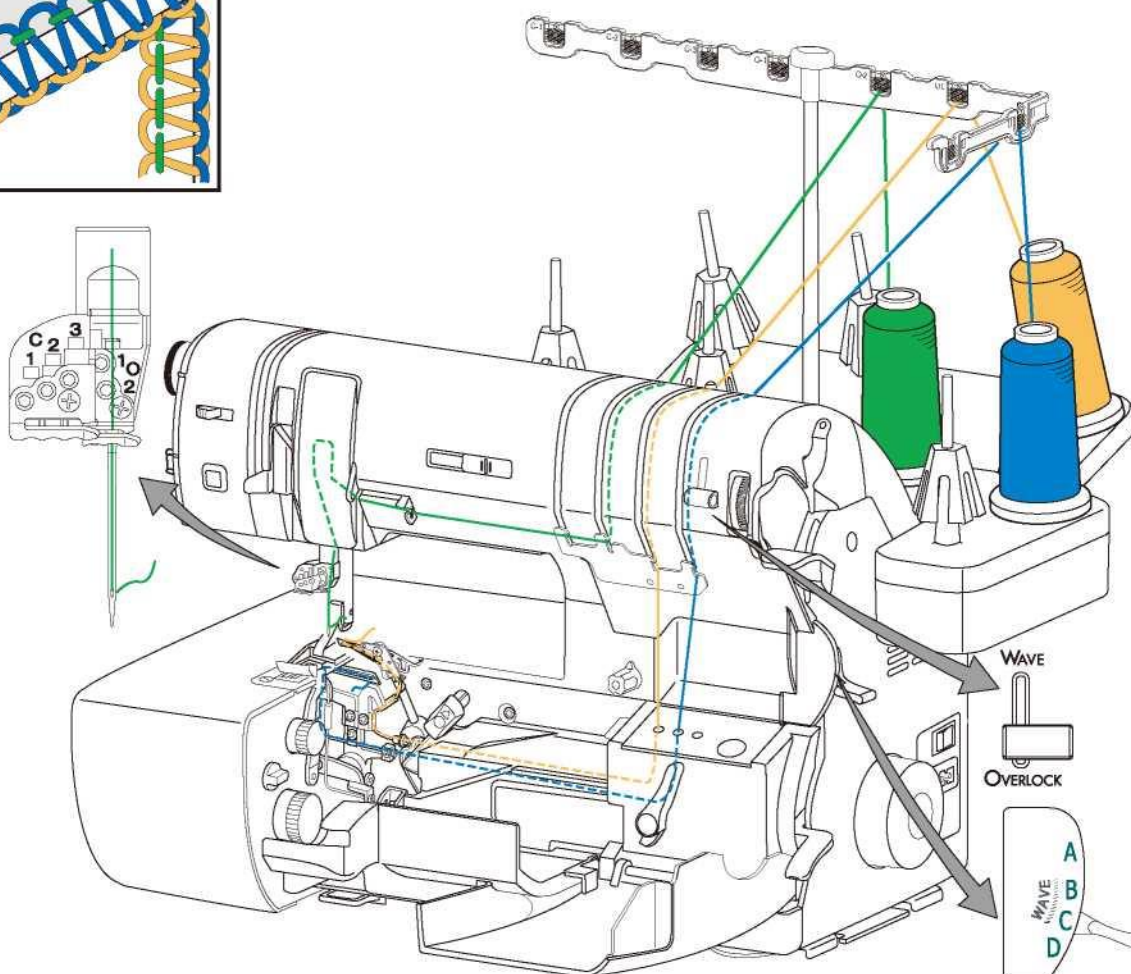
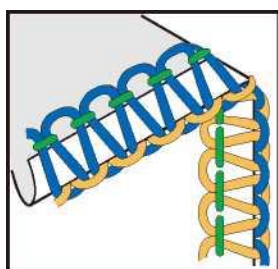


Scoateți complet acul O-1 și firul acului din aparat. Ștergeți degetele cusăturii. Rotiți cadranul de reglare a lungimii cusăturii în sensul acelor de ceasornic la intervalul tivului rulat. Setări lungimea la „1” (fig. A) și lățimea cusăturii la 3,0 (fig. B) pentru un finisaj decorativ neted.

Mutați maneta selectorului de cusături la „C”.

Pentru tivul îngust cu 3 fire de ac O-2, urmați setările sugerate și diagrama de înfilare de mai jos.

ACE O-2	LUNGIME 0,75-4,0R	LĂȚIME 3,0	STITCH SELECTOR C	WAVE / OVERLOCK SELECTOR OVERLOCK
---------	-------------------	------------	----------------------	--------------------------------------



Borduri laminate

Setarea marginii rulate este utilizată pentru a obține cea mai îngustă cusătură posibilă (1,5 mm) pe sergerul Baby Lock. Cusătura este potrivită pentru cusătura țesăturilor ușoare și ușoare și pentru tivirea și tivirea țesăturilor ușoare.

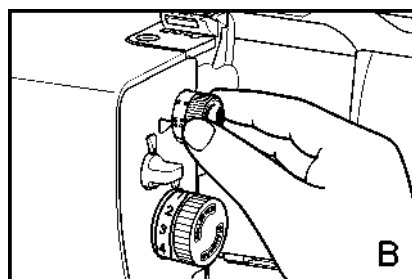
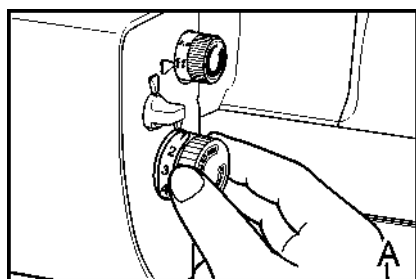
Margini laminate cu 3 fire

Cu selectorul de cusături setat pe „D”, un tiv îngust poate deveni o margine rulată. Marginea țesăturii se rostogolește în jurul degetului cusăturii. Looperul superior înfășoară marginea țesăturii, în timp ce firul looper inferior este aproape invizibil pe partea din spate a formației cusăturii.

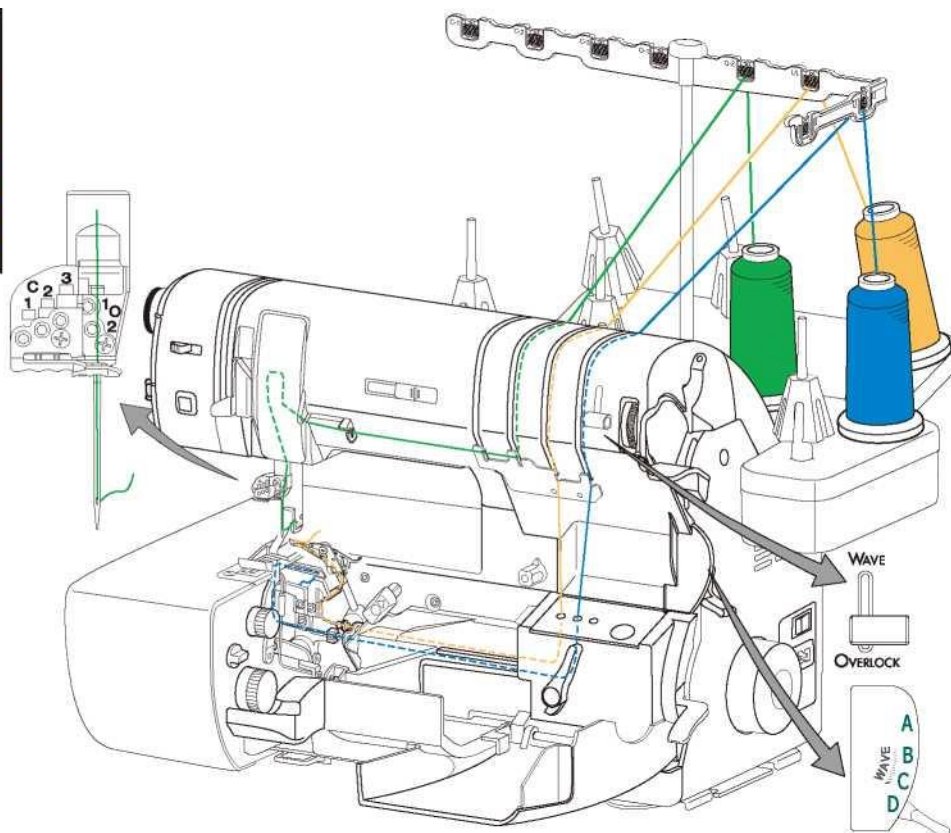
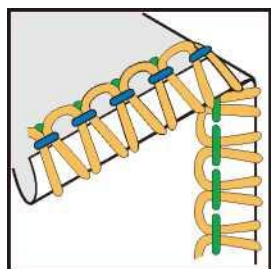
Scoateți acul 0-1 și firul. Ștergeți degetele cusăturii. Rotiți cadranul de reglare a lungimii cusăturii în sensul acelor de ceasornic în intervalul tivului rulat și setați cadranul la 1,5. (fig. A) Setați discul pentru lățimea cusăturii la 3,5 "M". (fig. B)

Pentru o margine laminată cu 3 fire, mutați maneta selectorului de cusături la „D”.

Notă: Aceste setări pot varia în funcție de tipul firului și de material.



ACE O-2	LUNGIME 0,75-4,0R	LĂȚIME 3,5	SELECTOR DE CUSĂTURI D	WAVE / OVERLOCK SELECTOR OVERLOCK
---------	-------------------	------------	------------------------	--------------------------------------



Seaming Sheers

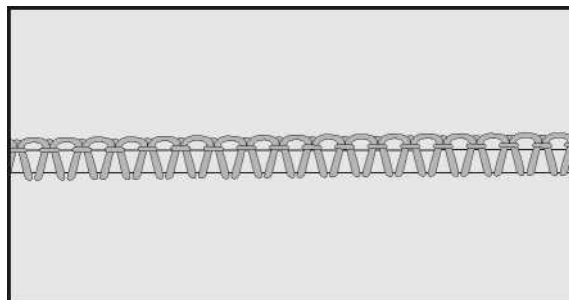
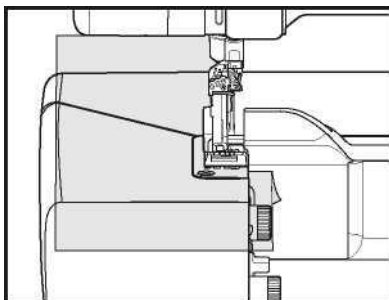
Utilizați setarea tivului rulat cu 3 fire când coaseți țesături transparente. Setați lungimea cusăturii la 2,5. Coaseți cusăturile, aliniind marginea țesăturii cu ghidajele de cusătură ale cusăturii, tăind excesul de cusătură.

Salata de margine

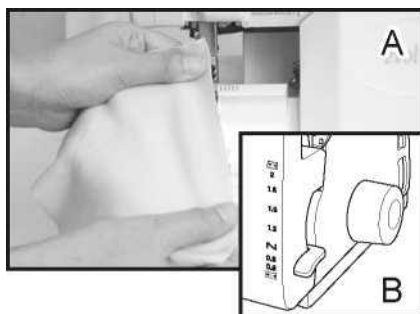
O margine cu volant sau „salată verde” poate fi creată pe majoritatea întinderii ușoare și medii și pe marginile înclinate ale țesăturilor moi, țesute. Face o margine destul de decorativă pentru îmbrăcăminte activă, lenjerie, accesorii și îmbrăcăminte pentru copii.

Setați mașina pentru marginea rulată cu 3 fire.

Setați avans diferențial la 0,6. (fig. B) Coaseți țesătura în direcția cea mai mare de întindere - granul încrucișat pe tricotaje, granul bias pe țesute. (fig. A) Pentru un efect de „frunze”, încercați să utilizați



o lungime mai scurtă a cusăturii și întindeți ușor materialul pe măsură ce este cusut. Coaseți o probă de testare. (fig. C)

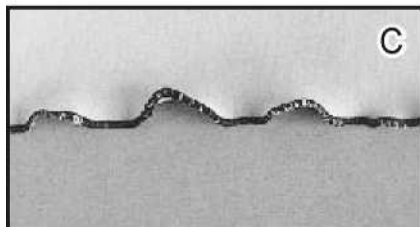


Notă: Pentru a evita ca cusăturile să se îndepărteze de material, măriți lățimea la un număr puțin mai mare.

Bucle pentru cureaua și bucle pentru butoane

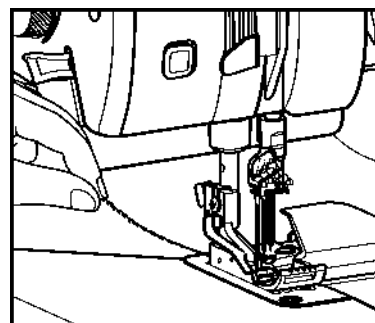
Folosind cusătura de margine rulată, creați un lanț de fir, cusături fără țesătură, pentru a face bucle profesionale pentru curele și bucle pentru nasturi.

Utilizarea firelor decorative mai grele oferă o buclă mai puternică.



Revenind la Surfilat Standard

Ștergeți degetele de cusătură și readuceți cadranul de lungime a cusăturii în intervalul standard. Setați lățimea și lungimea cusăturii la setările dorite. Înlocuiți acul stâng și firul corespunzător, dacă doriți.

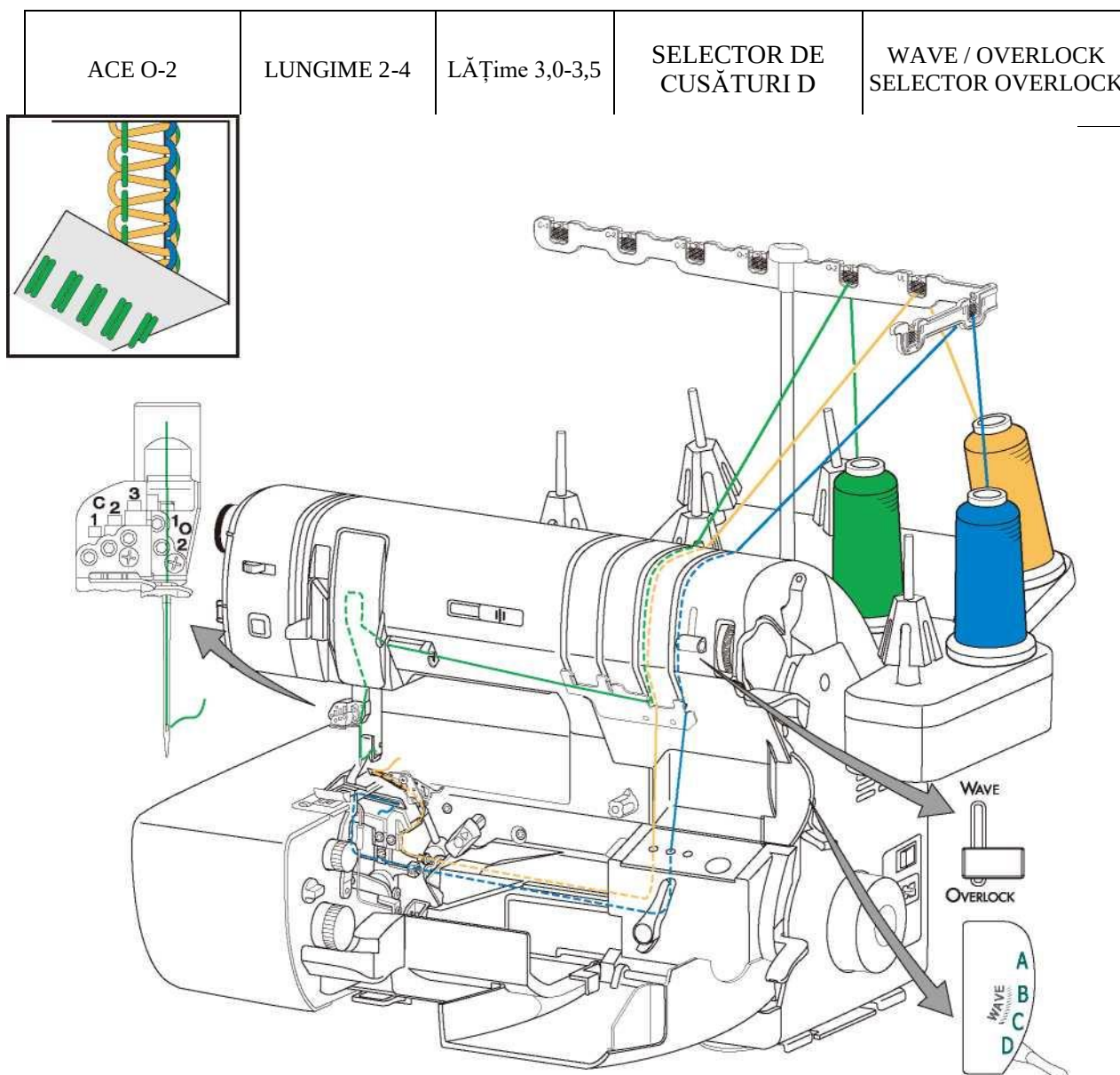
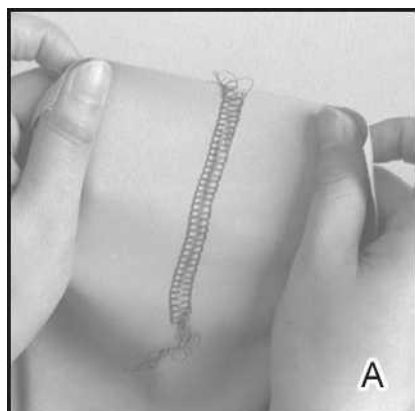


Flatlock cu 3 fire – Îngust

Cusăturile plate sunt cele mai potrivite pentru țesăturile care nu afectează, cum ar fi tricoturile interconectate, tricotul, lâna hanoracului și piele de căprioară sintetică. Firul acului este transportat sub țesătură și până la marginea tăiată a țesăturii. Firul inferior al curelei se deplasează de-a lungul marginii tăiate a țesăturii pentru stabilitate. Marginile se deschid și se aplatizează în interiorul cusăturii pentru o îmbinare care nu este voluminoasă. (fig. A) Asigurați-vă că coaseți mai întâi o probă de testare pentru a determina dacă cusătura va avea puterea de a ține cusătura fără ca materialul să se smulgă.

Mutați maneta selectorului de cusături la „D”.

Pentru acul O-2 cu 3 fire flatlock îngust, urmați setările sugerate și diagrama de înfilare de mai jos.



2-fire Overlock

Funcția cu 2 fire oferă un mijloc economic și mai puțin voluminos de suprainprimare a tuturor țesăturilor. Suprapunerea standard cu 2 fire este aceeași cu o cusătură plană cu 2 fire.

Când este cusută cu fire de specialitate, cusutul cu 2 fire face cusături decorative și margini pentru îmbrăcăminte activă, îmbrăcăminte pentru copii, volane și tivuri.

Conversia de la Overlock cu 3 fire la 2 fire

Oricare ace de trecere poate fi cuplat pentru coaserea overlock cu 2 fire.

1. Deschideți capacul frontal și capacul lamei. Tăiați firul de închidere superior chiar deasupra orificiului de filetare. (fig. A)
2. Ridicați piciorușul presor și scoateți firul de încleștare de sus și firele acului din mașină.
3. Glisați bucla secundară în direcția corectă și rotiți-o în sens invers acelor de ceasornic spre stânga. (fig. B).

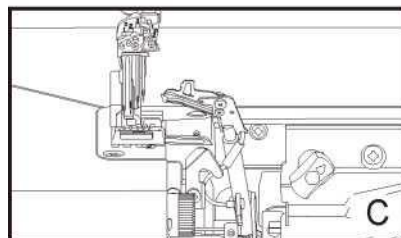
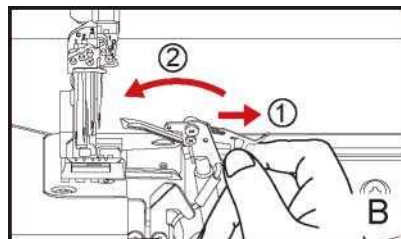
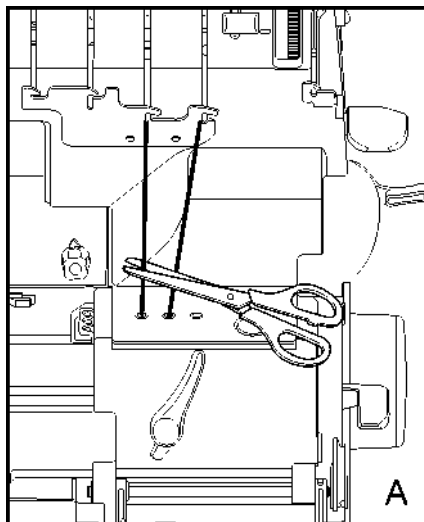
Asigurați-vă că vârful agățat al buclei secundare intră în ochiul superior al buclei. (fig. C)

4. Așezați firul acului din stânga pe știftul „OVERLOCK NEEDLE 1” (sau firul din dreapta al acului pe axul „OVERLOCK NEEDLE 2”) și aduceți firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice, direct deasupra bobinei de fir. Fixați firul în ghidajul de pretensionare a firului de deasupra mașinii, care este utilizat în mod normal pentru bucla superioară (a treia de la stânga) și în jos, în partea din față a mașinii. Apoi luați firul spre stânga și înfilați mașina așa cum ați proceda pentru acele în poziția lor normală. (vezi ilustrațiile de la paginile 38 și 39 pentru firul corect și setările sugerate)
5. Folosind dispozitivul de înfilare a acului, înfilați ochiul acului stâng O-1 (sau al acului drept O-2). (vezi paginile 24 și 25)

Așezați firele de încleștare și de ac sub piciorușul presor și în spate.

6. Închideți capacul lamei de tăiere și capacul frontal.
7. Acul și firele inferioare ale buclei ar trebui să fie acoperite uniform pe marginea tăiată a țesăturii.

Notă: Convertirea de la Overlock cu 2 fire la 3 fire sau 4 fire decupla graifarul secundar, vezi pagina 16.



Flatlock cu 2 fire – Lat

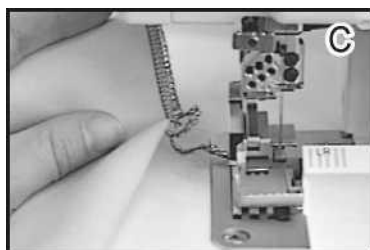
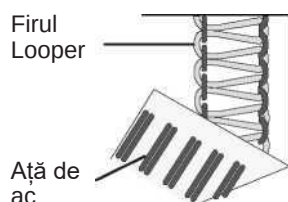
Atunci când este cusută pe un pli, flatlocking poate crea un efect decorativ în corpul unui articol de îmbrăcăminte sau al unui proiect. Fie urmați liniile de amplasare pe modelul dvs., fie proiectați-vă propriile efecte speciale prin cusătura țesăturii înainte de a așeza piesele modelului. Apoi deschideți pliul materialului și trageți ușor de ambele părți până când cusătura plată este plată. (fig. A)



Asigurați-vă că coaseți mai întâi o probă de testare.

Pentru blocare plată cu 2 fire - lat

1. Angajați pârghia de filetare în poziția de filetare.
2. Așezați firul acului pe știftul „OVERLOCK NEEDLE 1”. Treceți firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „O-1” direct deasupra bobinei.
3. Fixați firul acului în ghidajul firului de pretensionare al învelișului superior de pe partea de sus a mașinii, apoi coborâți pe traseul firului învelitorului superior din partea din față a mașinii. Mergeți la stânga cu firul acului către ghidajul firului cu cârlig din fața mașinii. Apoi treceți firul acului prin traseele normale ale firului acului (vezi ilustrația de mai jos).
4. Rotiți lama de tăiere în poziția „blocat”.
5. Activați loop-ul secundar (urmând pasul 3 de la pagina 37).
6. Înfilați bucla inferioară așa cum se arată în ilustrația de mai jos.
7. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare.



Pentru ca „buclele” (firul inferior al buclei) să apară pe partea dreaptă, așezați părțile greșite ale țesăturii împreună pentru a coase cusătura. Pentru a produce „scara” (firul acului) în exterior, așezați țesătura părțile drepte împreună. (fig. B)

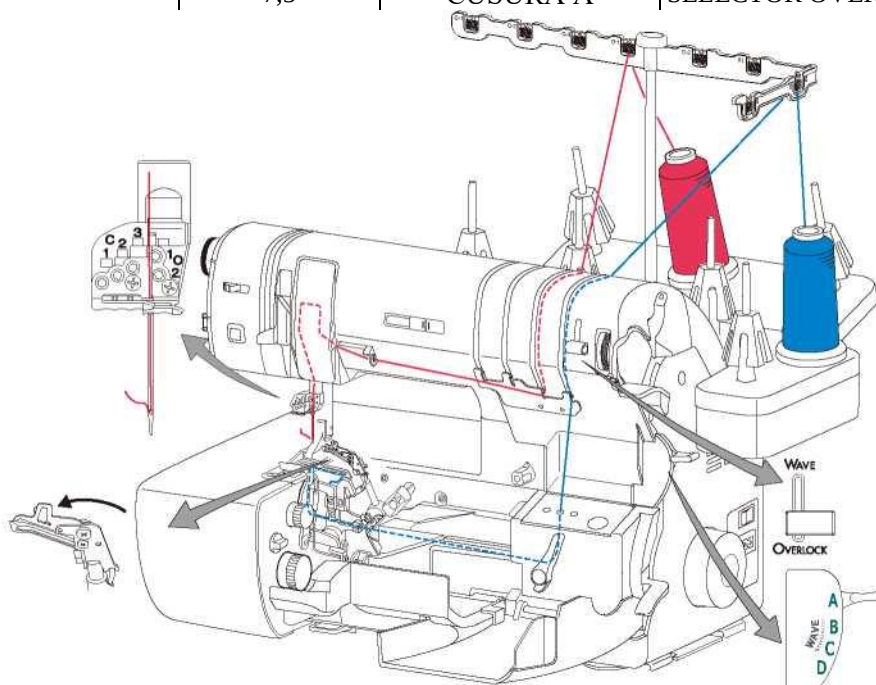
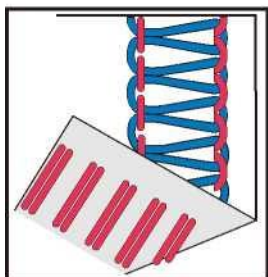
Poziționați materialul sub piciorușul presor, aliniind pliul materialului la 1/8 inch (3,5 mm) la stânga lamei de tăiere superioare.

Notă: Dacă materialul nu trage complet plat sub ochiuri, ghidați materialul îndoit spre stânga, astfel încât buclele să atârne ușor de pliuri pe măsură ce

sunt cusute. (fig. C)

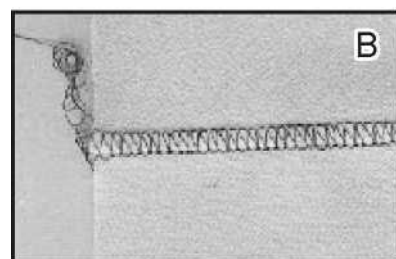
Mutați maneta selectorului de cusături la „A” și urmați setările sugerate și diagrama de filetare de mai jos.

ACE O-1	LUNGIME 2-4	LĂȚIME 7,5	SELECTOR DE CUSURĂ A	WAVE / OVERLOCK SELECTOR OVERLOCK
---------	-------------	---------------	-------------------------	--------------------------------------



Flatlock cu 2 fire – Îngust

Coaseți o cusătură plană cu 2 fire, apoi trageți cele două straturi de material până când cusătura este plată. (fig. A)
Deoarece firele arată atât la exterior, cât și la interiorul articolului de îmbrăcăminte sau al proiectului, cusătura plată este adesea considerată o aplicație decorativă. (fig. B)



Pentru blocare plată cu 2 fire - îngustă

1. Angajați pârghia de filetare în poziția de filetare.
2. Așezați firul acului pe știftul „OVERLOCK NEEDLE 2” și treceți firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „O-2”, direct deasupra bobinei.
3. Fixați firul acului în ghidajul firului de pretensionare a învelișului superior de pe partea de sus a mașinii, apoi coborâți traseul firului de închidere superior din partea din față a mașinii. Mergeți la stânga cu firul acului către ghidajul firului cu cârlig din fața mașinii. Apoi treceți firul acului prin traseele normale ale firului acului (vezi ilustrația de mai jos).

4. Activați loop-ul secundar (urmând pasul 3 de la pagina 37).

5. Înfilati bucla inferioară așa cum se arată în ilustrația de mai jos.

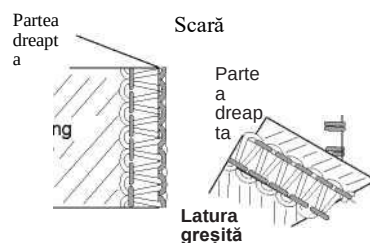
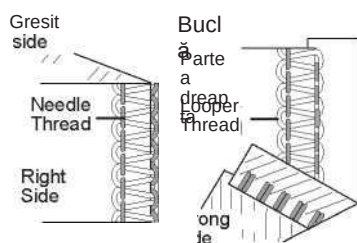
6. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare.

Înainte de a prăji, decideți ce model de cusătură doriți să aveți în exteriorul îmbrăcăminte.

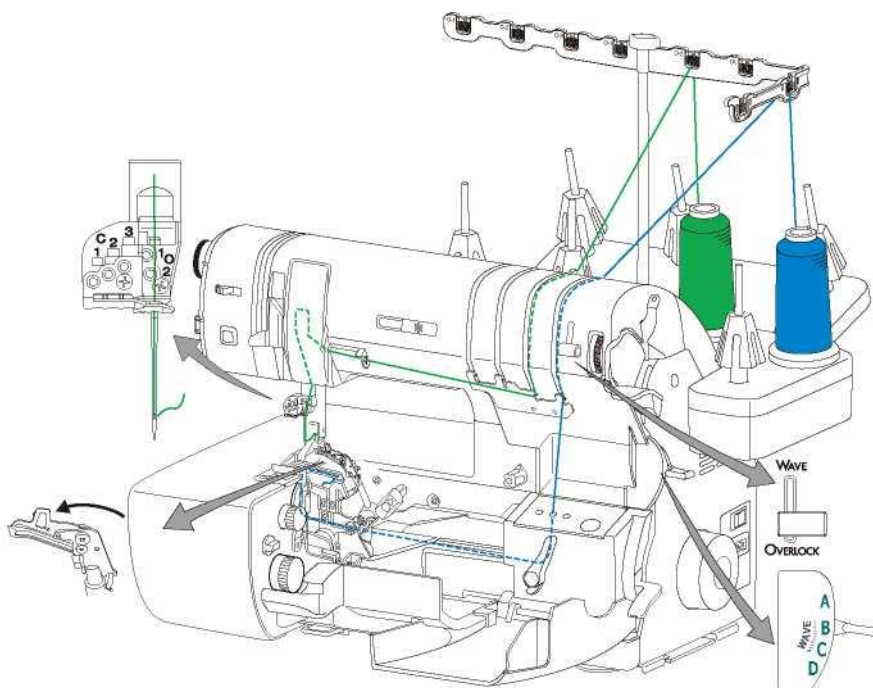
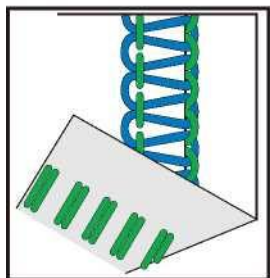
Pentru ca „buclele” (firul inferior al buclei) să apară, așezați părțile laterale greșite împreună pentru a coase cusătura. (fig. C)

Pentru a produce „scara” (firul acului) în exterior, așezați țesătura părțile drepte împreună. (fig. D)

Mutați maneta selectorului de cusături la „B” și urmați setările sugerate și diagrama de filetare de mai jos.

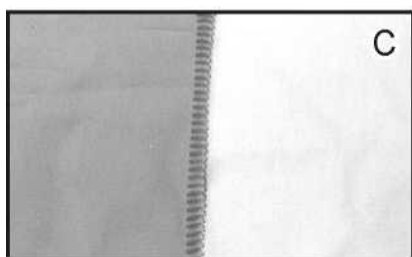


ACE O-2	LUNGIME 2-4	LĂȚIME 3,5	SELECTOR DE CUSURĂ B	WAVE / OVERLOCK SELECTOR OVERLOCK
---------	-------------	---------------	-------------------------	--------------------------------------



Cusătură pătură - Cusătură decorativă

Configurați mașina pentru flatlock cu 2 fire - lat, dar calea de înfilare a acului este diferită pentru această tehnică.



1. Introduceți un ac cu ochiuri superioare de mărimea 90 în poziția acului overlock din stânga (O-1).
2. Angajați pârghia de filetare în poziția de filetare.
3. Rotiți graifarul secundar în poziție pe graifarul superior. (Consultați ilustrațiile de mai jos pentru pașii 3 - 6)
4. Înfășurați firul de cusut în bucla inferioară.
5. Așezați un fir decorativ greu care va fi folosit în ac pe axul de bobină „OVERLOCK NEEDLE 1” și treceți firul acului prin traseul firului superior.
6. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare, trageți firul din tubul superior al buclei și continuați să filetați acul, așa cum se ilustrează.
7. Așezați stabilizator solubil în apă deasupra țesăturii, de-a lungul marginii.
8. Coaseți de-a lungul marginii țesăturii. (fig.A)
9. Când ați terminat cusătura, trageți stabilizatorul solubil în apă în dreapta materialului. (fig.B) Aceasta va trage cusătura spre margine și va arăta ca o cusătură de pătură. (fig.C)

Mutați maneta selectorului de cusături la „A” și urmați setările sugerate și diagrama de filetare de mai jos.

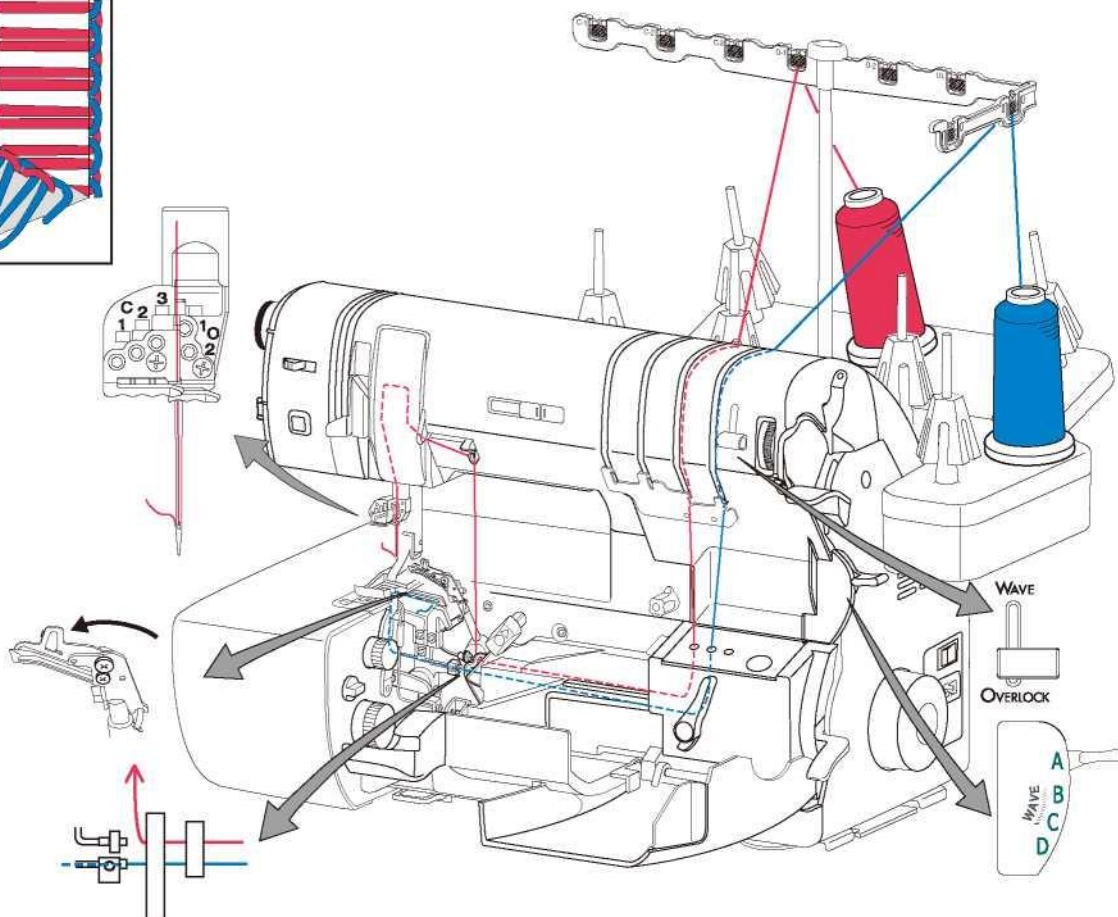
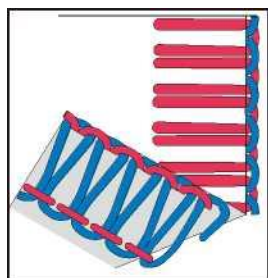
ACE O-1 mărimea 90
Acul Top Stitch

LUNGIME 3-4

LĂȚIME
7,5

SELECTOR DE
CUSURĂ A

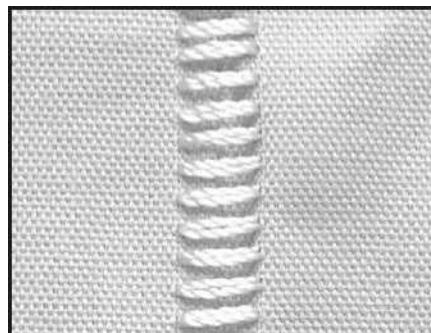
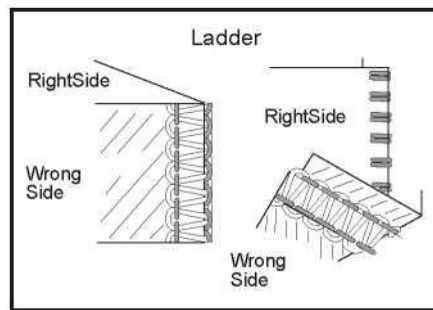
WAVE / OVERLOCK
SELECTOR OVERLOCK



Stitch Stitch - Cusătură decorativă

Configurați mașina pentru flatlock cu 2 fire - lat, dar calea de înfilare a acului este diferită pentru această tehnică.

1. Introduceți un ac cu ochiuri superioare de mărimea 90 în poziția acului overlock din stânga (O-1).
2. Angajați pârghia de filetare în poziția de filetare.
3. Rotiți graifarul secundar în poziție pe graifarul superior. (Consultați ilustrațiile de mai jos pentru pașii 3 - 6)
4. Înfășurați firul de cusut în bucla inferioară.
5. Așezați un fir decorativ greu care va fi folosit în ac pe axul de bobină „OVERLOCK NEEDLE 1” și treceți firul acului prin traseul firului superior.
6. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare, trageți firul din tubul superior al buclei și continuați să filetați acul, așa cum se ilustrează.
7. Așezați bucățile de țesătură în partea dreaptă împreună pentru ca scara decorativă să fie pe partea dreaptă a țesăturii. (Acest lucru se poate face și pe pliu)
8. Coaseți materialul împreună și trageți ușor; dezvăluind cusăturile decorative ale scării de pe partea dreaptă a țesăturii.



Mutați maneta selectorului de cusături la „A” și urmați setările sugerate și diagrama de filetare de mai jos.

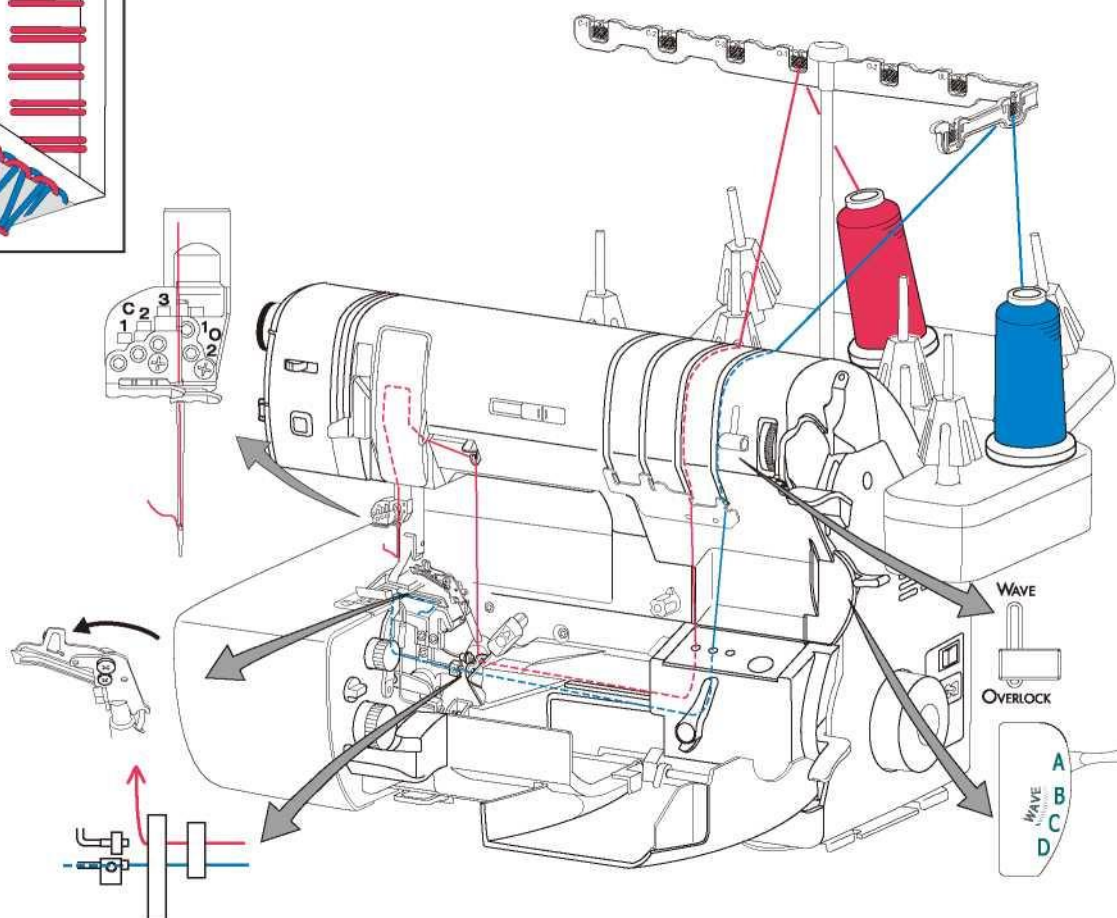
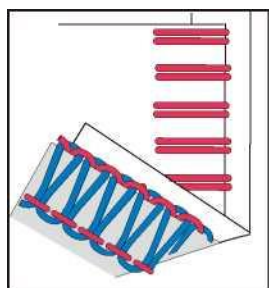
ACE O-1 mărimea 90
Acul Top Stitch

LUNGIME 3-4

LĂȚIME
7,5

SELECTOR DE
CUSURĂ A

WAVE / OVERLOCK
SELECTOR OVERLOCK



Wave Stitch

Cusătura Wave oferă o margine decorativă „valurita” pe material. (Acest lucru nu trebuie confundat cu „Marchia salată” de la pagina 35) Firul de încheștare de sus și firul de buclă de jos apar treptat la fiecare 25 de ochiuri pentru a crea o cusătură care arată ca un „Val”. Când utilizați fire speciale de culori diferite (paginile 82 - 83) pentru buclele superioare sau inferioare, cusătura Wave creează o cusătură atractivă pentru margini.

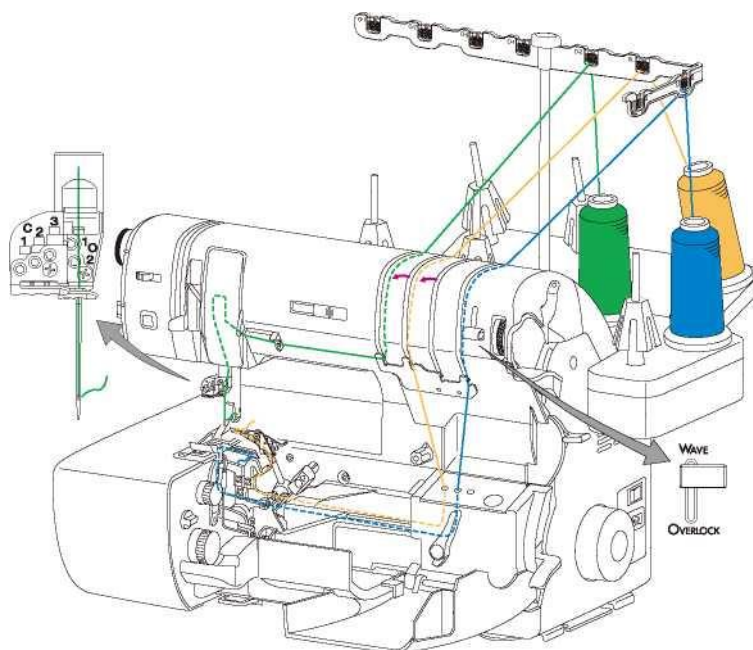
Când combinați fire decorative pentru cusătura Wave, vă rugăm să coaseți testul pe o probă de material pe care o veți coase înainte de a aplica cusătura Wave.

Pentru cele mai bune rezultate, firele decorative mai grele ar trebui să fie limitate la bucla superioară sau inferioară simultan. Nu atât bucla superioară cât și cea inferioară în același timp. Nylonul de lână în bucla corespunzătoare și firul de cusut serger în acul drept vor face o combinație izbitoare cu firul decorativ greu.

Conversia de la Normal Serging la Wave

1. Mutați maneta selectorului Wave / Overlock de la „OVERLOCK” la „WAVE”.
2. Tăiați firele de pe conurile de fir, ridicați piciorușul presor și îndepărtați firele de pe căile firului.
3. Angajați pârghia de înfilare în poziția de înfilare, pentru înfilarea buclelor. (vezi pagina 20)
4. Așezați conul de fir pe axul OVERLOCK NEEDLE 2.
5. Glisați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „O-2” direct deasupra bobinei de fir. Urmăriți traseul de înfilare „ACE OVERLOCK 1” până la acul „O-2”.
6. Înfilați acul O-2 folosind dispozitivul de înfilare a acului. (vezi pagina 25)
7. Așezați conul de fir pe axul bobinei LOOPER SUPERIOR.
8. Glisați firul de închidere superior prin ghidajul de fir al antenei telescopice „UL” direct deasupra bobinei de fir. Urmăriți traseul de înfilare „OVERLOCK NEEDLES 2” pentru firul UPPER LOOPER, în jos pe traseul frontal de înfilare, în dreapta ghidajului de fir cromat și direct la portul de înfilare „U” pentru looper-ul superior. Înfilați bucla superioară. (vezi pagina 21)
9. Așezați firul de ac „O-2” și firul de închidere superior sub piciorușul presor și în spate.
10. Așezați conul de fir pe știftul bobinei LOW LOOPER.
11. Înfilați bucla inferioară folosind tehnica standard de filetare a buclei inferioare. (Consultați pașii 2 - 5 de la pagina 21)
12. Angajați pârghia de filetare în poziția de înfilare.
13. Setări pârghia de selectare a cusăturii pentru cusătura ondulată sau cusătura ondulată rulată. (vezi paginile 43 până la 45 pentru setările sugerate)
14. Setări lungimea și lățimea cusăturii (urmând setările sugerate la pagina 43, 44 sau 45).

Notă: Setările recomandate vor varia în funcție de tipul de fir și de material.

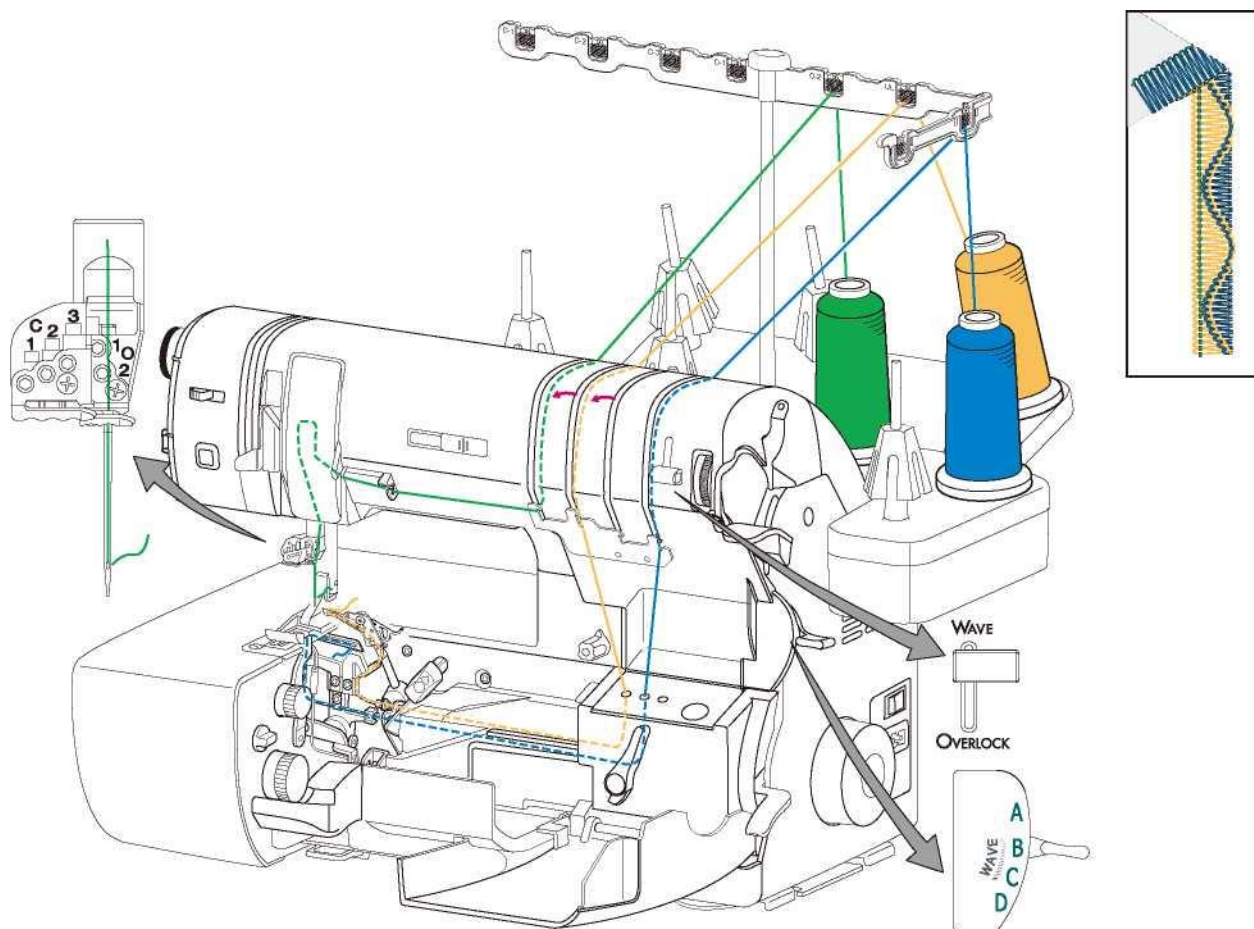


Cusătură cu 3 fire

1. Mutați maneta selectorului Wave / Overlock de la „OVERLOCK” la „WAVE”.
2. Tăiați firele de pe conurile de fir, ridicați piciorușul presor și îndepărtați firele de pe căile firului.
3. Angajați pârghia de înfilare în poziția de înfilare pentru a înfila bucele. (vezi pagina 20)
4. Așezați conul de fir pe axul OVERLOCK NEEDLE 2.
5. Ghidați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „O-2” direct deasupra firului. Urmăți traseul de înfilare „ACE DE OVERLOCK 1” până la acul de overlock „O-2”.
6. Înfilați acul O-2 folosind dispozitivul de înfilare a acului. (vezi pagina 25)
7. Așezați conul de fir pe axul bobinei LOOPER SUPERIOR.
8. Ghidați firul buclatorului superior prin ghidajul firului „UL” al antenei telescopice, direct deasupra bobinei de fir. Urmăți traseul de înfilare „OVERLOCK NEEDLES 2” pentru firul UPPER LOOPER, în jos pe traseul frontal de înfilare, în dreapta ghidajului de fir cromat și direct la portul de înfilare „U” pentru looper-ul superior. Înfilați bucla superioară. (vezi pagina 21)
9. Așezați firul de ac „O-2” și firul de închidere superior sub piciorușul presor și în spate.
10. Așezați conul de fir pe știftul bobinei LOW LOOPER.
11. Înfilați bucla inferioară folosind tehnica standard de filetare a buclei inferioare. (Consultați pașii 2 - 5 de la pagina 21)
12. Angajați pârghia de filetare în poziția de înfilare.
13. Setări maneta de selectare a cusăturii pe „B” pentru cusătura ondulată.
14. Setări Lungimea și Lățimea cusăturii urmând setările sugerate de mai jos.

Notă: Setările recomandate vor varia în funcție de tipul de fir și de material.

ACE O-2	LUNGIME 0,75- 2,5	LĂȚIME 5,0	SELECTOR DE CUSURĂ B	WAVE / OVERLOCK SELECTOR WAVE
---------	----------------------	------------	-------------------------	----------------------------------

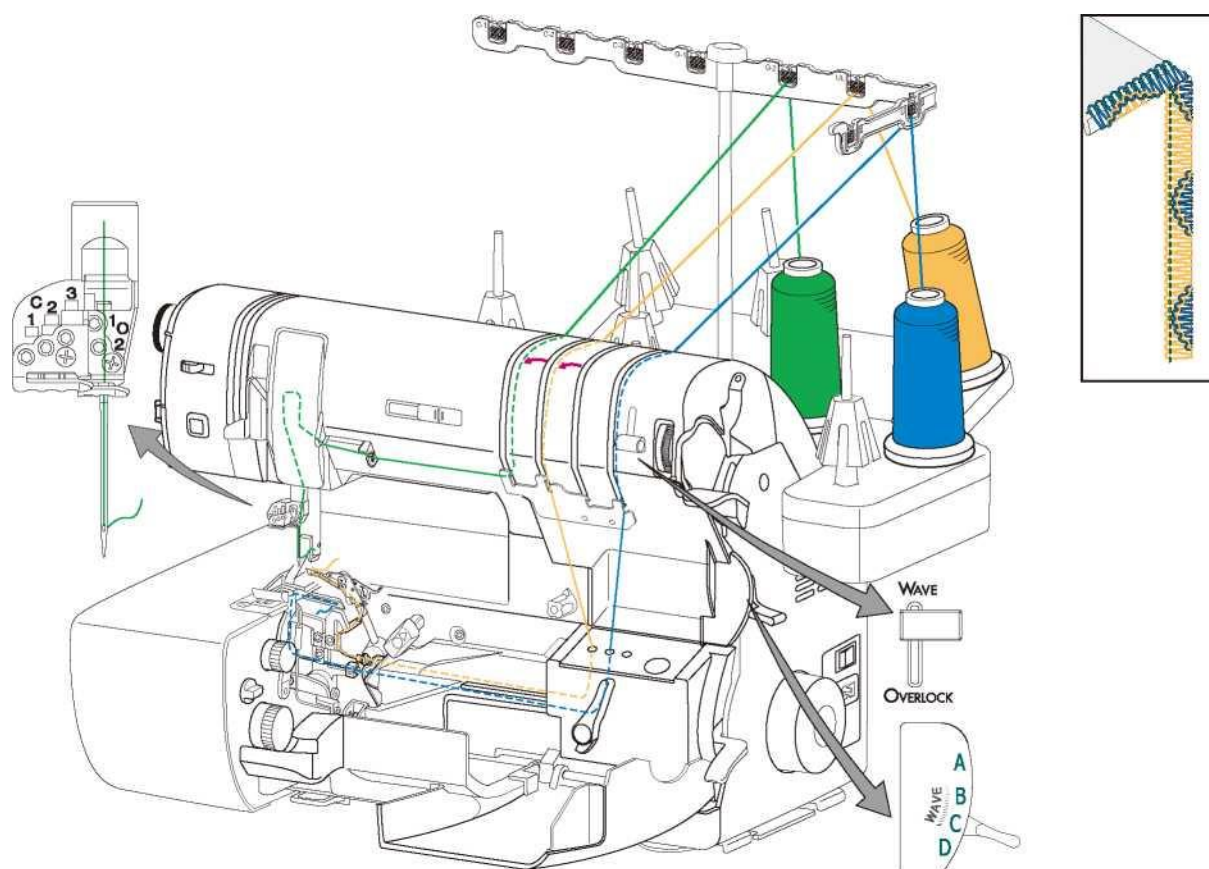


Cusătură de undă laminată cu 3 fire

1. Mutați maneta selectorului Wave / Overlock de la „OVERLOCK” la „WAVE”.
2. Tăiați firele de pe conurile de fir, ridicați piciorușul presor și îndepărtați firele de pe căile firului.
3. Angajați pârghia de înfilare în poziția de înfilare, pentru înfilarea buclelor. (vezi pagina 20)
4. Așezați conul de fir pe axul OVERLOCK NEEDLE 2.
5. Ghidați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „O-2” direct deasupra bobinei de fir. Urmați traseul de înfilare „ACE DE OVERLOCK 1” până la acul de overlock „O-2”.
6. Înfilăți acul O-2 folosind dispozitivul de înfilare a acului. (vezi pagina 25)
7. Așezați conul de fir pe axul bobinei LOOPER SUPERIOR.
8. Ghidați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „UL” direct deasupra bobinei de fir. Urmați traseul de înfilare „OVERLOCK NEEDLES 2” pentru firul UPPER LOOPER, în jos pe traseul frontal de înfilare, în dreapta ghidajului de fir cromat și direct la portul de înfilare „U” pentru looper-ul superior. Înfilăți bucla superioară. (vezi pagina 21)
9. Așezați firul „O-2” și firul de închidere superior sub piciorușul presor și în spate.
10. Așezați conul de fir pe știftul bobinei LOW LOOPER.
11. Înfilăți bucla inferioară folosind tehnica standard de filetare a buclei inferioare. (Consultați pașii 2 - 5 de la pagina 21)
12. Angajați pârghia de filetare în poziția de înfilare.
13. Setăți pârghia de selectare a cusăturii pe „C” pentru cusătura ondulată rulată.
14. Setăți Lungimea și Lățimea cusăturii urmând setările sugerate de mai jos.

Notă: Setările recomandate vor varia în funcție de tipul de fir și de material.

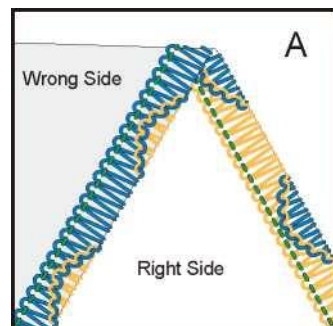
ACE O-2	LUNGIME 0,75 - 1,5R	LĂȚIME 3,0-5,0	STITCH SELECTOR C	WAVE / OVERLOCK SELECTOR WAVE
---------	---------------------	----------------	----------------------	----------------------------------



Cusătură de undă inversată cu 3 fire

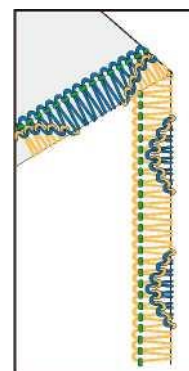
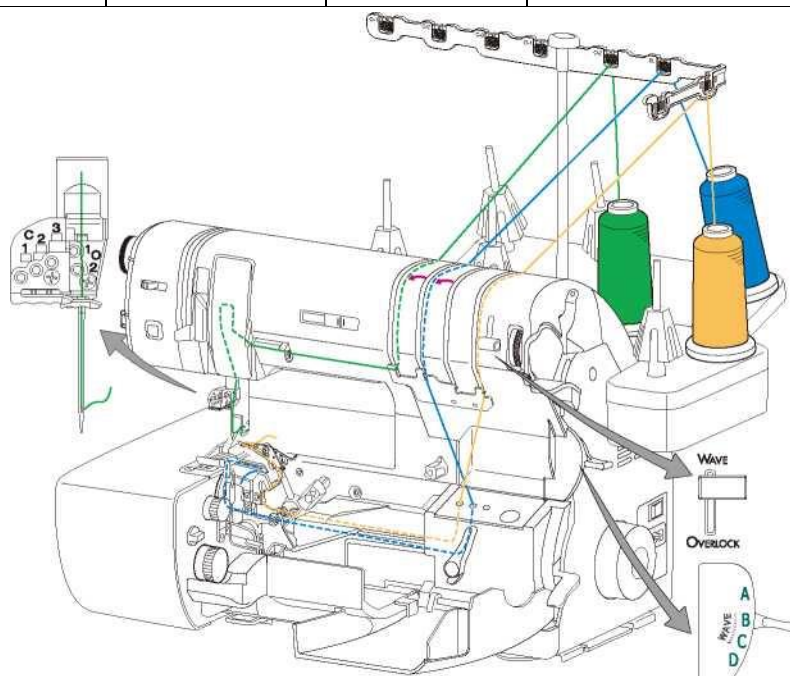
De asemenea, puteți obține cusătura de undă în spatele țesăturii traversând firele superioare și inferioare ale buclei înainte de porturile de filetare. Această cusătură inversată de undă este atractivă pentru o cusătură expresivă cu cusături decorative de acoperire. (fig. A)

1. Mutați maneta selectorului Wave / Overlock de la „OVERLOCK” la „WAVE”.
2. Tăiați firele de pe conurile de fir, ridicați piciorușul presor și îndepărtați firele de pe căile firului.
3. Angajați pârghia de înfilare în poziția de înfilare, pentru înfilarea buclelor. (vezi pagina 20)
4. Așezați conul de fir pe axul OVERLOCK NEEDLE 2.
5. Ghidați firul prin ghidajul telescopic „O-2” direct deasupra firului. Urmați traseul de înfilare „ACE DE OVERLOCK 1” până la acul de overlock „O-2”.
6. Înfilati acul O-2 folosind dispozitivul de înfilare a acului. (vezi pagina 25)
7. Așezați conul de fir pe axul bobinei LOOPER SUPERIOR.
8. Ghidați firul prin ghidajul de fir al antenei telescopice „UL” direct deasupra firului. Urmați traseul de filetare „OVERLOCK NEEDLES 2” pentru firul UPPER LOOPER, în jos pe traseul frontal de înfilare, în dreapta ghidajului crom pentru fir și direct la portul de filetare „L” pentru looper-ul inferior. Înfilati looperul inferior. (vezi pagina 21)
Notă: Acest fir superior al buclei care intră în bucla inferioară prin orificiul de filetare „L” apare ca o cusătură de undă pe partea din spate a materialului.
9. Așezați conul de fir pe știftul bobinei LOW LOOPER.
10. Înfilati bucla inferioară folosind tehnica standard de filetare a buclei inferioare. (Consultați pașii 2 - 5 de la pagina 21) Singura diferență în ceea ce privește filetarea standard este că utilizați portul de filetare „U” în loc de portul „L”.
11. Așezați firul de ac „O-2” și firul de încleștare inferioară de la ochiul buclatorului superior sub piciorul presor și spre spate.
 12. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare.
 13. Setati Stitch Selector pe „B” pentru Wave Stitch.
 14. Setati lungimea cusăturii și lățimea cusăturii urmând ilustrația de mai jos.



Notă: Nu se recomandă utilizarea valului rulat inversat.

ACE O-2	LUNGIME 0,75-2,5	LĂȚIME 5,0	SELECTOR DE CUSURĂ B	WAVE / OVERLOCK SELECTOR WAVE
---------	------------------	------------	----------------------	-------------------------------



Cusătură cu lanț

Cusatura de lanț se formează folosind două fire, un fir în ac și un fir în graifarul de lanț.

Cusătura cu lanț arată ca o cusătură dreaptă pe partea superioară a țesăturii, în timp ce firul buclatorului de lanț formează un lanț pe partea inferioară a țesăturii. Cusătura de lanț are o elasticitate care nu se găsește în cusătura dreaptă convențională blocată de la o mașină de cusut. Cusătura de lanț este folosită pentru a stabiliza cusăturile în țesături și, acolo unde este necesar, în țesăturile tricotate. Cusatura de lanț poate fi folosită și pentru coaserea unui elastic lat în articole de îmbrăcăminte și pentru aplicarea benzii de păr.

Pentru cusatura de lanț:

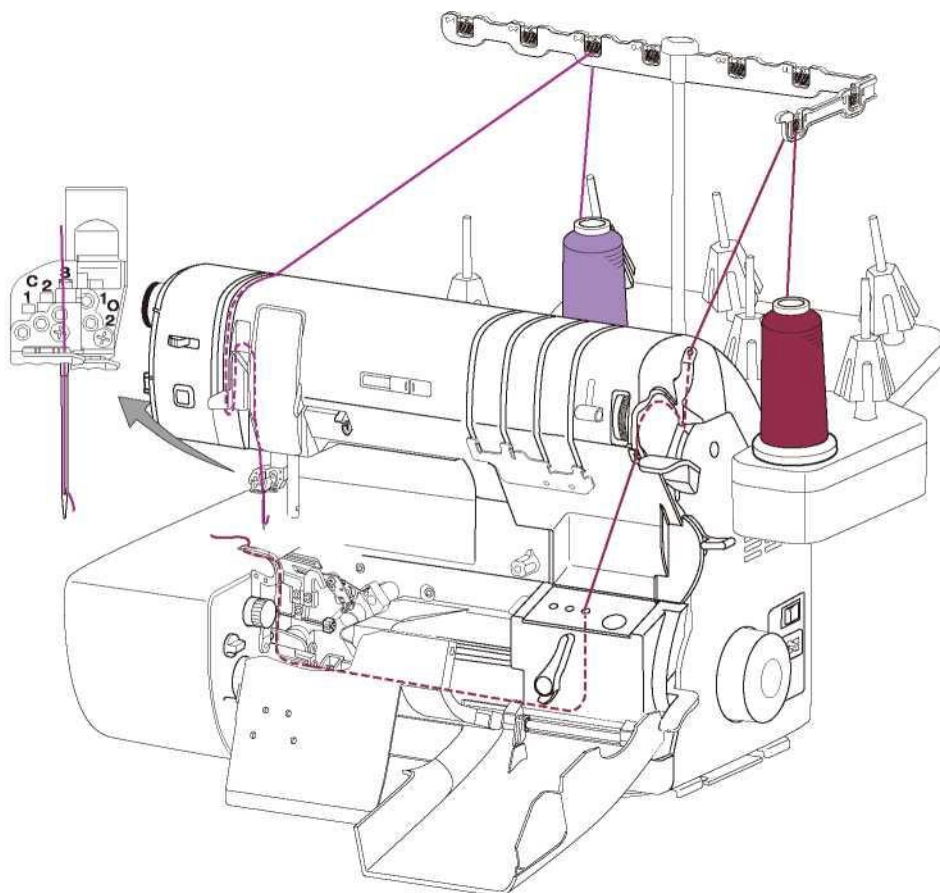
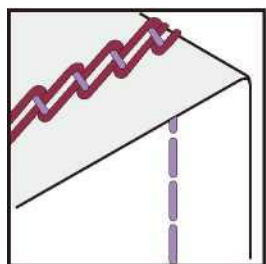
1. Rotiți lama de tăiere în poziția blocată.
2. Decuplați graifarul superior prin rotirea butonului de poziționare a graifarului superior în poziția „jos”.
3. Așezați mașina în poziția de înfilare pentru a înfila bucla de lanț și acul. (vezi pagina 20)
4. Urmați ilustrația pentru a înfila bucla de lanț (vezi pagina 22). Deschideți capacul lateral al mașinii pentru a vă asigura că firul buclei de lanț se află în interiorul tăvii. Dacă este necesar, tăiați firul la aproximativ 4 inchi (10 cm) și așezați înapoi în interiorul tăvii.
5. Urmați ilustrația pentru a înfila acul cusăturii în lanț/acoperire (C-1, C-2 sau C-3). Puneți firul acului deasupra și în stânga piciorului presor înainte de a coase.
 6. Setați lungimea cusăturii și alte ajustări ale mașinii. (vezi graficul de mai jos)
 7. Angajați pârghia de filetare în poziția de înfilare.
 8. Scoateți capacul lamei de tăiere și atașați masa de cusut. (vezi pagina 10)
9. Așezați materialul sub ac și rotiți roata de mână spre dvs. luând două sau trei ochiuri în material. Tăiați firele în exces și începeți să coaseți.

Notă: Toate ochiurile de lanț și de acoperire trebuie începute cu material sub ace.
Pentru a înlănțui materialul, consultați pagina 27.

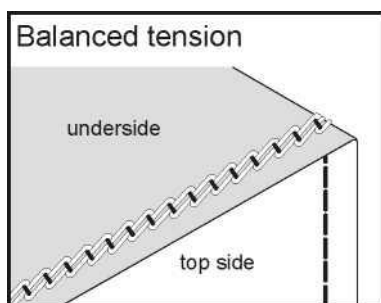
CUUNTĂ DE LANȚ

ACE C-1,C-2 sau C-3	LUNGIME 2,0 - 4,0	Setați cadranul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la: 4-6	Setați cadranul de tensiune al cusăturii de lanț/copertă la: 3-5 (C1) 2-3 (C2,C3)
---------------------	----------------------	--	---

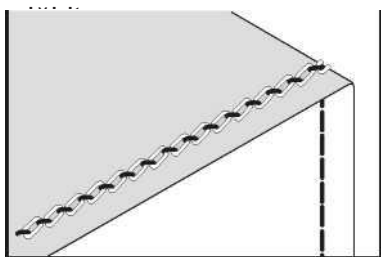
Cusătură în lanț (continuare)



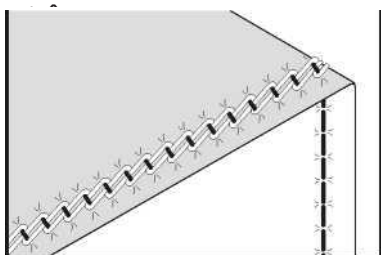
* Reglarea tensiunii



Firul acului este prea



Firul acului este prea



Tensiune echilibrată -

Cusătura de lanț are tensiunea corectă atunci când firul acului coase o cusătură dreaptă pe partea superioară, iar firul buclei de lanț formează bucle pe partea inferioară a materialului.

Firul acului este prea slăbit -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mare. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mic pentru o tensiune mai slăbită.

Firul acului este prea strâns -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mic. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mare pentru o tensiune mai strânsă.

Cusătură de acoperire - dreapta îngustă - 3 mm

Cusătura de acoperire îngustă constă din două rânduri de cusături drepte pe partea superioară a țesăturii cu o cusătură overlock pe partea inferioară a țesăturii. Această cusătură este foarte comună în industria confecțiilor pentru a tricota articolele de îmbrăcăminte. Cusătura de acoperire îngustă este utilizată la tricotatele fine, cum ar fi tricourile și tricourile simple pentru tivire sau cusătură. Cusătura de acoperire nu se limitează doar la țesăturile tricotate. Funcționează bine și cu țesături.

Cusătura de acoperire îngustă din dreapta este formată folosind două poziții de ac „C” și bucla de lanț. Pozițiile acului sunt C-2 și C-3. Lățimea cusăturii înguste de acoperire este de 3 mm.

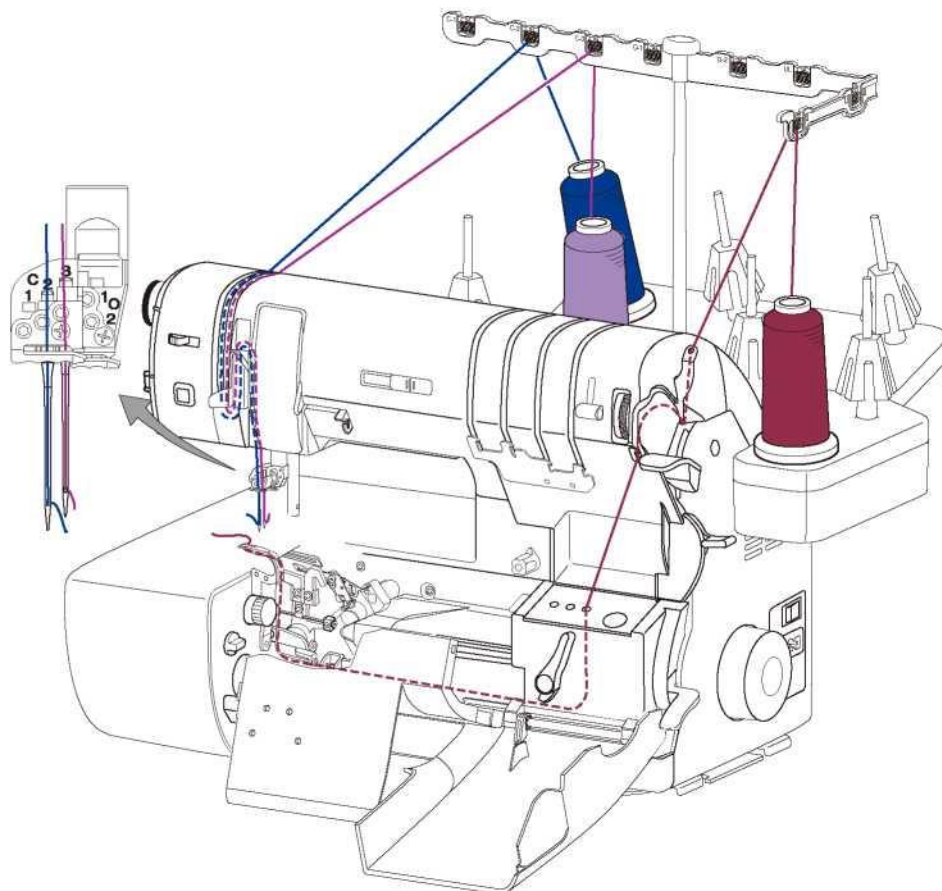
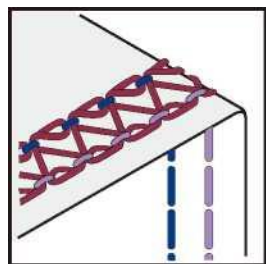
Pentru cusătura de acoperire:

1. Rotiți lama de tăiere în poziția „blocat”.
2. Decuplați graifarul superior prin rotirea butonului de poziționare a graifarului superior în poziția „jos”.
3. Așezați mașina în poziția de înfilare pentru a înfila bucla de lanț și ace. (vezi pagina 20)
4. Urmăriți ilustrația pentru a înfila bucla de lanț. (vezi pagina 22) Deschideți capacul lateral spre stânga pentru a avea acces ușor la tava de filet a buclei de lanț. Dacă este necesar, tăiați firul la aproximativ 4 inchi (10 cm) și așezați firul înapoi în interiorul tăvii.
5. Urmăriți ilustrația pentru a înfila acele cusături de lanț/copertă C-2 și C-3. (vezi pagina 23) Așezați fire de ac deasupra și în stânga piciorului presor înainte de a coase.
6. Setați lungimea cusăturii și alte ajustări ale mașinii. (vezi graficul de mai jos)
7. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare.
8. Scoateți capacul lamei de tăiere și atașați masa de cusut. (vezi pagina 10)
9. Așezați materialul sub ace și rotiți roata de mână spre dvs., luând două sau trei ochiuri în material. Tăiați firele în exces și începeți să coaseți.

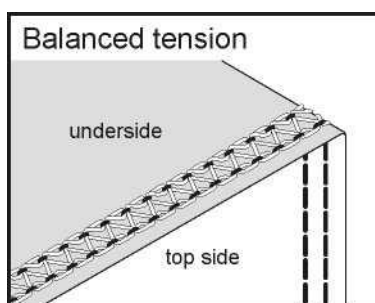
Notă: Toate ochiurile de lanț și de acoperire trebuie începute cu material sub ace(i). Pentru a înlănțui materialul, consultați pagina 27.

ACE C-2 și C-3	LUNGIME 2,0 - 4,0	Setați cadranul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la: 4-6	Setați Cadranul de tensiune al cusăturii cusături de lanț/copertă la: 1-2
----------------	----------------------	--	--

Cusătură de acoperire - dreapta îngustă (continuare)

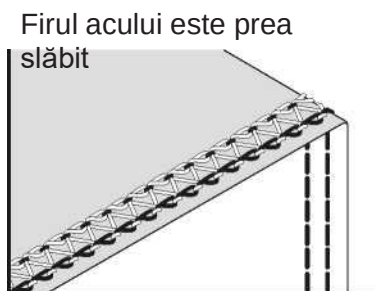


* Reglarea tensiunii



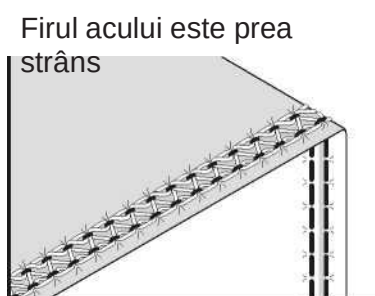
Tensiune echilibrată -

Cusătura de acoperire are tensiunea corectă atunci când firul acului coase două rânduri de cusături drepte pe partea superioară, iar bucla de lanț formează un zig-zag pe partea inferioară a materialului.



Firul acului este prea slăbit -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mare. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mic pentru o tensiune mai slăbită.



Firul acului este prea strâns -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mic. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mare pentru o tensiune mai strânsă.

Cusătură de acoperire - Stânga Îngustă - 3 mm

Cusătura de acoperire îngustă constă din două rânduri de cusături drepte pe partea superioară a țesăturii, cu cusătura overlock pe partea inferioară a țesăturii. Această cusătură este foarte comună în industria confecțiilor pentru a tricota articolele de îmbrăcăminte. Cusătura de acoperire îngustă este utilizată la tricotajele fine, cum ar fi tricourile și tricoturile simple pentru tivire sau cusătură. Cusătura de acoperire nu se limitează numai la țesăturile tricotate. Funcționează bine și cu țesături.

Cusătura de acoperire îngustă din stânga este formată folosind două poziții de ac „C” și bucla de lanț. Pozițiile acului sunt C-1 și C-2. Lățimea cusăturii înguste de acoperire este de 3 mm.

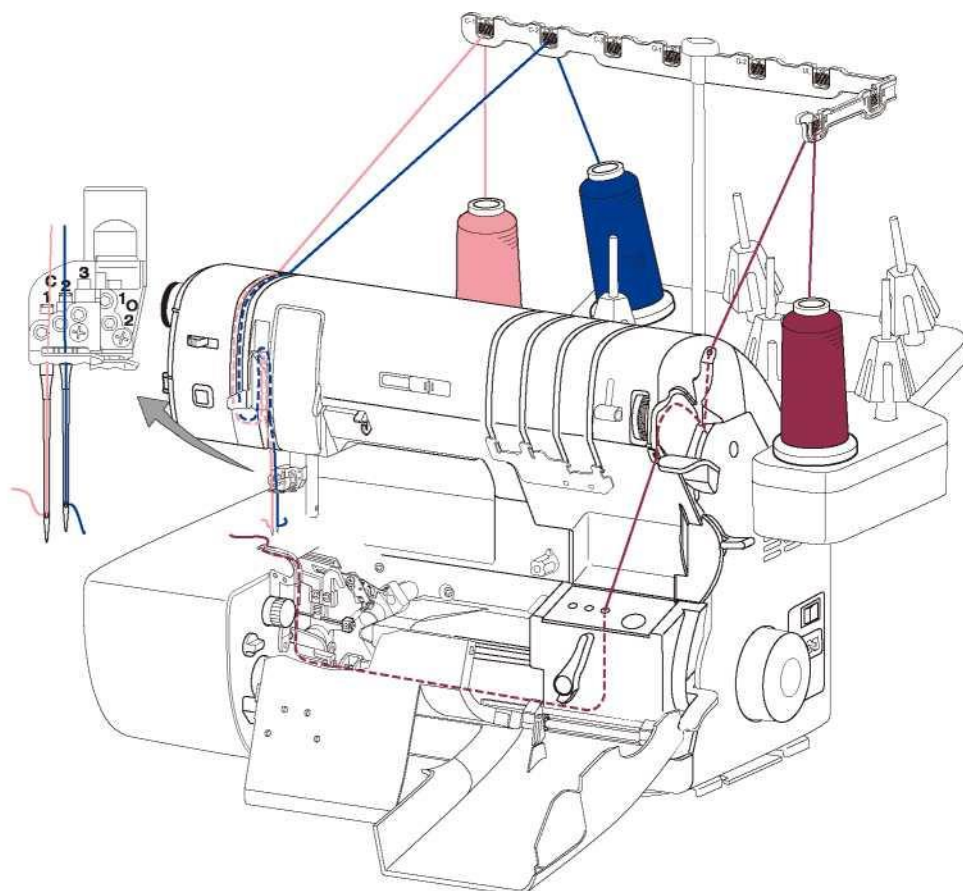
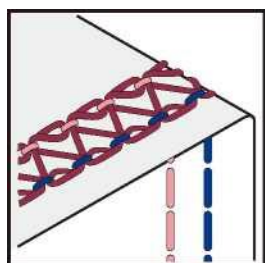
Pentru cusătura de acoperire:

1. Rotiți lama de tăiere în poziția blocată.
2. Decuplați graifarul superior prin rotirea butonului de poziționare a graifarului superior în poziția „jos”.
3. Așezați mașina în poziția de înfilare pentru a înfila bucla de lanț și ace. (vezi pagina 20)
4. Urmăriți ilustrația pentru a înfila bucla de lanț. Deschideți capacul lateral spre stânga pentru a avea acces ușor la tava de filet a buclei de lanț. Dacă este necesar, tăiați firul la aproximativ 4 inchi (10 cm) și așezați firul înapoi în interiorul tăvii.
5. Urmăriți ilustrația pentru a înfila pozițiile acului cusăturii de lanț/cusături de acoperire C-1 și C-2. Așezați fire de ac deasupra și în stânga piciorului presor înainte de a coase.
 6. Setați lungimea cusăturii și alte ajustări ale mașinii. (vezi graficul de mai jos)
 7. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare.
 8. Scoateți capacul lamei de tăiere și atașați masa de cusut. (vezi pagina 10)
9. Așezați materialul sub ace și rotiți roata de mână spre dvs., luând două sau trei ochiuri în material. Tăiați firele în exces și începeți să coaseți.

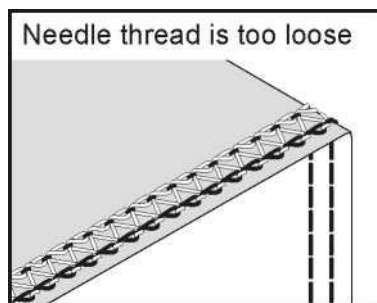
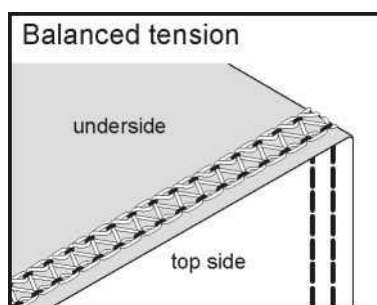
Notă: Toate ochiurile de lanț și de acoperire trebuie începute cu material sub ace(i). Pentru a înlănțui materialul, consultați pagina 27.

ACE C-1 și C-2	LUNGIME 2,0 - 4,0	Setați cadranul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la: 4-6	Setați Cadranul de tensiune al cusăturii cusături de lanț/copertă la: 1-2
----------------	----------------------	--	--

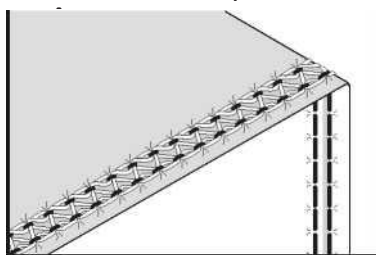
Cusătură de acoperire - Stânga îngustă (continuare)



* Reglarea tensiunii



Firul acului este prea



Tensiune echilibrată -

Cusătura de acoperire are tensiunea corectă atunci când firul acului coase două rânduri de cusături drepte pe partea superioară a țesăturii, iar bucla de lanț formează un zig-zag pe partea inferioară a materialului.

Firul acului este prea slăbit -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mare. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mic pentru o tensiune mai slăbită.

Firul acului este prea strâns -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mic. Sau rotiți selectorul de tensiune a buclei cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mare pentru o tensiune mai strânsă.

Cusătură de acoperire - Lată - 6 mm

Cusătura de acoperire largă constă din două rânduri de cusături drepte deasupra țesăturii, cu o cusătură overlock pe partea inferioară a țesăturii. Această cusătură este foarte obișnuită în industria confecțiilor pentru tiv pentru țesături tricotate mai grele, cum ar fi tricoturile duble, fleece pentru hanorac și polar. Cusătura de acoperire largă nu se limitează doar la țesăturile tricotate. De asemenea, funcționează bine cu țesături medii până la grele.

Cusătura de acoperire largă este formată folosind două poziții de ac „C” și bucla de lanț. Pozițiile acului sunt C-1 și C-3. Lățimea cusăturii late de acoperire este de 6 mm.

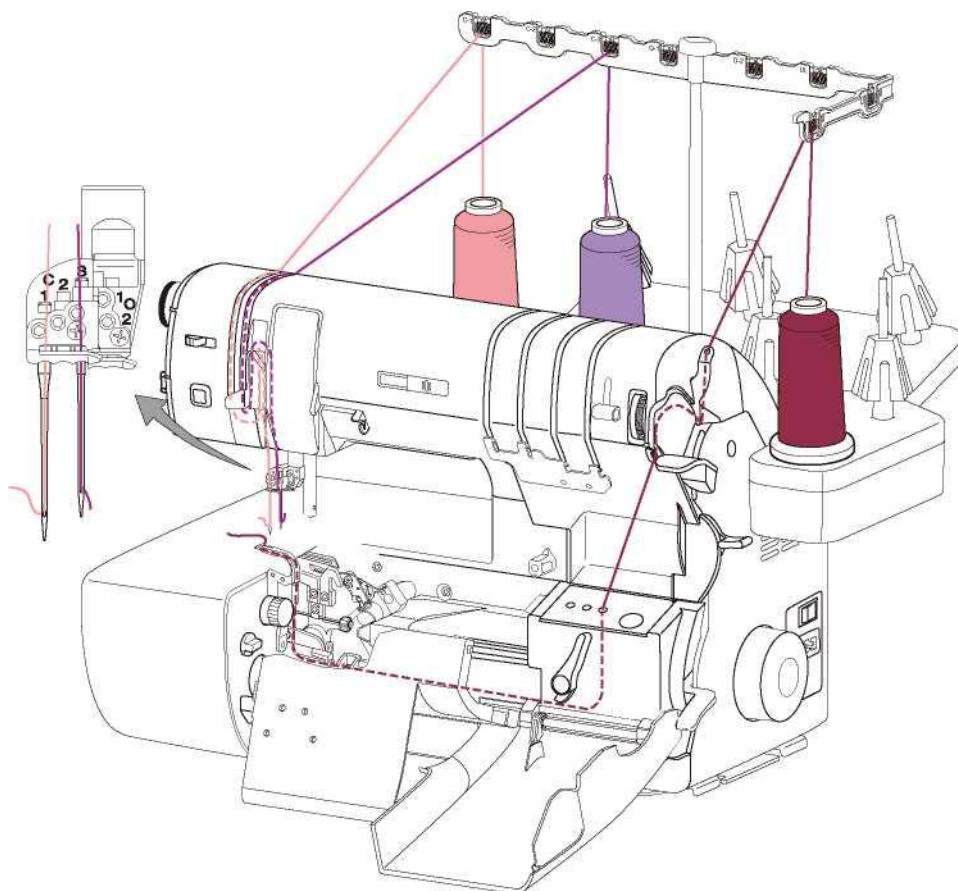
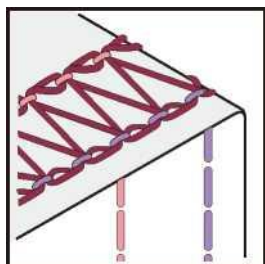
Pentru cusătura de acoperire:

1. Rotiți lama de tăiere în poziția „blocat”.
2. Decuplați graifarul superior prin rotirea butonului de poziționare a graifarului superior în poziția „jos”.
3. Așezați mașina în poziția de înfilare pentru a înfila bucla de lanț și ace. (vezi pagina 20)
4. Urmați ilustrația pentru a înfila bucla de lanț. Deschideți capacul lateral spre stânga pentru a avea acces ușor la tava de filet a buclei de lanț. Dacă este necesar, tăiați firul la aproximativ 4 inchi (10 cm) și așezați firul înapoi în interiorul tăvii.
5. Urmați ilustrația pentru a înfila pozițiile acului cusăturii de lanț/cusături de acoperire C-1 și C-3. Așezați fire de ac deasupra și în stânga piciorului presor înainte de a coase.
 6. Setați lungimea cusăturii și alte ajustări ale mașinii. (vezi graficul de mai jos)
 7. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare.
 8. Scoateți capacul lamei de tăiere și atașați masa de cusut. (vezi pagina 10)
9. Așezați materialul sub ace și rotiți roata de mână spre tine luând două sau trei ochiuri în material. Tăiați firele în exces și începeți să coaseți.

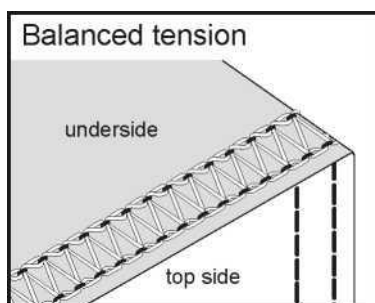
Notă: Toate ochiurile de lanț și de acoperire trebuie începute cu material sub ace(i). Pentru a înlănțui materialul, consultați pagina 27.

ACE C-1 și C-3	LUNGIME 2,0 - 4,0	Setați cadranul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la: 4-6	Setați Cadranul de tensiune al cusăturii lantului/cusăturii la: 0-1
----------------	-------------------	--	---

Cusătură de acoperire - Lată - 6 mm (continuare)

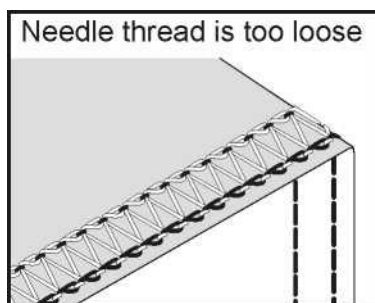


* Reglarea tensiunii



Tensiune echilibrată -

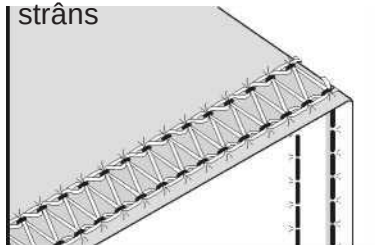
Cusătura de acoperire are tensiunea corectă atunci când firul acului coase două rânduri de cusături drepte pe partea superioară, iar bucla de lanț formează un zig-zag pe partea inferioară a materialului.



Firul acului este prea slăbit -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mare. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mic pentru o tensiune mai slăbită.

Firul acului este prea strâns



Firul acului este prea strâns -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mic. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mare pentru o tensiune mai strânsă.

Cusătură de acoperire triplă - 6 mm

Cusătura triplă de acoperire poate fi folosită pentru cusături superioare, tivire și aplicare elastică. Cusătura poate fi folosită și ca cusătură decorativă cu susul în jos, cu partea overlock pe partea dreaptă a țesăturii. Industria confecțiilor folosește frecvent cusătura triplă pentru îmbrăcăminte activă.

Cusătura de acoperire triplă este formată folosind toate cele trei poziții ale acului „C” și bucla de lanț. Cusătura de acoperire triplă este alcătuită din trei rânduri de cusături drepte pe partea superioară a țesăturii, cusătura cu lanț formând o cusătură overlock pe partea inferioară a țesăturii.

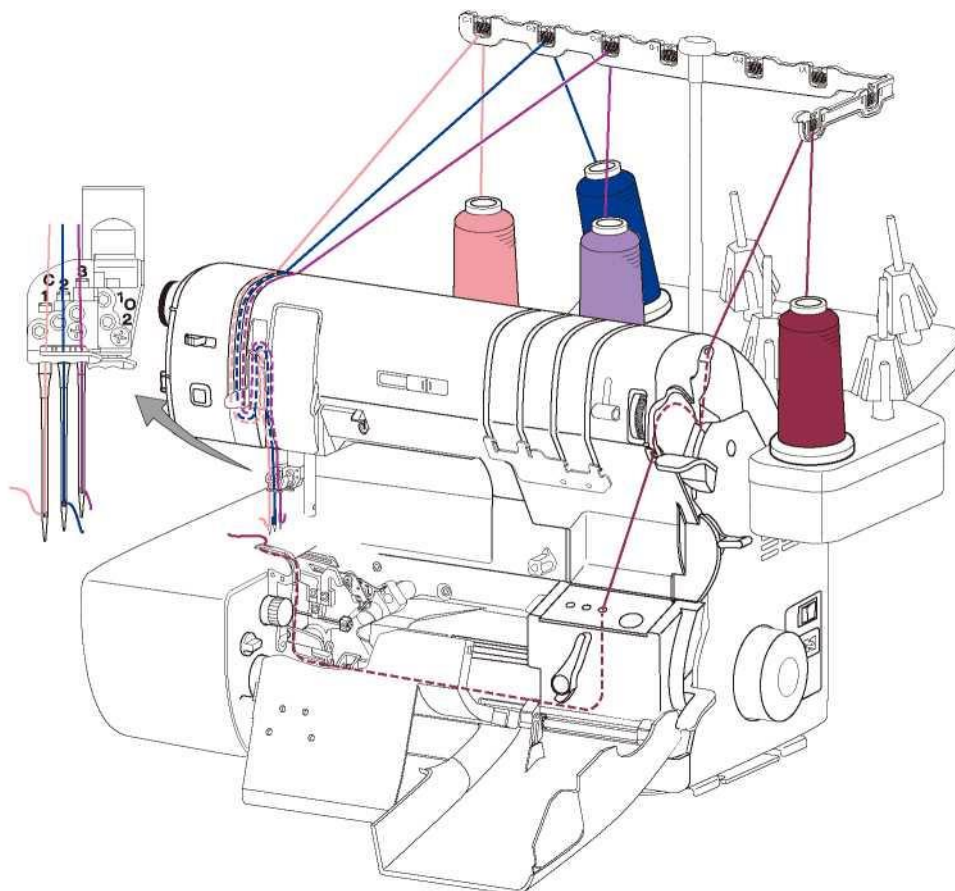
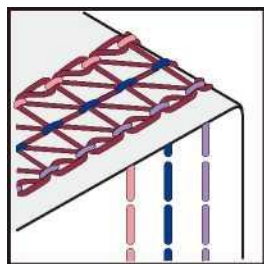
Pentru cusătura triplă de acoperire:

1. Rotiți lama de tăiere în poziția „blocat”.
2. Decuplați graifarul superior prin rotirea butonului de poziționare a graifarului superior în poziția „jos”.
3. Așezați mașina în poziția de înfilare pentru a înfila bucla de lanț și ace. (vezi pagina 20)
4. Urmați ilustrația pentru a înfila bucla de lanț. Deschideți capacul lateral spre stânga pentru a avea acces ușor la tava de filet a buclei de lanț. Dacă este necesar, tăiați firul la aproximativ 4 inchi (10 cm) și așezați firul înapoi în interiorul tăvii.
5. Urmați ilustrația pentru a înfila pozițiile acului cusăturii de lanț/acoperire C-1, C-2 și C-3. Așezați fire de ac deasupra și în stânga piciorului presor înainte de a coase.
 6. Setați lungimea cusăturii și alte ajustări ale mașinii. (vezi graficul de mai jos)
 7. Cuplați pârghia de filetare în poziția de fixare.
 8. Scoateți capacul lamei de tăiere și atașați masa de cusut. (vezi pagina 10)
9. Așezați materialul sub ace și rotiți roata de mână spre tine luând două sau trei ochiuri în material. Tăiați firele în exces și începeți să coaseți.

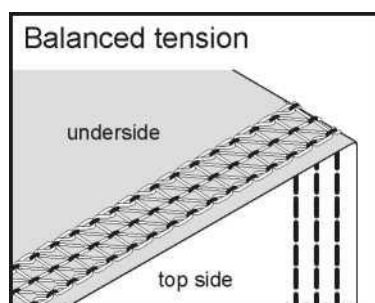
Notă: Toate ochiurile de lanț și de acoperire trebuie începute cu material sub ace(i). Pentru a înlănțui materialul, consultați pagina 27.

ACE C-1, C-2 și C-3	LUNGIME 2,0 - 4,0	Setați cadranul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la: 4-6	Setați Cadranul de tensiune al cusăturii lantului/cusăturii la: 0-1
---------------------	-------------------	--	---

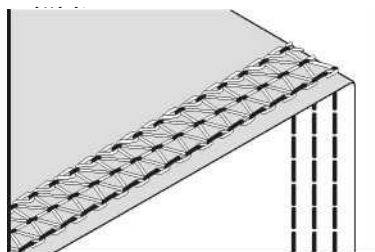
Cusătură triplă de acoperire (continuare)



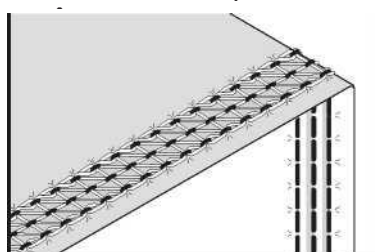
* Reglarea tensiunii



Firul acului este prea



Firul acului este prea



Tensiune echilibrată -

Cusătura Triple Cover are tensiunea corectă atunci când firul acului coase trei rânduri de cusături drepte pe partea superioară, iar bucla cu lanț formează un zig-zag pe partea inferioară a materialului.

Firul acului este prea slăbit -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la un număr mai mare. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mic pentru o tensiune mai slăbită.

Firul acului este prea strâns -

Rotiți selectorul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/cusătură de acoperire la un număr mai mic. Sau rotiți selectorul de tensiune a cusăturii de lanț/copertă la un număr mai mare pentru o tensiune mai strânsă.

Cusătură de siguranță cu 4 fire

Cusătura de siguranță cu 4 fire este perfectă pentru toate tipurile de țesături, de la țesături fine la cele grele. Această cusătură este concepută pentru a coase și suprabloca marginea într-un singur pas, creând astfel o cusătură de siguranță standard în industria confecțiilor. Pe lângă țesăturile țesute, cusătura de siguranță cu 4 fire este pentru stabilizarea tricoturilor, tricoturilor de pulover și cusăturilor lungi pe țesături.

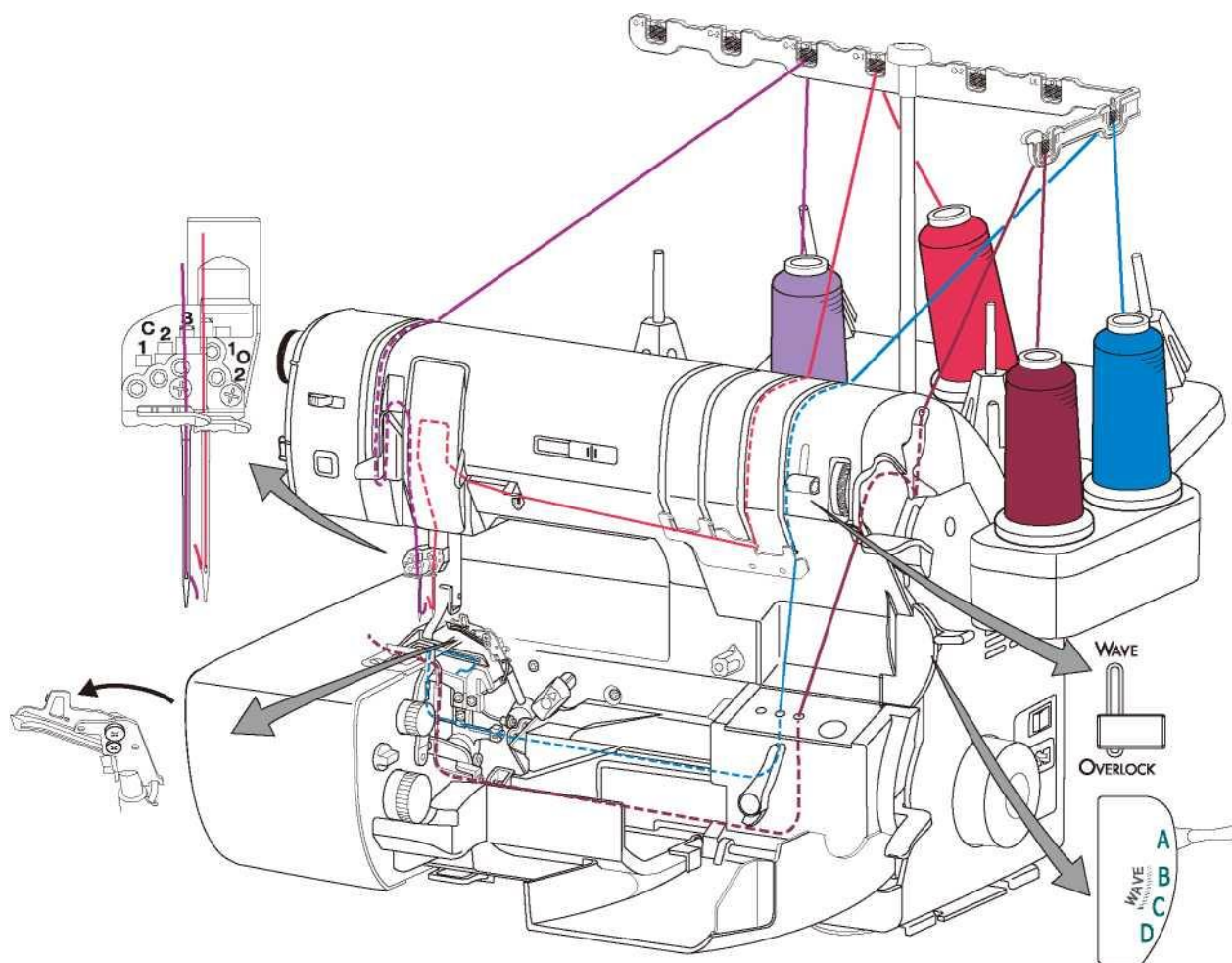
Cusătura de siguranță cu 4 fire este o cusătură combinată dintr-un overlock cu 2 fire care folosește un looper secundar pe graifarul-ul superior și o cusătură de lanț cu 2 fire. Cusătura de siguranță cu 4 fire în sine poate avea 3 lățimi diferite de cusătură, în funcție de poziția acului cusăturii de lanț/acoperire.

Lățimile variate pot lucra apoi cu diferite tipuri de țesături.

Pentru cusătura de siguranță cu 4 fire:

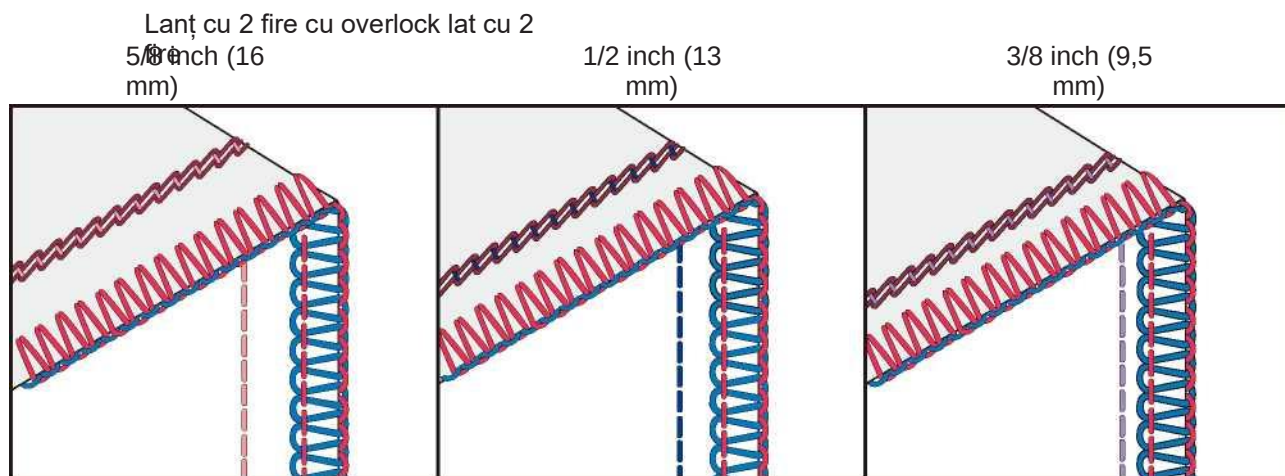
1. Folosiți capacul standard al lamei de tăiere.
2. Înfilați buclele inferioare și cu lanț.
3. Înfilați un ac cu lanț și acul O-1 overlock. (vezi ilustrația)
4. Angajați graifarul secundar în graifarul superior.
5. Angajați lama superioară pentru a tăia materialul. Setați cadranul pentru lățimea cusăturii la 7,5."
6. Selectați „A” pe selectorul de cusături.
7. Setați maneta selector Wave/Overlock pe „OVERLOCK”.

* Pentru fiecare dimensiune, consultați tabelul de setări de pe pagina următoare pentru cusătura de siguranță cu 4 fire.



Cusătură de siguranță cu 4 fire (continuare)

Cusătură de siguranță cu 4 fire:



mărimea	Ac	graifar	Lungimea cusăturii	Lățimea cusăturii	coase Selector	Cadran de tensiune a acului pentru lanț/capac	Cadran de tensiune pentru lanț/coperă
5/8 inch (16 mm)	C-1, O-1	C,L, Sub Looper	2,5-4,0	7,5	A	4-6	3-5
1/2 inch (13 mm)	C-2, O-1	C,L, Sub Looper	2,5-4,0	7,5	A	4-6	2-3
3/8 inch (9,5 mm)	C-3, O-1	C,L, Sub Looper	2,5-4,0	7,5	A	4-6	2-3

Notă: Setările pentru lungimea cusăturii, lățimea cusăturii și tensiunea acului de lanț pot varia în funcție de diferitele tipuri de fir și țesătură.

Cusătură de siguranță cu 5 fire

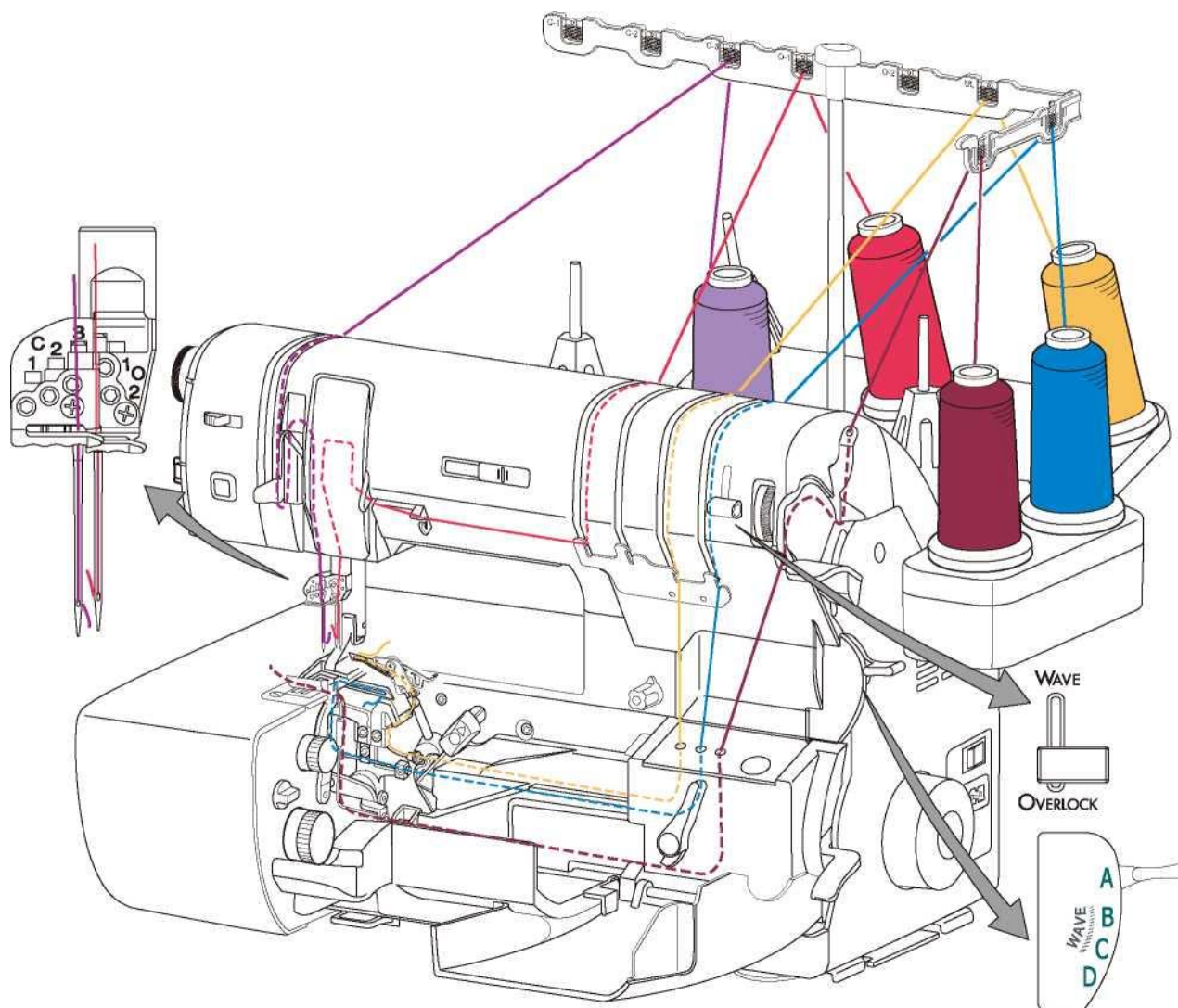
Cusătura de siguranță cu 5 fire este perfectă pentru toate tipurile de țesături, de la fine la grele. Această cusătură este concepută pentru a coase și suprabloca marginea într-un singur pas, creând astfel o cusătură standard în industria confecțiilor. Pe lângă țesăturile țesute, cusătura de siguranță cu 5 fire este pentru stabilizarea tricoturilor, tricoturilor de pulover și cusăturilor lungi pe țesături.

Cusătura de siguranță cu 5 fire este o cusătură combinată dintr-un overlock cu 3 fire și o cusătură de lanț cu 2 fire. Cusătura de siguranță cu 5 fire în sine poate avea până la 3 lățimi diferite de cusătură, în funcție de poziția acului cusăturii de lanț/acoperire. Lățimile variate pot lucra apoi cu diferite tipuri de țesături.

Pentru cusătura de siguranță cu 5 fire:

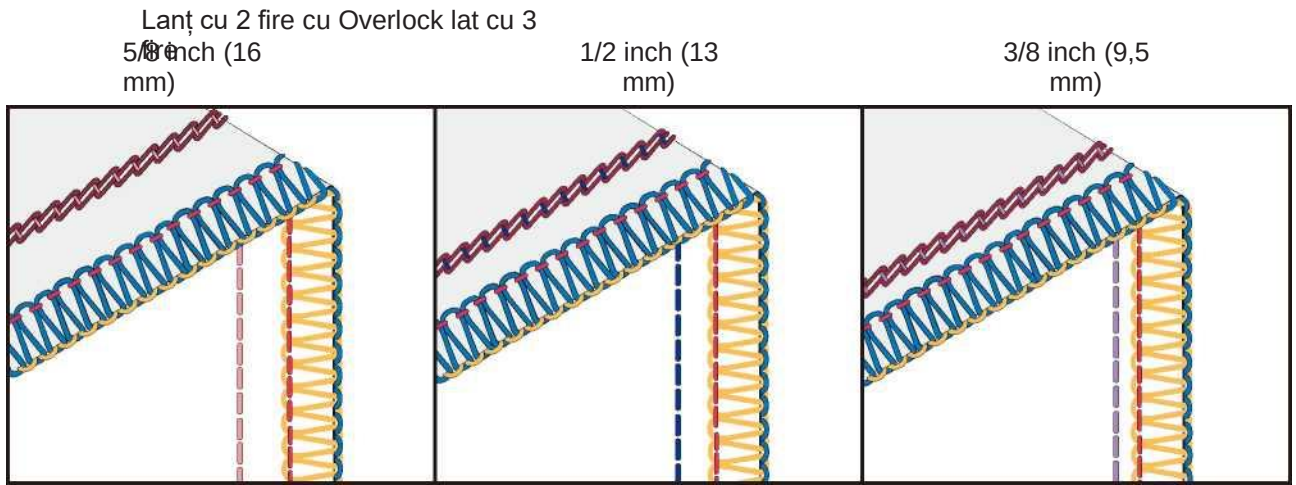
1. Folosiți capacul standard al lamei de tăiere.
2. Înfilați buclele superioare, inferioare și cu lanț.
3. Înfilați un ac cu lanț și acul overlock O-1. (Vezi ilustrația)
4. Angajați lama superioară pentru a tăia materialul. Setați cadranul pentru lățimea cusăturii la 7,5.
5. Selectați „A” pe selectorul de cusături.
6. Setați maneta selector Wave/Overlock pe „OVERLOCK”.

* Pentru fiecare dimensiune, consultați tabelul de setări de pe pagina următoare pentru cusătura de siguranță cu 5 fire.



Cusătură de siguranță cu 5 fire (continuare)

Cusătură de siguranță cu 5 fire:



mărimea	Ac	graifar	Lungimea cusăturii	Lățimea cusăturii	coase Selector	Cadran de tensiune a acului pentru lanț/capac	Cadran de tensiune pentru lanț/coperă
5/8 inch (16 mm)	C-1, O-1	U,L,C	2,5-4,0	7,5	A	4-6	4-5
1/2 inch (13 mm)	C-2, O-1	U,L,C	2,5-4,0	7,5	A	4-6	2-3
3/8 inch (9,5 mm)	C-3, O-1	U,L,C	2,5-4,0	7,5	A	4-6	2-3

***Notă:** setările pentru lungimea cusăturii, lățimea cusăturii și tensiunea acului de lanț pot varia în funcție de diferitele tipuri de fir și țesătură.

Cusătură undulată cu 7 fire

Cusătura undulată cu 7 fire este o cusătură combinată de cusătură de acoperire triplă cu 3 fire și 4 fire. Această cusătură arată superb, cu fire decorative care apar pe cusătura undulată și cusătura triplă de acoperire.

Pentru cusătura undulată cu 7 fire:

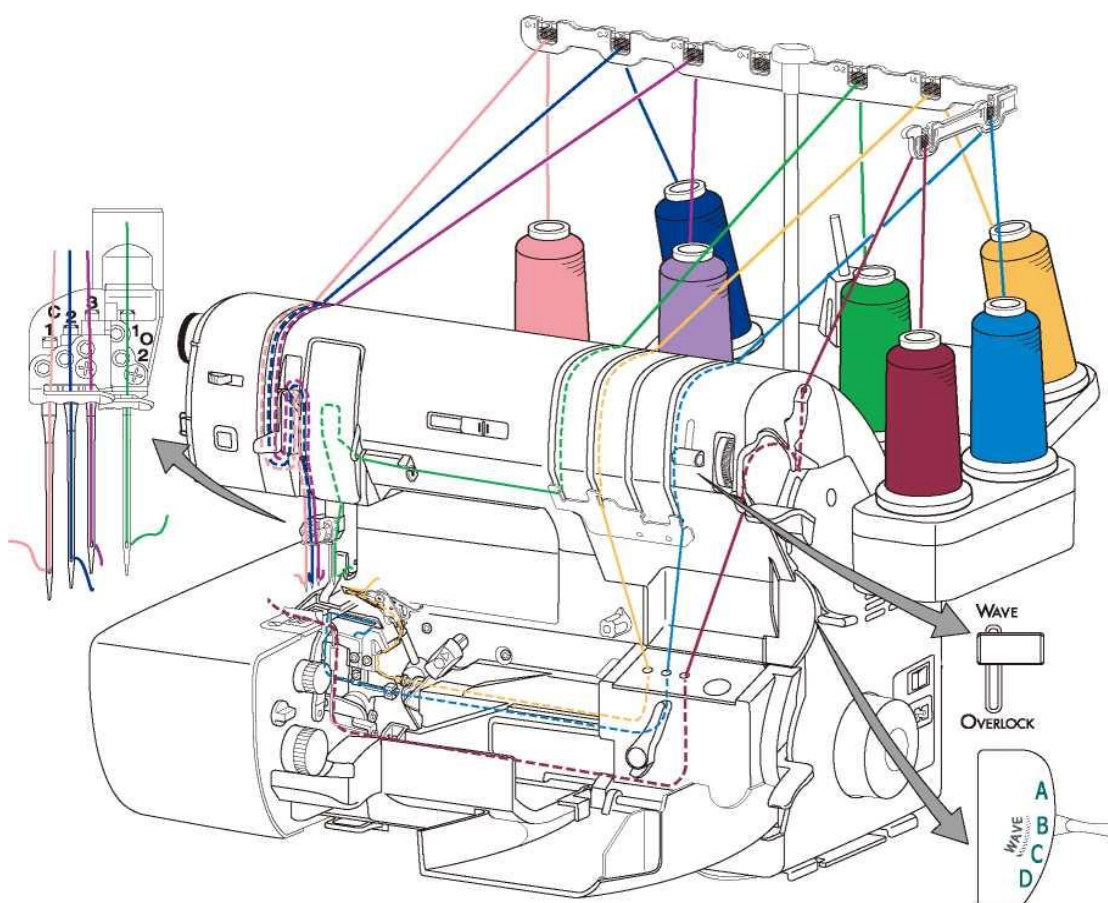
1. Folosiți capacul standard al lamei de tăiere.
2. Înfilați bucla superioară fie conform cusăturii ondulate cu 3 fire, fie cusăturii ondulate cu 3 fire. (vezi pagina 43 sau 44) Înfilați bucla inferioară pe traseul standard a firului bucla inferioară (ilustrarea de mai jos).
3. graifar lanț de ață.
4. Afișați pozițiile acului C-1, C-2, C-3 și O-2 (overlock).
5. Angajați lama superioară pentru a tăia materialul.
6. Selectați „B” pe selectorul de cusături pentru unda cu 3 fire. (Selectați C pentru val rulat cu 3 fire.)
7. Mutați maneta selectorului Wave/Overlock de la „OVERLOCK” la „WAVE”.

Tabelele de selecție a cusăturilor din spatele manualului au alte combinații de cusături, cum ar fi:

- Val cu 6 fire - larg (cusătura de acoperire lată cu val cu 3 fire)
- Val cu 6 fire - îngust (cusătura de acoperire îngustă cu val cu 3 fire)
- Val cu 5 fire - (cusătură de lanț cu val cu 3 fire)

(Pentru setările corecte, vezi tabelul de la pagina 90/91)

Toate aceste combinații de cusături funcționează în același mod ca și cusătura undulată cu 7 fire. Vezi pagina următoare pentru ilustrații ale diferitelor combinații de cusături.



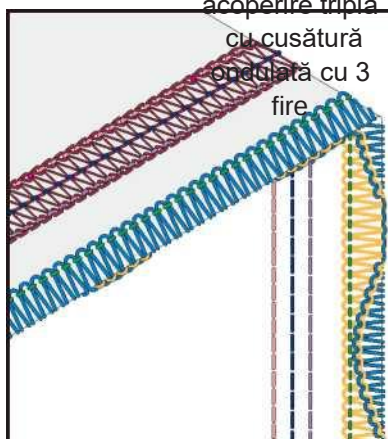
Notă: Datorită modificării traseului firului O-2 și al antenelor telescopice a buclei superioare, coaseți întotdeauna cusătura undulată cu 7 fire cu viteză mică.

Cusătură ondulată cu 7 fire (continuare)

Variații de
cusături

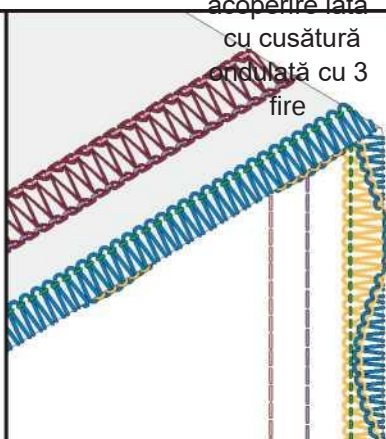
Cusătură cu 7 fire

Cusătură de
acoperire triplă
cu cusătură
ondulată cu 3
fire



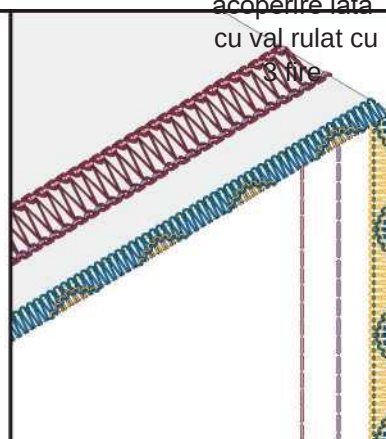
Cusătură cu 6 fire

Cusătură de
acoperire lată
cu cusătură
ondulată cu 3
fire



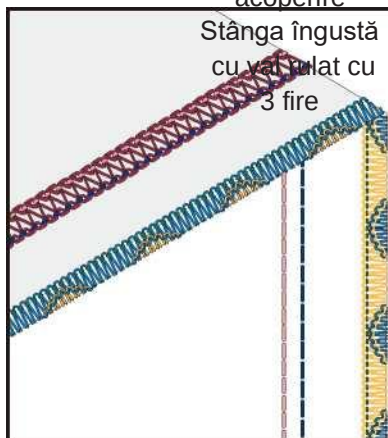
Cusatura cu 6 fire

Cusătură de
acoperire lată
cu val rulat cu
3 fire



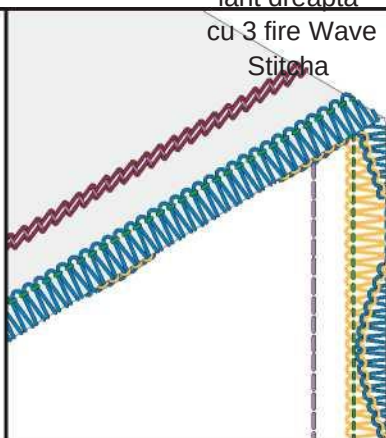
Cusatura cu 6 fire

Cusătură de
acoperire
Stânga îngustă
cu val rulat cu
3 fire



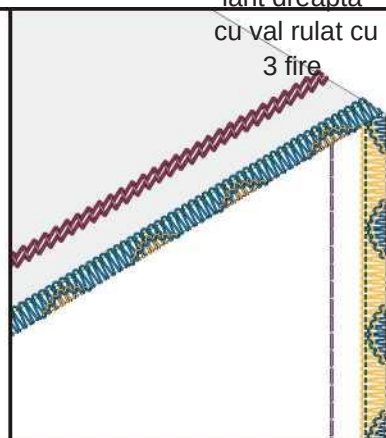
Cusătură cu 5 fire

Cusatura de
lant dreapta
cu 3 fire Wave
Stitch



Cusătură cu 5 fire

Cusatura de
lant dreapta
cu val rulat cu
3 fire



Cusătură undulată inversată cu 7 fire

Cusătura undulată inversată cu 7 fire este o cusătură combinată de undă inversată cu 3 fire și cusătură de acoperire triplă cu 4 fire. Această cusătură arată superb, cu fire decorative care apar pe cusătura undulată și cusătura triplă de acoperire în spatele materialului.

Pentru cusătura undulată inversată cu 7 fire:

1. Folosiți capacul standard al lamei de tăiere.
2. Înfilați buclele superioare și inferioare pentru cusătura undulată inversată cu 3 fire. (vezi pagina 45)
3. graifar lanț de ață.
4. Afișați pozițiile acului C-1, C-2, C-3 și O-2 (overlock).
5. Angajați lama superioară pentru a tăia materialul.
6. Selectați „B” folosind pârghia de selectare a cusăturii.
7. Setați maneta selectorului Wave/Overlock de la „OVERLOCK” la „WAVE”.

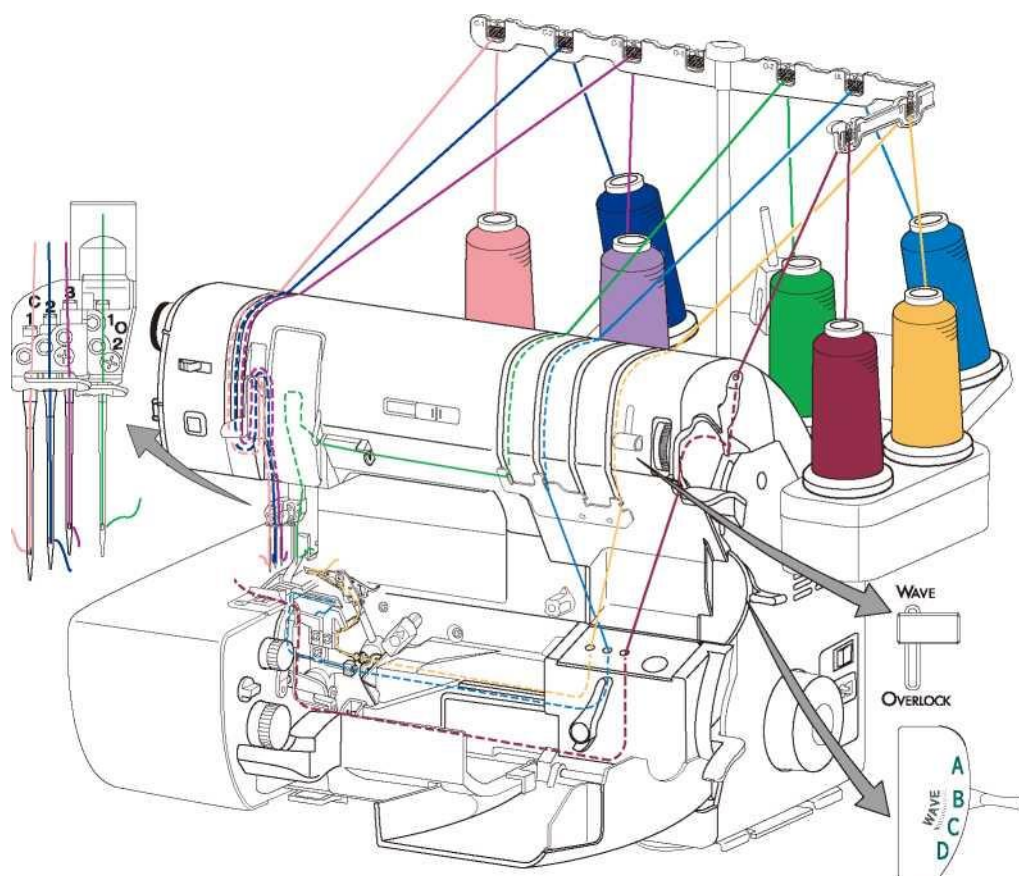
Tabelele de selecție a cusăturilor din spatele manualului au alte combinații de cusături, cum ar fi:

- Val inversat cu 6 fire - larg (cusătura de acoperire lată cu val inversat cu 3 fire)
- Val inversat cu 6 fire - îngust (cusătura de acoperire îngustă cu val inversat cu 3 fire)
- Val inversat cu 5 fire - (cusătură de lanț cu val inversat cu 3 fire)

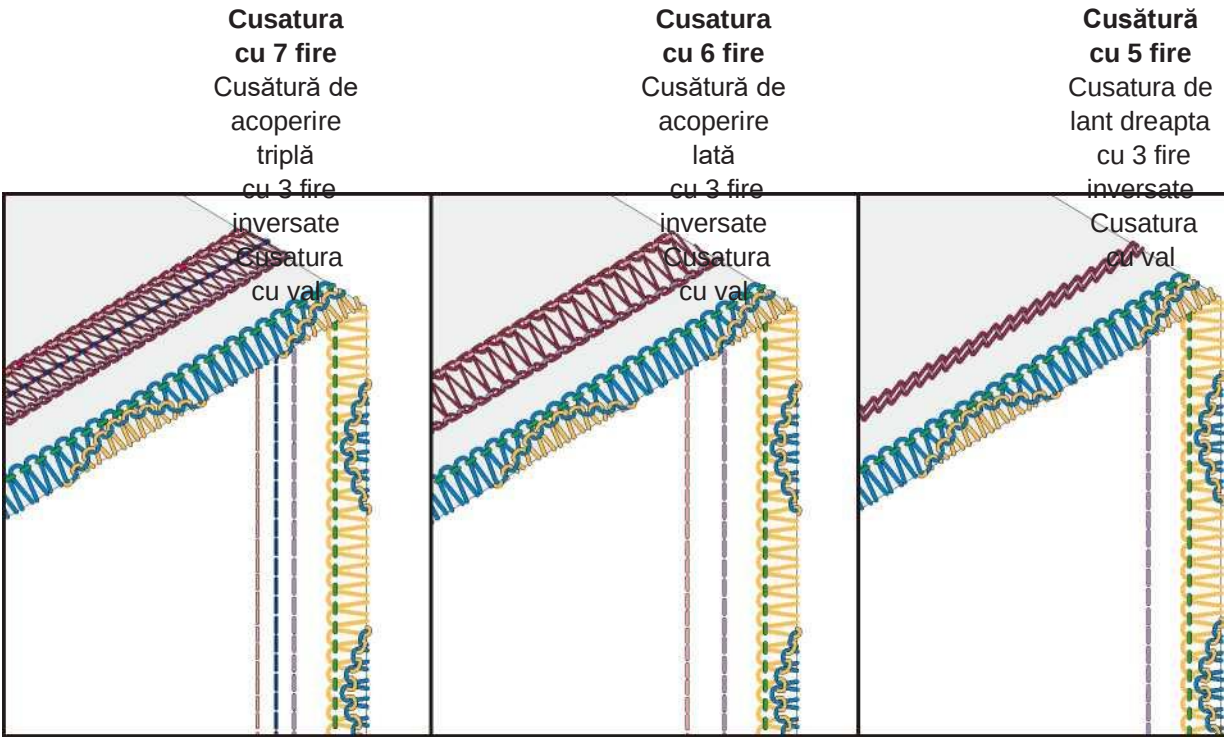
(Pentru setările recomandate, consultați tabelul de la paginile 90 și 91)

Toate aceste combinații de cusături funcționează în același mod ca și cusătura undulată inversată cu 7 fire. Vezi pagina următoare pentru ilustrații ale diferitelor combinații de cusături.

Notă: Datorită modificării traseului firului O-2 și al antenei telescopice superioare, coaseți întotdeauna Cusătura undulată inversată cu 7 fire cu viteză mică.



Variații de cusături



Cusătură cu 8 fire

Cusătura cu 8 fire este o cusătură combinată de overlock cu 4 fire și cusătură de acoperire triplă cu 4 fire.

Cusătura cu 8 fire este perfectă pentru construcția articolelor de îmbrăcăminte pe țesături grele și este folosită ca cusătură decorativă cu finisaj decorativ de margine overlock. Cusătura este foarte rezistentă și este și o cusătură decorativă. Lățimea cusăturii este de 5/8 inchi (16,0 mm).

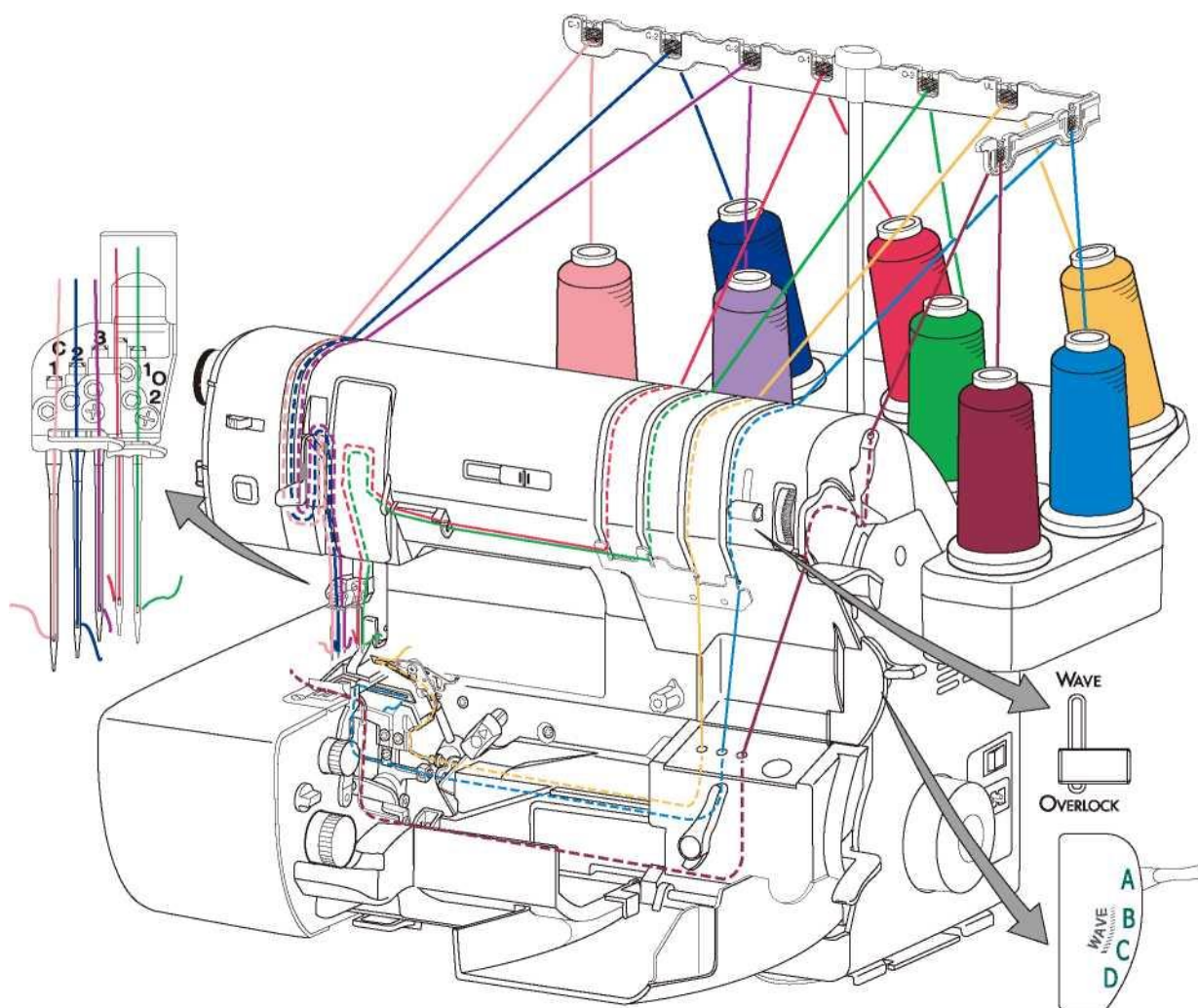
Pentru cusătura cu 8 fire:

1. Folosiți capacul standard al lamei de tăiere.
2. Înfilați buclele superioare, inferioare și cu lanț.
3. Afișați pozițiile acului C-1, C-2, C-3, O-1 și O-2.
4. Angajați lama superioară pentru a tăia materialul.
5. Selectați „A” folosind pârgă de selectare a cusăturii.
6. Setați maneta selector Wave / Overlock pe „OVERLOCK”.

Tabelele de selecție a cusăturilor din spatele manualului au alte combinații de cusături, cum ar fi:

- 7 fire - lat (Cusătură triplă de acoperire cu overlock cu 3 fire lat)
- 7 fire - îngust (cusătură triplă de acoperire cu overlock cu 3 fire înguste)
- 6 fire - lat (Cusătură de acoperire largă cu overlock cu 3 fire lat)
- 6 fire - îngust (Cusătură de acoperire îngustă cu overlock cu 3 fire îngust)

Toate aceste combinații de cusături funcționează în același mod ca și cusătura cu 8 fire. Vezi pagina următoare pentru ilustrații ale diferitelor combinații de cusături.



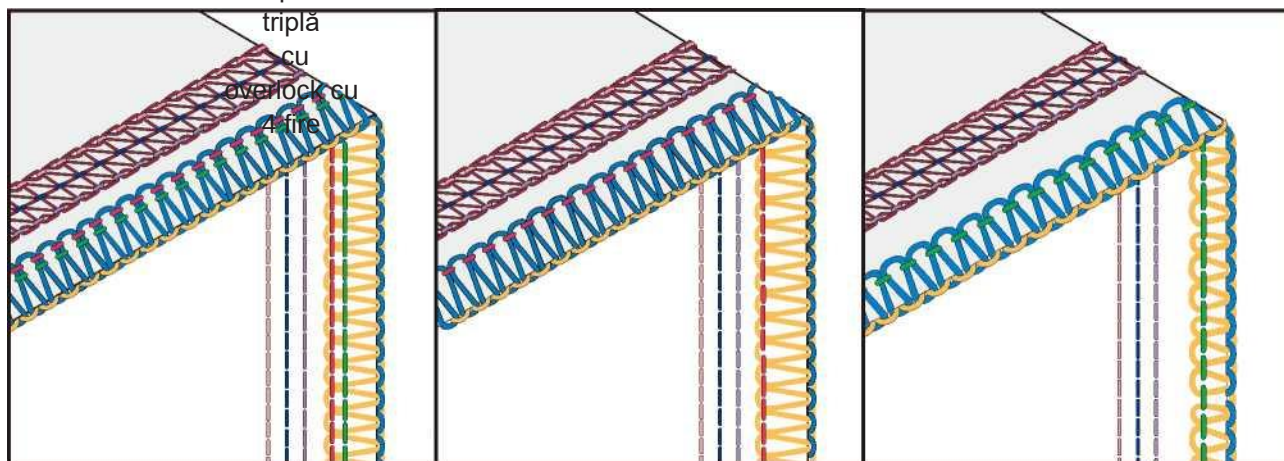
Cusătură cu 8 fire (continuare)

Variații de cusături

Cusătură cu 8 fire
Cusătură de acoperire

7-Fit - lat
Cusătură de acoperire triplă cu 3 fire
Overlock Wide

7-Fit - îngust
Cusătură de acoperire triplă cu 3 fire Overlock
Narrow



Cusături expresive: Cusături în lanț/acoperire combinate cu cusături overlock
--

Cu caracteristicile extraordinare ale cusăturii overlock și cusăturii cu lanț/copertă de pe Gloria, multe cusături diferite se ramifică de la cusăturile de bază „Express”. Următoarele combinații vă pot permite să vă „exprimați” creativitatea ca niciodată.

Utilizați „Tabelul de selecție a cusăturilor” din spatele manualului pentru a înfila Gloria cu diferite combinații.

Cele mai frecvent utilizate combinații sunt:

Cusătură cu 8 fire - Overlock cu 4 fire și cusătură de acoperire triplă

Cusătură de siguranță cu 5 fire - Overlock cu 3 fire și cusătură în lanț Poziția acului C-3

Cusătură de siguranță cu 4 fire - Overlock cu 2 fire și cusătură în lanț Poziția acului C-3

Combinații „expresive”:

Poziția acului cu 4 fire și lanț C-3

Poziția acului Overlock cu 4 fire și lanț C-2

Poziția acului C-1 cu 4 fire și lanț

Overlock cu 4 fire și cusătură de acoperire îngustă la dreapta

Overlock cu 4 fire și cusătură de acoperire îngustă stânga

Overlock cu 4 fire și cusătură de acoperire largă

Overlock cu 4 fire și cusătură de acoperire triplă

Overlock cu 3 fire Narrow & Chain Poziția acului C-3

3-Fire Overlock Narrow & Chain Poziția acului C-2

3-Fire Overlock Narrow & Chain Poziția acului C-1

Overlock cu 3 fire Cusătură de acoperire îngustă și îngustă la dreapta Overlock cu 3 fire Cusătură de acoperire îngustă și îngustă din stânga Overlock cu 3 fire Cusătură de acoperire îngustă și lată Cusătură de acoperire îngustă și triplă Overlock cu 3 fire

3-Fire Wave Stitch & Chain Poziția acului C-3

3-Fire Wave Stitch & Chain Poziția acului C-2

3-Fire Wave Stitch & Chain Poziția acului C-1

Cusătură ondulată cu 3 fire și cusătură de acoperire îngustă la dreapta

Cusătură ondulată cu 3 fire și cusătură de acoperire îngustă stânga

Cusătură ondulată cu 3 fire și cusătură de acoperire largă

Cusătură ondulată cu 3 fire și cusătură de acoperire triplă

Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și lanț Poziția acului C-3 Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și lanț Poziția acului C-2 Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și lanț Poziția acului C-1 Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și cusătură de acoperire îngustă dreapta Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și cusătură de acoperire îngustă stânga Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și cusătură de acoperire largă Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și cusătură de acoperire triplă

Cusătură ondulată inversată cu 3 fire și cusătură de acoperire triplă

Cusături expresive (continuare)

Overlock cu 3 fire Wide & Chain C-3 poziție ac Overlock cu 3 fire Wide & Chain C-2 poziția acului
Overlock cu 3 fire Wide și lanț C-1 Poziția acului Overlock cu 3 fire Wide & Right Îngust Cusătură
de acoperire Overlock cu 3 fire Cusătură de acoperire lată și stânga îngustă Cusătură de
acoperire lată și largă cu 3 fire
Overlock cu 3 fire Wide & Triple Cover Stitch

3-Fire Flatlock Narrow & Chain Poziția acului C-3
3-Fire Flatlock Narrow & Chain C-2 Poziția acului 3-Fire Flatlock Narrow & Chain C-1 Poziția
acului 3-Fire Flatlock Cusătură de acoperire îngustă și dreapta îngustă 3 fire Flatlock Cusătură de
acoperire îngustă și stânga îngustă 3-Fire Flatlock Narrow & Cusătură de acoperire largă
Cusătură de acoperire îngustă și triplă cu 3 fire

Tivul rulat cu 3 fire și lanțul C-3 Poziția acului
Poziția acului C-2 pentru tivul rulat cu 3 fire și lanț
Poziția acului C-1 pentru tivul rulat cu 3 fire și lanț
Tivul rulat cu 3 fire și cusătura de acoperire îngustă din dreapta Tivul rulat cu 3 fire și cusătura de
acoperire îngustă din stânga Tivul rulat cu 3 fire și cusătura de acoperire lată
Tivul rulat cu 3 fire și cusătura triplă de acoperire

Poziția acului C-3 cu undă și lanț rulat cu 3 fire
Poziția acului cu 3 fire și lanț rulat C-2
Poziția acului C-1 cu undă și lanț rulat cu 3 fire
Undă rulată cu 3 fire și cusătură de acoperire îngustă la dreapta Cusătură de acoperire îngustă și
ondulată cu 3 fire din stânga Cusătură de acoperire lată și ondulată cu 3 fire
Cusătură ondulată și triplă de acoperire rulată cu 3 fire

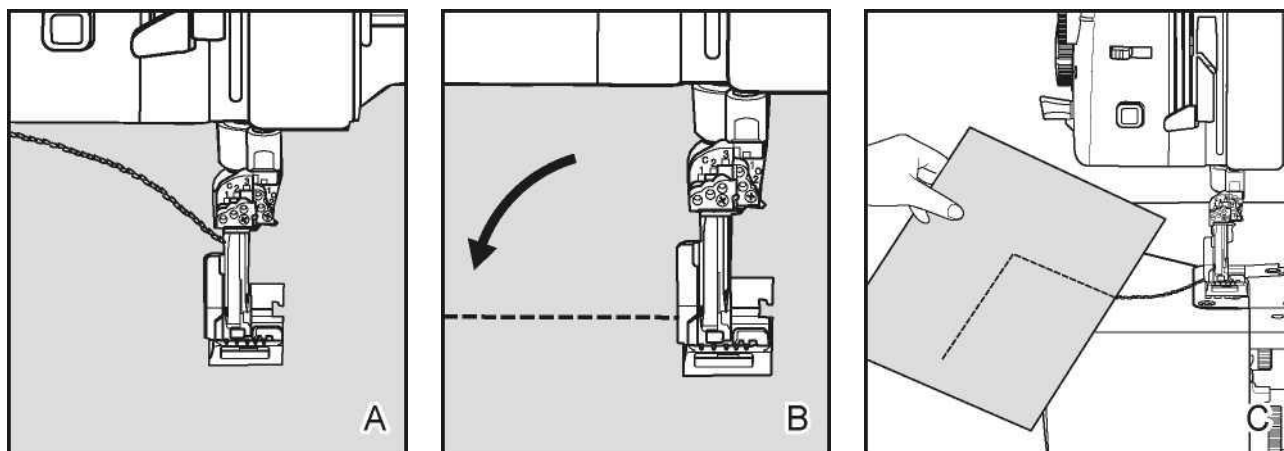
Overlock cu 2 fire îngust și lanț C-3 poziție ac Overlock cu 2 fire îngust și lanț C-2 poziție ac
Overlock cu 2 fire îngust și lanț C-1 poziția acului Overlock cu 2 fire îngust și drept îngust
Cusătură de acoperire Overlock cu 2 fire Cusătură de acoperire îngustă și îngustă din stânga
Overlock cu 2 fire Cusătură de acoperire îngustă și lată Overlock cu 2 fire Cusătură de acoperire
îngustă și triplă

2-Fire Overlock Wide & Chain Poziția acului C-3
Overlock cu 2 fire Wide & Chain Poziția acului C-2
2-Fire Overlock Wide & Chain Poziția acului C-1
Overlock cu 2 fire Cusătură de acoperire lată și îngustă la dreapta Overlock cu 2 fire Cusătură de
acoperire lată și îngustă din stânga Overlock cu 2 fire Cusătură de acoperire lată și lată
Overlock cu 2 fire Wide & Triple Cover Stitch

Colțuri de întoarcere - Cusătură de lanț

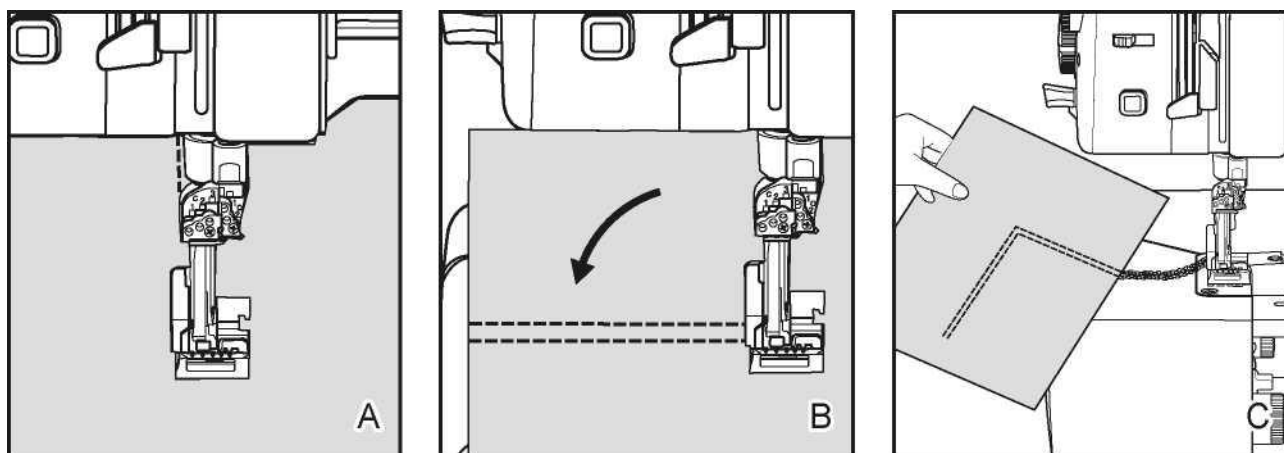
Coaseți până în punctul în care doriți să întoarceți un colț. Opriți mașina. Rotiți roata de mână spre dvs. (în sens invers acelor de ceasornic) cu mâna, asigurându-vă că acul coboară în material. Începeți încet să ridicați acul din țesătură. Oprește-te când vezi ochiul acului. (Vârful acului va fi în continuare în material) Ridicați piciorul presor și pivotați încet materialul. (fig. B) Coborâți piciorul presor și continuați să coaseți. (fig. C)

Întoarcerea colțurilor - Cusătură de acoperire

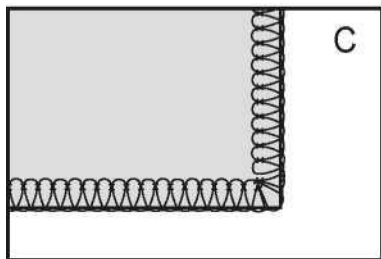
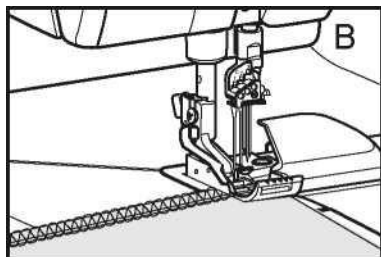
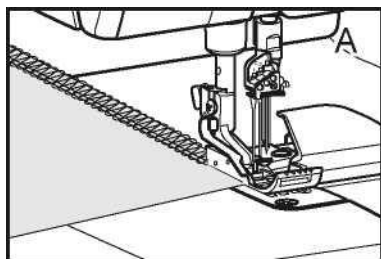


Coaseți până în punctul în care doriți să întoarceți un colț. Opriți mașina. Rotiți roata de mână spre dvs. (în sens invers acelor de ceasornic) până când acele sunt în jos în material. Rotiți roata de mână departe de dvs. (în sensul acelor de ceasornic) până când acele sunt în poziția cea mai înaltă și acele sunt scoase din material. Ridicați piciorul presor și pivotați încet materialul. Aliniați acele cu cusăturile de pe material (fig. B) și coborâți piciorul presor. Continuați să coaseți. (fig. C)

Pentru a împiedica desfășurarea cusăturii la colț(e), utilizați un ac de mână și un fir pentru a completa colțul de pe partea superioară a materialului și prindeți firul buclatorului de lanț pe partea inferioară.



Întoarcerea colțului exterior – Overlock



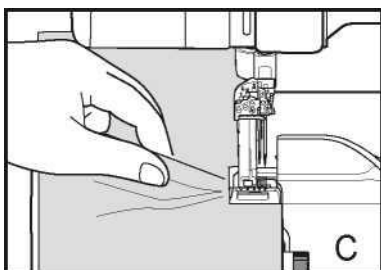
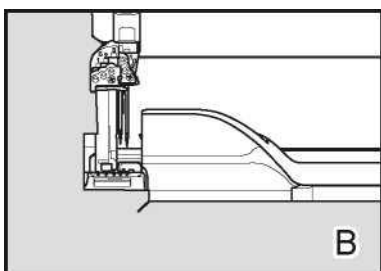
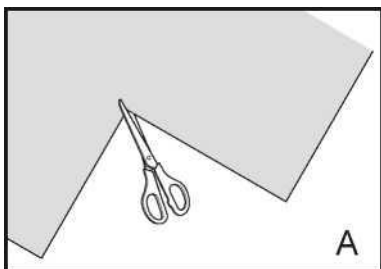
1. Cusătură de-a lungul unei margini până ajungi la colț. Luați o cusătură de pe marginea materialului. (fig. A) (Pe măsură ce vă apropiați de margine, vă recomandăm să vă opriți și să rotiți manual roata spre dvs.)

2. Ridicați acul (acele) în cea mai înaltă poziție.

3. Ștergeți degetele de cusătură și rotiți materialul pentru a repositiona acul pe rândul anterior de cusături. (fig. B) Trageți ușor în sus pe toate firele pentru a îndepărta slăbiciunea și a relua cusăturile. (fig. C)

Notă: O buclă a firului liber la colț este cauzată de prea multă slăbire în firul acului atunci când se degajează degetele cusăturii. Încercați din nou, virajele necesită puțină practică!

Cotitură în interiorul colțului – Overlock



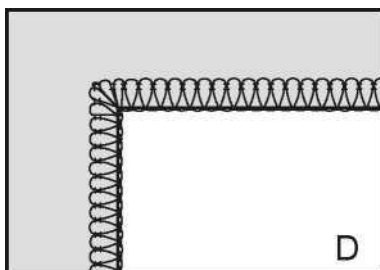
1. Întărește țesăturile lejer la colț cu cusături pe mașina de cusut convențională. Clip la colț. (fig. A)

2. Aliniați marginea materialului cu lama și coaseți până când lama ajunge la colț, nu la ace. Nu tăia în colț. (fig. B)

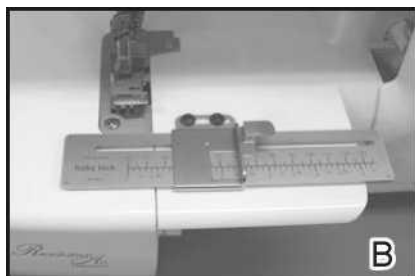
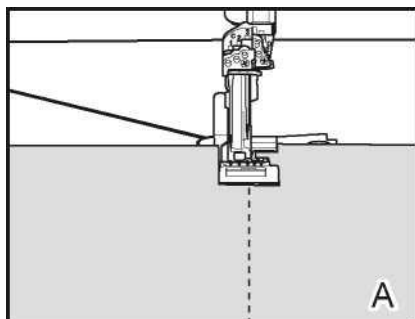
3. Coborâți acul(ele) pentru a ancora materialul.

4. Ridicați piciorul presor și îndreptați materialul, formând un pliu la colț. (fig. C)

5. Asigurați-vă că linia de cusătură marcată este dreaptă, apoi continuați să îmbunătățiți marginea rămasă. Când se face corect, pliul va dispărea după cusătură. (fig. D)



Tijă plată - Cusătură de acoperire

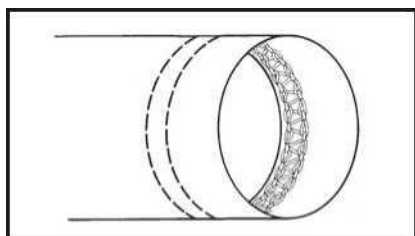
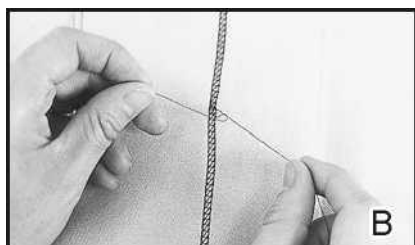
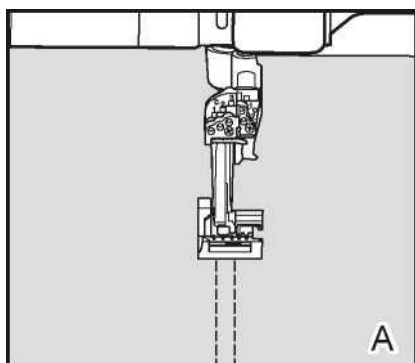


1. Lăsați o cusătură deschisă pe îmbrăcămintă.
2. Măsurați, întoarceți și apăsați tiv pe îmbrăcămintă.
3. Pe partea dreaptă a articolelor de îmbrăcămintă, marcați tivul cu un stilou de marcare.
4. Așezați îmbrăcămintea cu partea dreaptă în sus sub piciorușul presor, aliniind tivul marcat cu ace. Asigurați-vă că ambele ace sunt poziționate pe marginea brută a tivului. (fig A)
5. Coaseți tiv.
6. Coaseți cusătura pe îmbrăcămintă.

Notă: Ghidul sau atașamentele opționale vă vor ajuta cu tivul.

(fig.B) Întrebați distribuitorul dumneavoastră Baby Lock.

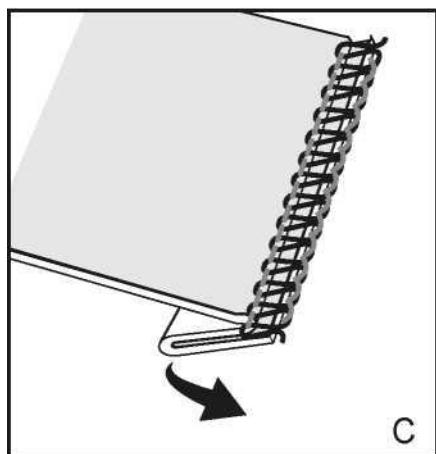
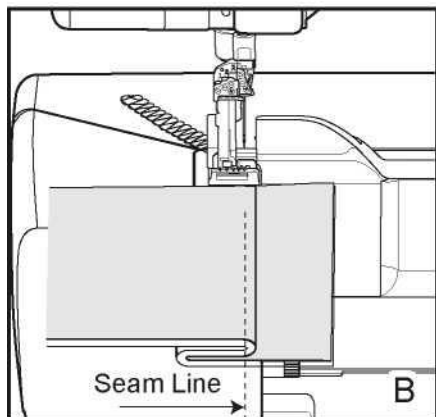
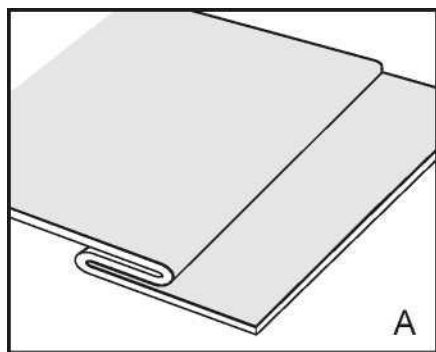
Tiruri rotunde - Cusătură de acoperire



1. Coaseți toate cusăturile pe îmbrăcămintă.
2. Măsurați, întoarceți și apăsați tivul pe îmbrăcămintă.
3. Cosă în jurul tivului, suprapunând tivul aproximativ 1/2 inch (13 mm). (fig.A)
4. Rotiți roata de mână spre dvs. până când acele sunt în poziția cea mai de jos a materialului.
5. Întoarceți cu atenție roata de mână până când acele sunt în poziția cea mai înaltă.
6. Ridicați piciorul presor pentru a elibera tensiunea.
7. Trageți cu grijă și ferm materialul și firele spre stânga. Tăiați fire.
8. Trageți fire pe spatele materialului și legați-l. (fig.B)
9. Utilizați un material de etanșare pentru cusături pentru a fixa firele la legătura.

Blind Hemming – Overlock

Baby Lock Triumph poate crea o tijă oarbă robustă, aproape invizibilă.

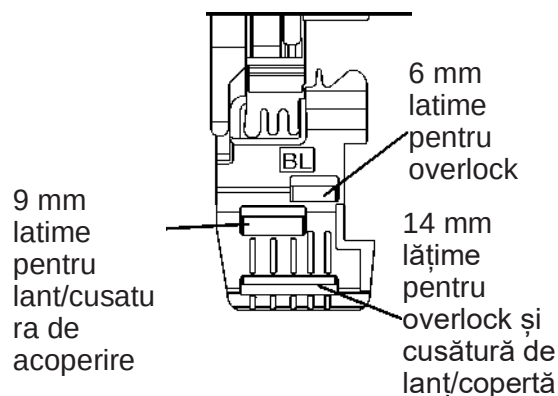


1. Setați mașina pentru Overlock cu 2 fire cu acul O-2 înfilat. Setați lățimea cusăturii la 5,0 și lungimea cusăturii la 4,0 în intervalul standard.
2. Îndoiiți tivul și apăsați-l în poziție. Apoi pliați spațiul pentru tiv înapoi pe partea dreaptă a țesăturii pentru a crea un pli la aproximativ 1/4" de marginea superioară a tivului, așa cum se arată. (fig. A)
3. Aliniați pliul sub piciorușul presor și coaseți, permițând acului să prindă doar un fir sau două din pliul moale; lama va tăia marginea superioară a tivului, iar buclele vor acoperi marginea pentru un finisaj curat. (fig. B)
4. Deschideți pliul și apăsați plat. (fig. C)

Notă: Un picior pentru tiv ascuns **opțional** pentru ghidare consecventă este disponibil la distribuitorul Baby Lock. (fig. D)

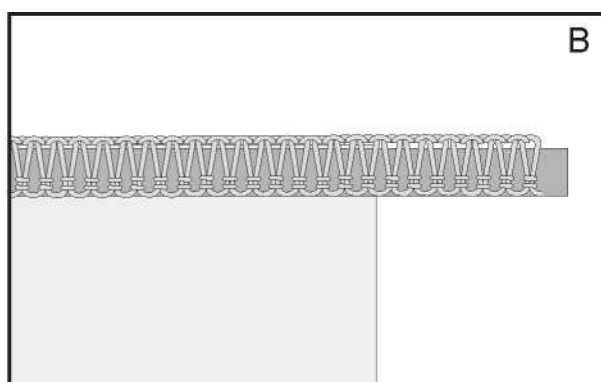
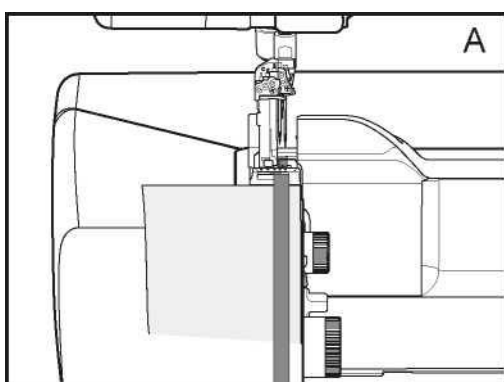
Fante pentru bandă

Piciorul presor care vine cu Gloria are 3 tipuri de sloturi. Acest lucru vă permite să utilizați benzi de dimensiuni asortate cu diverse aplicații de serging.



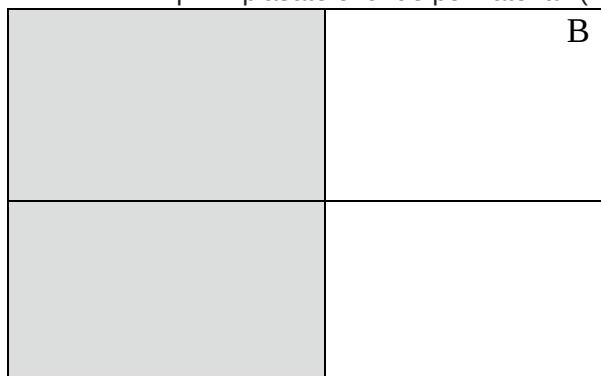
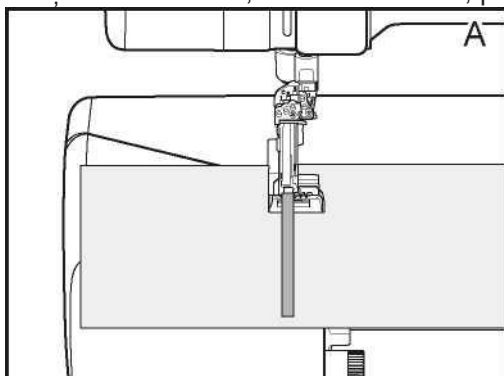
Introducerea benzii – Overlock

Fanta din piciorușul presor standard este proiectată pentru a ghida banda de stabilizare, elasticul îngust sau panglica decorativă în cusătură. Introduceți bandă sau elastic în fantă și sub partea din spate a piciorului. (fig. A) Reglați lățimea cusăturii pentru a se potrivi cu lățimea benzii. Așezați țesătura sub picior și cusătură. (fig. B)

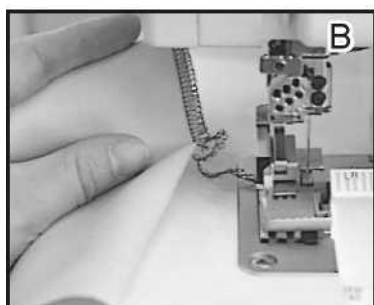
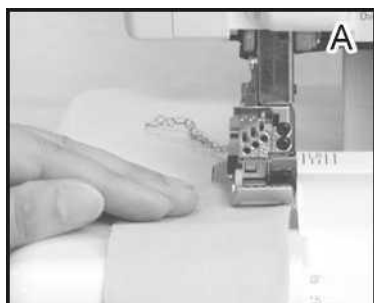


Introducere bandă - Cusătură de acoperire

Fanta de pe piciorușul standard poate fi folosită cu cusăturile de acoperire înguste, late sau triple. Bandă decorativă, panglică sau elastic pot fi introduse în fantă și cusute cu cusătura de acoperire. (fig. A) Introduceți banda, panglica sau elasticul în fantă și în jos sub picior până la ace. (Rețineți că cusătura de acoperire trebuie începută în material) Când utilizați masa de cusut, banda decorativă, panglica sau elasticul pot fi plasate oriunde pe material. (fig.



Flatlock „Decorative” – Overlock

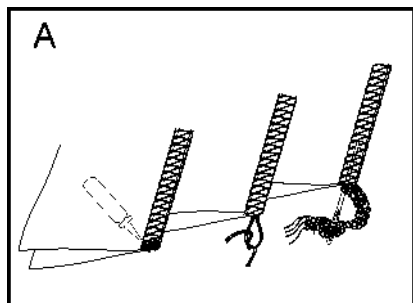


Cusătura fixă nu trebuie să fie limitată la liniile de cusătură.

Atunci când este cusută pe un pli, blocarea plată poate crea efecte decorative atractive în corpul unei haine sau a unui proiect. Fie urmați liniile de amplasare pe modelul dvs., fie proiectați-vă propriile efecte speciale prin cusătura țesăturii înainte de a așeza piesele modelului.

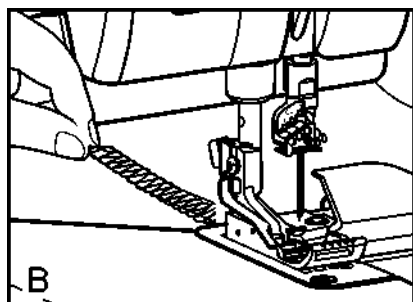
1. Setati mașina pentru flatlock cu 2 fire - lat. (vezi pagina 38)
2. Rotiți cadranul de blocare a lamei de tăiere în sensul acelor de ceasornic pentru a decupla lama superioară.
3. Setati lungimea cusăturii la setarea dorită.
4. Îndoiti materialul (partea dreaptă sau partea greșită în afară, în funcție de bucla sau cusătura scară pe care doriți să o afișați) de-a lungul liniilor de plasare a cusăturii.
5. Poziționați materialul sub piciorul presor, aliniind pliul materialului la 1/8 inch (3,5 mm) la stânga lamei superioare. (fig A) (vezi nota)
6. Cusătură la punctul final dorit.
7. Scoateți degetele cusăturii și înlănțuiți materialul. (fig B)
8. Clipați firele, lăsând un lanț de 3-4 inch (7,5-10 cm).
9. Trageți ușor materialul pentru a aplatiza ochiurile. (fig C)
10. Separați firele de lanț și treceți-le printr-un ac de mână și trageți-le pe partea din spate a materialului. Dacă este necesar, faceți un nod pentru a fixa firele. (fig D)

Notă: Dacă materialul nu trage complet plat sub ochiuri, ghidați materialul îndoit spre stânga, astfel încât buclele să atârne ușor de pliuri pe măsură ce sunt cusute.



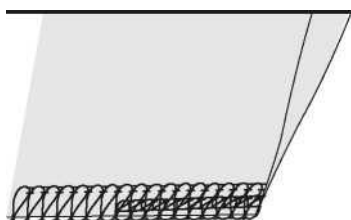
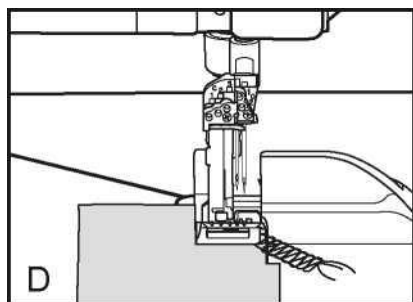
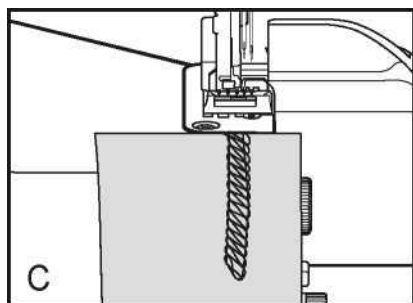
Cusătura sergerului nu se va desface ușor și, în majoritatea cazurilor, cusăturile ascuțite sunt asigurate de o cusătură intersectată. Dacă nu este cazul, acestea sunt mai multe opțiuni pentru fixarea cusăturilor. (fig. A)

1. Lăsați un lanț de 3 inci (7,5 cm), separați firele și legați un nod.
2. Aplicați un punct de etanșare a cusăturii pe lanțul firului la marginea țesăturii. Lăsați să se usuce și tăiați excesul de lanț de fir.
3. Lăsați un lanț de fir de 3-4 inci (7,5-10 cm) și folosiți un ac cu ochi mari pentru tapiserie sau un ac cu ochi dublu pentru a țese lanțul înapoi în cusătură.
4. Blocați începutul sau sfârșitul unei cusături trecând peste cusăturile anterioare.



Pentru a bloca începutul cusăturii:

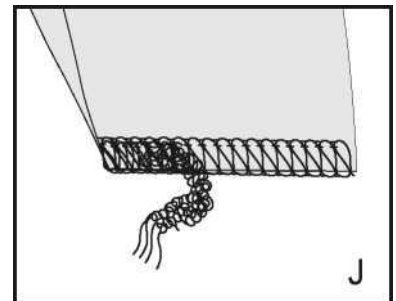
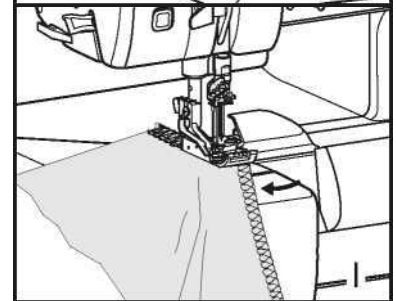
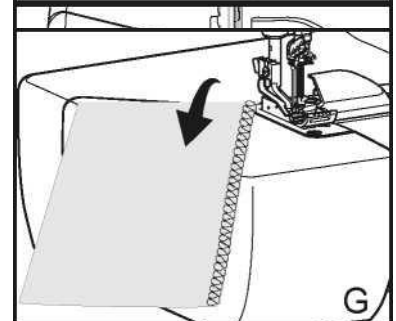
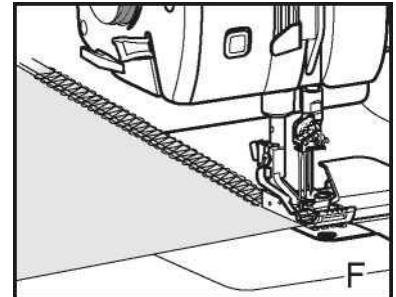
1. Rotiți manual volanul spre dvs., luând 2-3 ochiuri în țesătură. Lăsați acul (acul) în cea mai joasă poziție pentru a ancora țesătura.
 2. Ridicați piciorușul presor.
3. Neteziți lanțul de fire cu degetele. (fig. B) Apoi aduceți lanțul în jurul și sub picior, astfel încât să se alinieze cu marginea țesăturii. (fig. C)
4. Coborâți piciorul și continuați coaserea, prinzând lanțul de fir în ochiuri pentru aproximativ 1 inch (2,5 cm). Lăsați lamele să taie orice lanț de fir rămas. (fig. DE)



Securizarea capetelor - Overlock (continuare)

Pentru a bloca capătul cusăturii:

1. Scoateți o cusătură de la capătul cusăturii. (fig. F)
2. Ridicați piciorușul presor și aduceți acul (ace) în cea mai înaltă poziție. Trageți ușor înapoi pe țesătură pentru a curăța degetele cusăturii.
3. Întoarceți cu grijă materialul, capăt la capăt (fig. G) și repositionați-l sub piciorușul presor cu acul la marginea cusăturii, aliniat cu linia anterioară a acului. (fig. H)
4. Coborâți piciorușul presor și coaseți 5-6 ochiuri peste ochiurile anterioare, având grijă să nu le tăiați. Poate doriți să rotiți cadranul de blocare a lamei de tăiere în sensul acelor de ceasornic în poziția „LOCK”. Pivotați materialul și scoateți lanțul. (fig. I - J)



Fixarea cusăturii lanțului și capacului

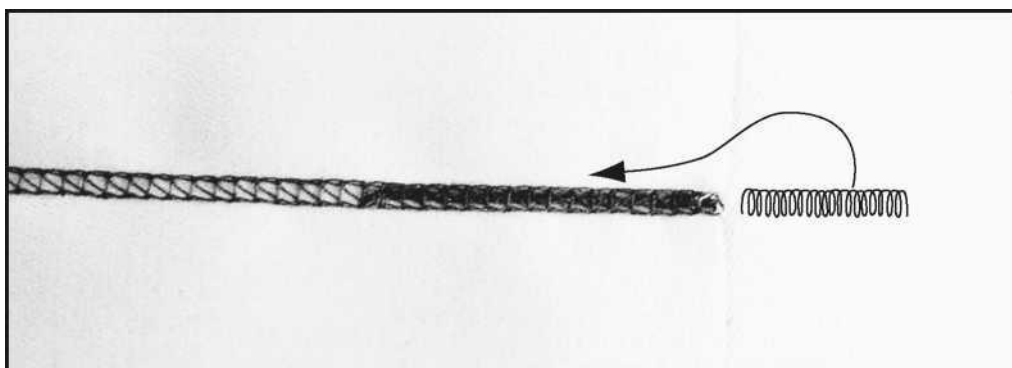
Cusătura de lanț și Cusătura de acoperire pot fi îndepărtate cu ușurință. Tăiați coada lanțului până la marginea țesăturii de la „sfârșitul” cusăturii și trageți de firul de închidere a lanțului de pe partea inferioară a țesăturii. Acest lucru vă va oferi posibilitatea de a „deseca” o cusătură incorectă foarte ușor.

Pentru a fixa cusătura de lanț sau cusătura de acoperire, la sfârșitul cusăturii, aduceți firul (firele) acului pe spatele materialului și trageți de firele acului pentru a le fixa. Firele acului cusăturii de acoperire pot fi, de asemenea, legate pentru a preveni ruperea cusăturii. Sigilantul pentru cusături poate fi aplicat și pe capetele firelor.

Deoarece cusătura de lanț poate fi îndepărtată cu ușurință, cusătura poate avea o multitudine de funcții de cusut.

- Pentru croitorii poate fi folosit ca o cusătură potrivită. Poate fi îndepărtat cu ușurință pentru a elibera rapid cusătura.
 - înmbrăcămintea pentru copii.
 - în elastic larg în talie.

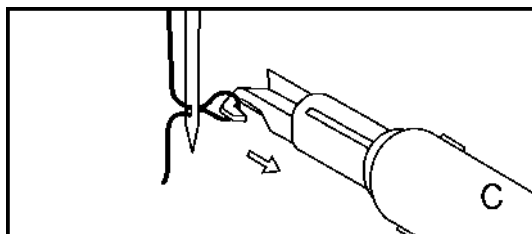
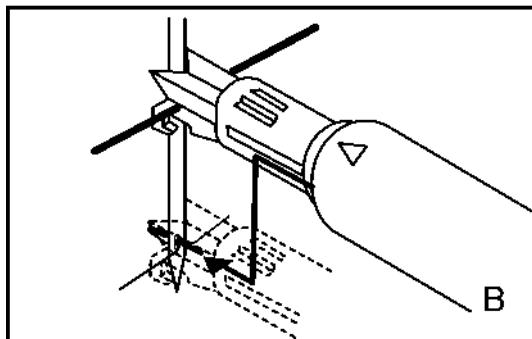
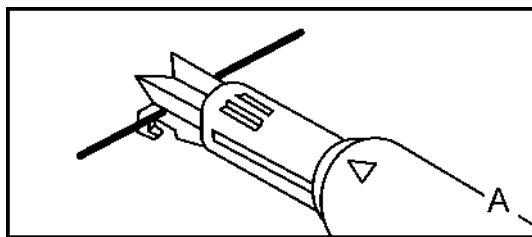
Înfilator manual cu ac



1. Țineți dispozitivul de înfilare a acului cu marcajul săgeată deasupra. Puneți firul în canelura dispozitivului de înfilare a acului. (fig. A)

2. Împingeți dispozitivul de înfilare a acului pe axul acului deasupra ochiului acului și apoi glisați în jos pe canelura acului până la ochi. Împingeți ușor dispozitivul de înfilare a acului până când firul este introdus prin urechea acului și apoi scoateți încet, lăsând bucla de fir prin ureche. (fig. B)

3. Folosind cârligul situat la capătul canelat al dispozitivului de înfilare a acului sau penseta trageți bucla de fir din spatele acului, puneți-o sub picior și în spatele stânga. (fig. C)



Utilizarea firelor de specialitate

Cusăturile frumoase pot fi formate prin sertare cu fire, snururi și panglici speciale. Aceste fire grele sau strălucitoare pot fi folosite pentru a îmbunătăți aspectul unei cusături, pentru a adăuga rezistență și elasticitate sau pentru a crea efecte speciale. Depinde de firul pe care îl alegeți pentru tehnica aleasă.

Unele fire de specialitate funcționează bine prin ac și bucle, în timp ce altele sunt prea grele pentru a fi trecute prin ac și sunt doar pentru utilizare cu bucla.

Utilizați „Diagrama de ghidare a firelor speciale” de la paginile 82 și 83 ca ghid pentru firele speciale. Rețineți că calitatea firului poate varia de la un producător la altul. Faceți probe de testare înainte de a începe proiectul.

Fire ușoare

Firele ușoare, cum ar fi firul de brodat mașină din raion sau firul de lenjerie, pot fi atașate cu ușurință pe Gloria. Firele monofilament foarte fine pot necesita asistență pentru înfilare folosind un „Suport de filetare” (pagina 78) sau „Uneltă de filetare Looper” (pagina 79).

Fire cu greutate medie

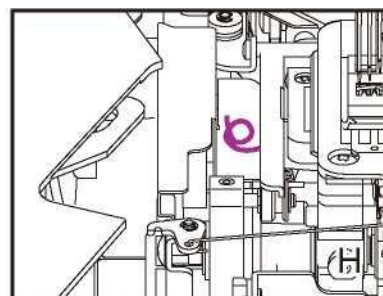
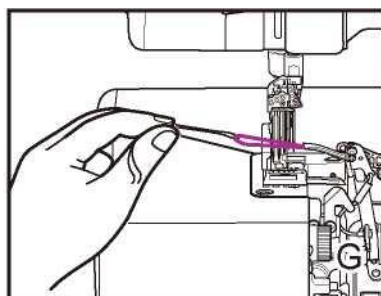
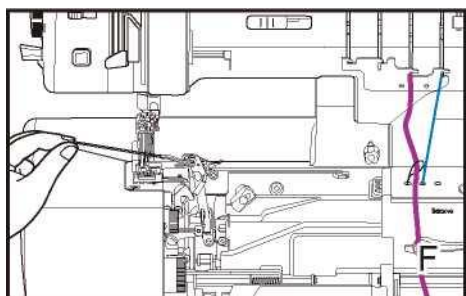
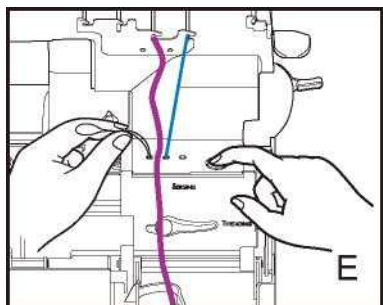
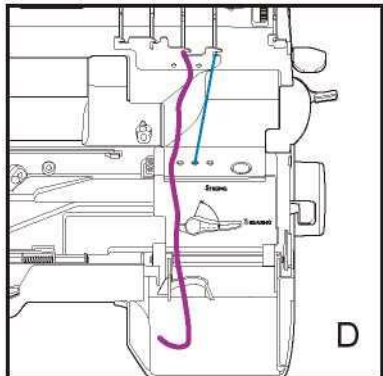
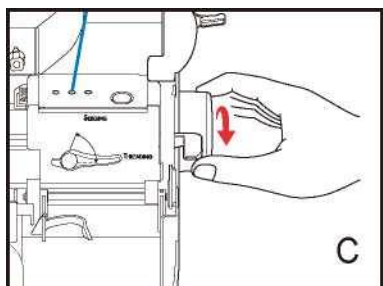
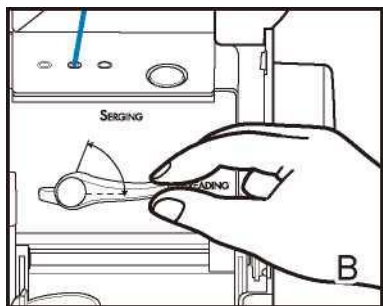
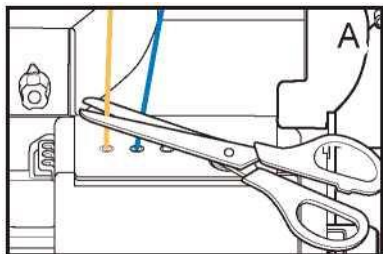
Firele cu greutate medie, cum ar fi firul pentru cusături, raionul Decor și firul de nailon stretch sunt prea voluminoase pentru a „jeta aer” cu ușurință prin orificiul de filet și prin bucle. Folosind un „Threading Cradle” sau „Looper Threading Tool”, firele mai grele pot fi filetate cu ușurință în Gloria.

Fire grele

Firele grele, cum ar fi Pearl Crown Rayon, Decor 6 și Candlelight, vor avea nevoie de o atenție suplimentară în buclele de sus, de jos și de lanț. Vă rugăm să urmați Tabelul de ghidare a firelor speciale de la pagina 83 pentru instrucțiuni speciale privind utilizarea acestor fire.

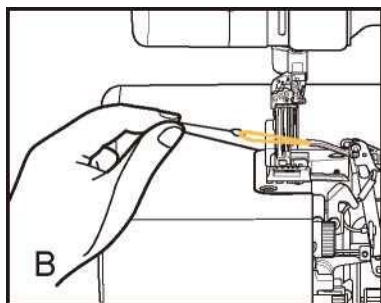
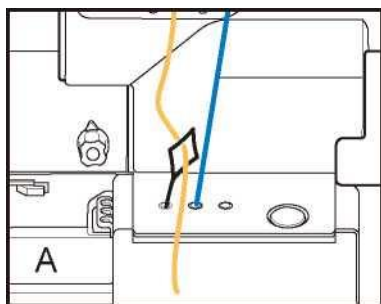
Folosind atât de panglică pentru firul pentru buclă cu lanț, NU-I ÎNCHIȘAȚI în discuri de tensionare pentru bucla cu lanț pentru a reduce tensiunea. (vezi pagina 81)

Thread Cradle for Loopers



1. Deschideți capacul frontal și capacul lamei de tăiere, apoi ridicați piciorul presor.
2. La orificiul de filetare, prindeți firul de buclă care urmează să fie înlocuit. (fig.A) Scoateți firul de sub piciorușul presor și ghidajele superioare ale firului. Înlocuiți conul de fir cu fir special.
3. Cu pârghia de înfilare cuplată în poziția de înfilare (fig. B), rotiți roata de mână spre dvs. pentru a închide tuburile de buclă. (fig. C)
4. Introduceți fir special în ghidajele superioare pentru fir, lăsând o coadă de 18 inci (40 cm) deasupra orificiului de filetare. (fig.D)
5. Tăiați un fir de 24 inci (55 cm) de fir serger și pliați-l în jumătate pentru a forma un leagăn de fir. Introduceți capetele libere ale suportului de fir în port aproximativ 1 inch (2,5 cm).
6. Ținând bucla suportului cu mâna stângă, apăsați butonul de înfilare cu mâna dreaptă (fig.E) până când capetele firului ies din ochiul de închidere. Pentru încleștătorul cu lanț, deschideți ușa laterală a mașinii pentru a vă asigura că firul se află în interiorul tăvii.
7. Introduceți coada firului de specialitate în bucla suportului (fig.F), trageți de capetele firului de tăiere până când firul de specialitate trece prin ochiul de încleștare. (fig.G) Aruncați sau lăsați deoparte suportul pentru fir.
8. Așezați firul superior al piciorului sub picior și la stânga, tăiați firul inferior al piciorului la 10 cm și lăsați-l agățat. Tăiați firul de încleștare a lanțului 4 inci (10 cm) și puneți-l în tavă. (fig. H) Închideți ușa laterală, capacul lamei de tăiere și capacul frontal al mașinii.

Instrument de filetare Graifar



1. Deschideți capacul frontal și ridicați piciorușul presor.
2. La portul de filetare, tăiați firul buclei care urmează să fie înlocuit. Scoateți firul de sub picior și ghidajele superioare ale firului. Înlocuiți conul de fir cu fir special.
3. Cuplați maneta de filetare în poziția de filetare.
4. Introduceți fir special în ghidajele superioare pentru fir, lăsând o coadă de 18 inchi (40 cm) deasupra orificiului de filetare.
5. Așezați capătul drept al uneltei de filetare a buclei în portul de filetare. Împingeți instrumentul de filetare a buclei până când capătul iese din ochiul buclei. Pentru încleștătorul cu lanț, deschideți ușa laterală a mașinii pentru a vedea instrumentul de filetare ieșind din ochiul înclanșatorului.
6. Introduceți coada firului de specialitate în ochiul sculei de filetare a buclei. (fig.A) Trageți capătul drept al instrumentului de înfilare a încleștătorului prin ochiul de închidere, aducând cu el firul de specialitate. (fig.B)
7. Așezați firul superior al piciorului sub picior și la stânga, tăiați firul inferior al piciorului la 10 cm și lăsați-l agățat. Tăiați firul pentru buclă de lanț 4 inchi (10 cm) și puneți-l în tavă. Închideți ușa laterală, capacul lamei de tăiere și capacul frontal al mașinii.

Notă: Asigurați-vă că tuburile de încleștare nu au fir(e) înainte de a reînfilă mașina.

Ocolirea portului de filetare

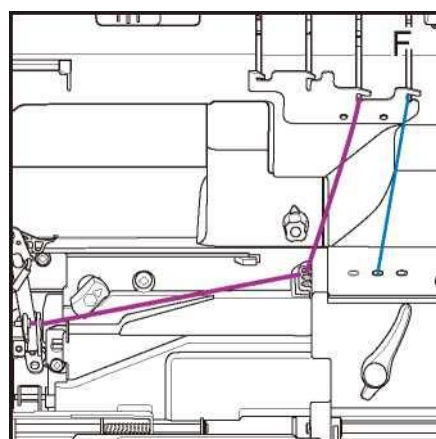
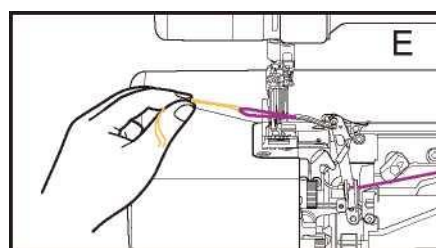
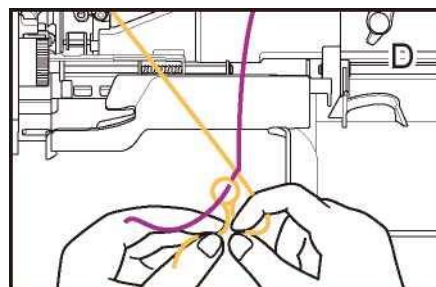
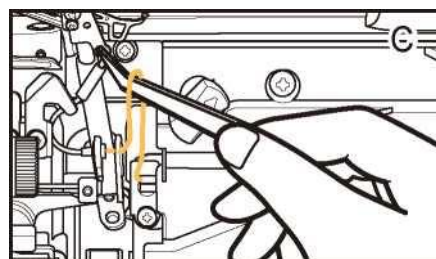
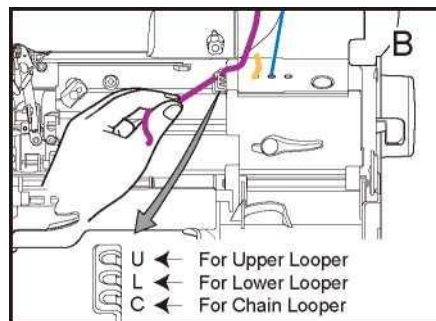
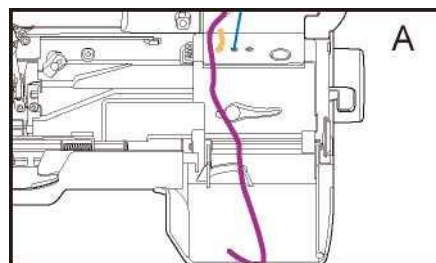
Firele grele pot fi folosite prin traseele obișnuite ale firelor de buclă. Tehnicile specifice pot necesita ca firul să ocolească portul pentru a fi slăbit tragerea firului. Începeți cu mașina filetată cu fir de serger obișnuit.

1. Deschideți capacul frontal și al lamei de tăiere și ridicați piciorul presor.
2. Chiar deasupra portului de filetare, fixați firul buclei pentru a fi înlocuit. Trageți firul din ghidajele superioare și scoateți conul.
3. Așezați firul special pe știftul bobinei. Înfilati-l în ghidajele superioare și fixați-l cu câțiva centimetri dincolo de placa de bază. (fig. A)
4. Înfilati firul special în ghidajul de ocolire a firului situat în partea stângă a orificiilor de filetare. (fig. B)
5. Cu mașina în poziția de înfilare, folosiți penseta pentru a trage firul de încleștare existent din tubul care se extinde de la mecanismul de filetare. (fig. C) Lăsați firul în brațul graifarului.
6. Legați firul de specialitate pe firul obișnuit cu un nod în sus. (fig. D) Trageți de firul obișnuit din ochiul de încleștare până când firul de specialitate trece prin ochiul de încleștare. (fig. E)
7. Așezați firul superior al piciorului sub picior și la stânga: fixați firul inferior al piciorului pe placa de bază.

Dacă firul este greu și nodul în sus (pasul #6) este prea mare pentru tubul de încleștare, urmați pașii de la 1 la 7 de la pagina 78 pentru a realiza un suport de fir. Atunci:

1. Angajați pârghia de filetare în poziția de înfilare.
2. În timp ce țineți capetele libere ale leagănului cu o singură mână, utilizați penseta pentru a scoate bucla leagănului din tubul care se extinde din mecanismul de filetare cu cealaltă mână.
3. Introduceți 2 inci (5 cm) din ata decorativă în bucla suportului. Trageți de capetele libere ale leagănului firului de la ochiul buclei până când firul special trece prin ochiul buclei. Când ocoliți portul de filetare, firul va fi vizibil de la ghidaj la tubul de buclă. (fig. F) Închideți capacul lamei de tăiere și capacul frontal înainte de a continua să coaseți.

Notă: Atunci când este necesar să utilizați ghidaje de fir cu ocolire cu suport de fir, asigurați-vă că firele nu sunt răsucite și/sau încurcate care conduc din ghidaje.



Looper cu lanț pentru fir de panglică

Firul de panglică cu greutate mare poate fi utilizat pentru înlănțuirea lanțului prin traseele firelor de panglică.

1. Deschideți capacul frontal și masa de cusut.
2. Așezați firul de panglică de specialitate pe axul de bobină al buclei de lanț. Introduceți-l în ghidajul de filet al antenelor „CL”.
3. Introduceți firul panglicii prin deschiderea ghidajului de fir lanț din partea din față.
4. Introduceți firul panglicii prin ghidajul inferior pentru fir trecându-l peste partea de sus a ghidajului din partea dreaptă și trăgându-l în jos în ghidaj. (vezi ilustrația de mai jos) **NU ÎL BAGATI** în discurile de tensionare.
5. Înfilați firul panglicii în ghidajul de ocolire a firului „C” situat în partea stângă a orificiilor de filetare. (vezi pagina 80)
6. Închideți capacul frontal și masa de cusut.

CUUNTĂ DE LANȚ

ACE C-1, C-2 sau C-3	LUNGIME 3,0 - 4,0	Setați cadranul de tensiune a acului pentru cusătura de lanț/copertă la: 4-6	Setați cadranul de tensiune al cusăturii cusături de lanț/copertă la: —
----------------------	-------------------	--	--

Notă: Cele mai bune rezultate de cusătură se obțin

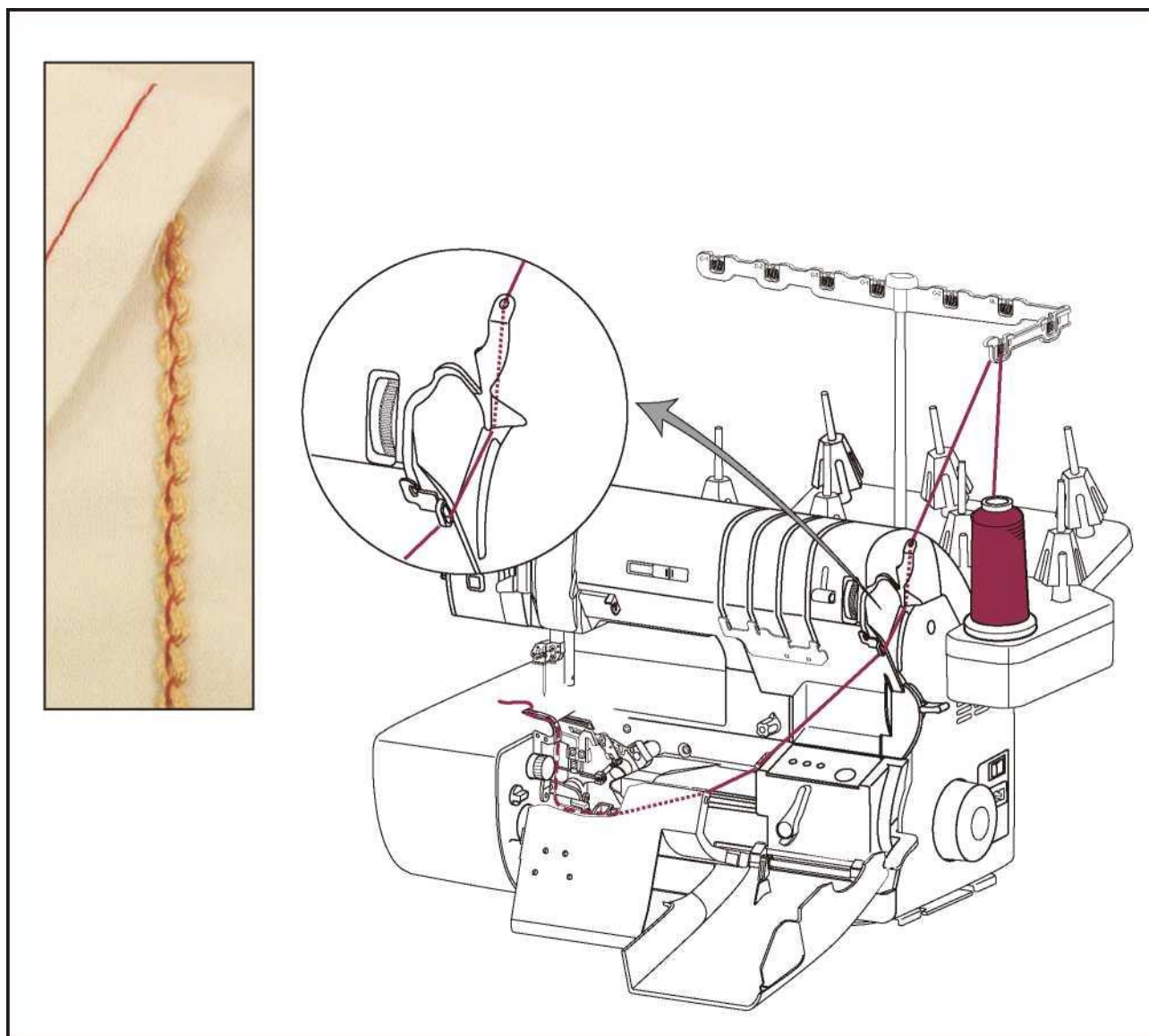


Diagrama de ghidare a subiectului de specialitate

CUSCĂTURI OVERLOCK	Răsucire pentru butoniere cu cusături (greutate medie)	Nailon lânos (greutate medie)	Fire metalice (ușoare)
CERERE	Borduri decorative Flatlocking decorativ	Tivul rulat Cusături moi pe lenjerie și îmbrăcăminte sport	Borduri decorative Cusătură decorativă
Cusături cu 4 fire	Nu se recomandă	Utilizați numai în loopers	Pentru cusături decorative expuse. Utilizați în ace și bucle
Bordură cu 4 fire	Utilizați numai în loopers	Utilizați numai în loopers	Utilizați în ace și bucle
Cusături cu 3 fire	Nu se recomandă	Utilizați numai în loopers	Pentru cusături decorative expuse. Utilizați în ace și bucle
Marginiere cu 3 fire	Utilizați numai în loopers	Utilizați numai în loopers	Utilizați în ac și bucle
Canturi rulate cu 3 fire	Folosiți numai în bucla superioară	Folosiți numai în looperul superior Sau în ambele loopers	Utilizați în ac și bucle
Val de 3 fire	În bucla superioară sau inferioară. Sau ambele bucle	În bucla superioară sau inferioară. Sau ambele bucle	În bucla superioară sau inferioară. Sau ambele bucle
3-Thread val val	Folosiți numai în bucla superioară	În bucla superioară sau inferioară. Sau ambele bucle	În bucla superioară sau inferioară. Sau ambele bucle
Flatlock cu 2 fire (lat sau îngust)	Nu se recomandă	Utilizați numai în looperul inferior	Utilizați numai în looperul inferior
COMENTARII:	Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu fire mai grele		Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu fire metalice
CUSCĂTURI DE LANȚ/ACPERĂ	Răsucire pentru butoniere cu cusături (greutate medie)	Nailon lânos (greutate medie)	Fire metalice (ușoare)
Lanț cu 2 fire C-1, C-2 sau C-3 Poziția acului	Numai în looperul cu lanț	Numai în ac de lanț	Numai în ac de lanț
Cusătură de acoperire cu 3 fire Stânga Îngustă Dreapta Îngustă Larg	Numai în looperul cu lanț	Numai în looperul cu lanț	Numai în ace
Cusătură de acoperire triplă cu 4 fire	Numai în looperul cu lanț	Numai în looperul cu lanț	Numai în ace
Cusătură de siguranță cu 5 fire	Nu se recomandă	Numai în loopers	Nu se recomandă
Cusatura cu 6 fire Cusatura cu 7 fire Cusătură cu 8 fire	Numai în loopers	Numai în loopers	Nu se recomandă
COMENTARII:	Nu este recomandat pentru ace. Utilizați numai în looper(e).	Nu este recomandat pentru ace	Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu fire metalice.

Diagrama de ghidare a subiectului de specialitate (continuare)

CUSCĂTURI OVERLOCK	Nailon transparent (ușor) *1	Ață de lenjerie, Ață de brodat mașină din raion sau poliester (ușoară) *2	Ață decorativă: decor, lumina lumânărilor, coroană perlă din raion (greutate) %3
CERERE	Tehnici care necesită invizibilitatea firului.	Lenjerie și țesături ușoare, margini din material fin, tiv rulat fin	Borduri decorative Tivul decorativ decorativ Tivul rulat Lant decorativ/Cusături de acoperire
Cusături cu 4 fire	Nu se recomandă	Fir de lenjerie pentru cusături. Ață de brodat la mașină pentru cusături decorative expuse	Nu se recomandă
Bordură cu 4 fire	Nu se recomandă	Numai ață de brodat mașină	Utilizați numai în looper(e).
Cusături cu 3 fire	Nu se recomandă	Numai fir de lenjerie	Nu se recomandă
Marginiere cu 3 fire	Recomandat pentru tivirea oarbă	Numai ață de brodat mașină	Utilizați numai în looper(e).
Canturi rulate cu 3 fire	Alungiți puțin lungimea cusăturii	Utilizați în ac și bucle	Utilizați numai în looper(e).
Val de 3 fire	Nu se recomandă	Ață de brodat la mașină în buclele superioare și inferioare	Utilizați în looper superior sau inferior. Nu ambele bucle simultan.
3-fire Val rulat	Nu se recomandă	Broderie pe mașină File în looperul superior	Folosiți numai în bucla superioară
Flatlock cu 2 fire (lat sau îngust)	Recomandat pentru tivirea oarbă	Utilizați în ac și looper inferior	Utilizați numai în looperul inferior
COMENTARII:	Asigurați-vă că utilizați fir monofilament moale și flexibil. Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu fir monofilament.	Utilizați plase de ață sau discuri cu burete pentru a împiedica scurgerea firului de pe bobină. Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu ata decorativă.	Filet la lumina lumânării: ocoliți porturile de filetare atunci când înfilați buclele. Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu ata decorativă.
CUSCĂTURI DE LANȚ/ACPERĂ	La fel ca mai sus % ₁	La fel ca mai sus % ₂	La fel ca mai sus % ₃
Lanț cu 2 fire C-1, C-2 sau C-3 Poziția acului	Utilizați în bucla de ac și lanț	Utilizați în bucla de ac și lanț	Utilizați numai în looper-ul cu lanț
Cusătură de acoperire cu 3 fire Stânga Îngustă Dreapta Îngustă Larg	Utilizați în ace și înlănțuitoare	Ață de lenjerie: Utilizați în ace și înlănțuitoare. Ață de brodat la mașină: Utilizați numai în ace.	Utilizați numai în looper-ul cu lanț
Cusătură de acoperire triplă cu 4 fire	Utilizați în ace și înlănțuitoare	Ață de lenjerie: Utilizați în ace și înlănțuitoare. Ață de brodat la mașină: Utilizați numai în ace.	Utilizați numai în looper-ul cu lanț
Cusătură de siguranță cu 5 fire	Nu se recomandă	Se recomandă doar fir de lenjerie	Utilizați în looper-ul cu lanț și cel inferior numai pentru o cusătură decorativă inversă.
Cusatura cu 6 fire Cusătură cu 7 fire Cusătură cu 8 fire	Nu se recomandă	Numai ață de brodat mașină	Utilizați în looper-ul cu lanț și în looper inferior numai pentru o cusătură decorativă inversă.
COMENTARII:	Asigurați-vă că utilizați fir monofilament moale și flexibil. Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu fir monofilament.	Utilizați plase de ață sau discuri cu burete pentru a împiedica scurgerea firului de pe bobină. Coaseți cu o viteză mai mică atunci când coaseți cu ata decorativă.	Nu este recomandat pentru ace

Depanare

Înainte de a lua mașina în service, verificați următoarele:

Mașina nu pornește:

1. Este ștecherul electric și mufa de comandă cu piciorul conectate corect?
2. Este comutatorul de alimentare pornit?
3. Verificați întrerupătorul sau siguranța de uz casnic.
4. Pârghia de filetare este în poziția de scurgere?
5. Sunt lateralele, lama de tăiere și capacele frontale închise bine?
6. Piciorușul presor este în jos?

Pauze de fire:

1. Mașina este filetată corect? Verificați cu atenție fiecare cale a firului.
2. Este introdus acul corect pentru o anumită cusătură? - C-1, C-2, C-3, O-1 sau O-2?
3. Acul este introdus corect?
4. Acul este îndoit sau uzat?
5. Folosiți fire de bună calitate?
6. Se alimentează firul liber de pe con / bobină?
7. Este dimensiunea acului corectă pentru tipul de țesătură utilizată?
8. Sunt acele folosite sistemul corect Organ sau Schmetz ELx705CF?

Cusătură în lanț sau înveliș:

1. Tensiunile sunt prea strânse la ace de lanț/acoperire sau de buclă de lanț?
2. Lungimea cusăturii este prea scurtă?
3. Ai început prima cusătură din material?

Cusături overlock:

1. Selectorul de cusături este în setarea corectă?
2. Se află butonul de poziționare al graifarului superior în poziția „SUS”?

Cusături omise:

1. Acul este îndoit sau uzat?
1. Acul este introdus corect?
3. Sergerul este filetat corect?
4. Presiunea piciorușului presor este potrivită pentru material?
5. Se folosește acul corect pentru cusătura respectivă?
6. Se folosește acul corect pentru tipul de țesătură cusută?
7. Țesătura este trasă din spatele mașinii în timp ce coaseți?

Materialul nu se va alimenta în mașină:

1. Mașina este cuplată în poziția de serging?
2. Piciorușul presor este în jos?
3. Lamele tăietoare sunt ascuțite?
4. Lamele de tăiere, piciorul presor și câinele de transport sunt fără scame?
5. Lamele de tăiere sunt setate corect și este lama superioară împotriva lamei inferioare?
6. Presiunea piciorușului presor este potrivită pentru material?
7. Lungimea cusăturii este setată corect?
8. Placa acului este sigură pe mașină?

Cusătură dezechilibrată:

1. Sergerul este filetat corect?
2. Piciorul presor adecvat este pe serger?
3. Este introdus și filet acul corect?

Cusătură de lanț sau de acoperire dezechilibrate:

1. Firul este în tensiuni?
2. Tensiunile sunt setate corect pentru lanțul/acea de acoperire?
3. Selectorul de tensiune este setat corect pentru bucla cu lanț?
4. Graifarul de lanț este filetat corect?
5. Firul(ele) acului sunt în discul de tensionare corect?

Cusături overlock dezechilibrate:

1. Selectorul de cusături este setat corect?
2. Firul este bine așezat în fantele firului?
3. Butonul de reglare fină a firului buclatorului superior și inferior este poziționat corect?

Notă: Dacă schimbați poziția butonului de reglare fină a firului de închidere de sus și de jos și cusătura este dezechilibrată, readuceți butonul în poziția centrală și verificați din nou cusătura.

Dificultăți de filetare a acului:

1. Capătul firului este în ochiul corect al acului?
2. Capătul firului este tăiat ascuțit?
3. Maneta de filetare a acului este complet în jos?
4. Orificiul de înfilare a acului este chiar în spatele acelor?
5. Este maneta de selectare a dispozitivului de înfilare a acului în poziția corectă?
6. Acul este îndoit sau uzat?
7. Acul este introdus corect?

Dificultăți de filetare Looper:

1. Capătul firului este în portul de filetare adecvat?
2. Se află cel puțin 1/2 inch (1,2 cm) din capătul filetelui în orificiul de filetare?
3. Există cel puțin 22 inci (56cm) de fir liber dincolo de ghidajul firului de deasupra portului de filetare?
4. Butonul de poziționare al graifarului superior este setat în poziția „SUS”?
5. Există o îndoire sau o răsucire în firul de 22 inch (56 cm) pentru a restricționa fluxul în portul de filetare?
6. Firul este prins pentru a preveni trecerea prin bucle?

Slabă tăiere:

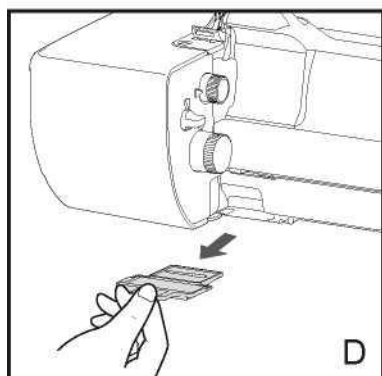
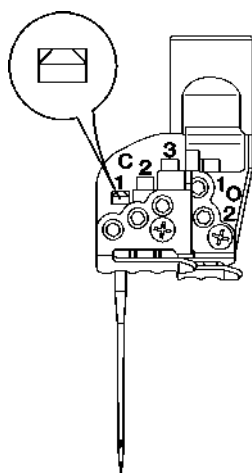
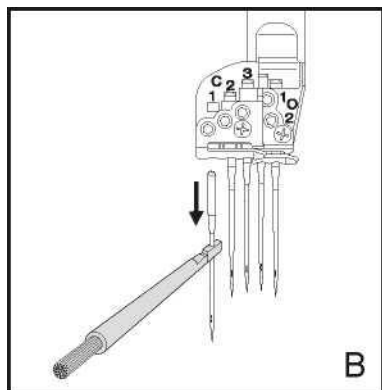
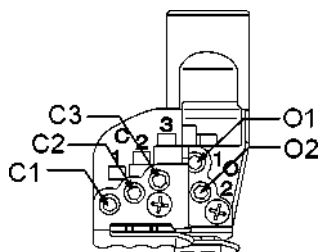
1. Lama sau lame de tăiere sunt plictisitoare?
2. Ai cusut peste un știft drept?
3. Lama superioară este în poziția blocată?
4. Lamele de tăiere au fost înlocuite necorespunzător?
5. Țesătura este trasă din spatele mașinii în timp ce coaseți?

Wave Stitch nu se formează:

1. Mașina este filetată corect? Verificați cu atenție fiecare cale a firului.
2. Mașina este setată pentru cusut cu 3 fire?
3. Maneta selectorului Wave / Overlock este setată pe „WAVE”?
4. Pentru tăierea valurilor laminate, cadranul de lungime a cusăturii este setat pentru „ROLLED HEM”?
5. Pârghia de selectare a cusăturilor este setată corect? Setați pârghia de selectare a cusăturii la „B” pentru cusătura ondulată cu 3 fire sau „C” pentru cusătura ondulată cu 3 fire.

Înlocuirea acelor

Identificarea acului (fig. A)-



Acele cusăturii de lanț/acoperire se află în partea din față stângă a clemei acului și sunt identificate prin C-1, C-2 și C-3.

C-1-Acul pentru cusătura de lanț/acoperire din stanga poate fi folosit pentru cusătura de lanț, cusătura de acoperire îngustă din stanga, cusătura de acoperire lata sau cusătura de acoperire triplă.

C-2-Acul pentru cusătură de lanț/copertă centrală poate fi folosit pentru o cusătură de lanț, cusătură de acoperire îngustă stânga, cusătură de acoperire îngustă din dreapta sau cusătură de acoperire triplă. C-3-Acul pentru o cusătură de lanț/de acoperire din dreapta poate fi folosit pentru o cusătură de lanț, o cusătură de acoperire îngustă la dreapta, o cusătură de acoperire lată sau o cusătură de acoperire triplă.

Acele overlock sunt pe partea din spate din dreapta a clemei acului și sunt identificate prin O-1 și O-2.

O-1-Acul de overlock stânga poate fi folosit pentru cusături overlock largi.

Acul de overlock O-2-Dreapta poate fi folosit pentru cusături overlock înguste și tivituri rulate sau înguste.

Notă: Ambele ace overlock sunt folosite pentru cusăturile overlock cu 4 fire.

Pentru a înlocui un ac -

1. Ridicați acul(ele) în poziția cea mai înaltă rotind roata de mână spre dvs.

2. Folosind șurubelnița hexagonală, slăbiți șurubul acului pentru a fi schimbat acul. Șuruburile sunt amplasate după ordinea indicată mai sus.

Notă: Pentru a preveni căderea acului în placa acului, țineți-l cu instrumentul de introducere a acului în timp ce slăbiți șurubul. (fig. B)

3. Utilizați instrumentul de inserare a acului sau penseta pentru a introduce noul ac cu partea plată în spate.

Introduceți acul cât de mult poate, verificați fereastra de vizualizare a acului. (fig. C)

4. Strângeți șurubul de prindere a acului.

Notă: Dacă scăpați un ac în mașină, doar trageți sertarul de picătură a acului din partea inferioară a dispozitivului de tăiere.

Acul va fi pe sertar. (fig. D)

Pentru a reintroduce sertarul de picătură a acului, folosiți mâna dreaptă și aliniați sertarul cu fantele din stânga și din dreapta de pe partea inferioară a mașinii și glisați sertarul înăuntru.

PRUDENȚĂ:

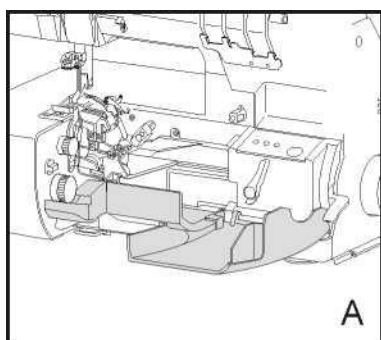
- Piese în mișcare - Pentru a reduce riscul de rănire, opriți înainte de service. ÎNCHIDEȚI CAPACUL ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA

Înlocuirea lamelor de tăiere

Lama fixa este realizată dintr-un oțel special de lungă durată și nu necesită înlocuire frecventă. Dacă este necesar, contactați cel mai apropiat distribuitor Baby Lock pentru înlocuirea lamei.

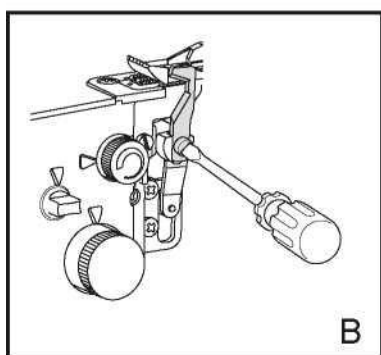
Lama de tăiere superioară este realizată dintr-un material de oțel mai moale și va necesita înlocuire. O lamă de rezervă este furnizată împreună cu mașina pentru înlocuire, dacă este necesar. Lama de tăiere superioară de rezervă este amplasată în compartimentul pentru accesorii și suportul pentru fir.

Dacă dintr-un motiv oarecare mașina dvs. nu taie sau nu funcționează așa cum ar trebui, vă rugăm să vă duceți mașina la cel mai apropiat distribuitor Baby Lock. Este posibil ca rezultatul tăierii necorespunzătoare să poată indica alte probleme.



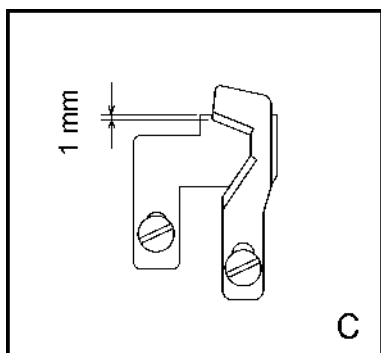
PENTRU ÎNLOCUIREA LAMEI DE TĂIERE SUPERIOARE, procedați după cum urmează:

1. Din motive de siguranță, deconectați cablul de alimentare principal.
2. Deschideți capacul frontal și capacul lamei de tăiere. (fig. A)
3. Scoateți șurubul și lama superioară. (fig. B)
4. Introduceți o nouă lamă superioară în fanta pentru lamă.
5. Introduceți șurubul și puneți lama superioară în poziția cea mai înaltă.
6. Țineți lama superioară pe loc și strângeți șurubul.
7. Verificați și asigurați-vă că secțiunea superioară a zonei de tăiere a lamei este așezată la 1 mm sub lama fixă atunci când lama superioară este în poziția cea mai joasă. (fig. C)
8. Închideți capacul lamei de tăiere și capacul frontal.



Înlocuirea iluminatului cu LED-uri

Baby Lock Gloria este echipat cu un sistem de iluminare LED cu durată lungă de viață, care nu este necesar pentru schimbarea becurilor. În cazul înlocuirii unității LED, vă rugăm să contactați distribuitorul autorizat Baby Lock.



Curățare

Dispozitivul Baby Lock va funcționa la cea mai bună performanță dacă este păstrat curat în orice moment. Acțiunea de tăiere a sergerului creează mult mai multe scame decât veți găsi pe mașina de cusut convențională.

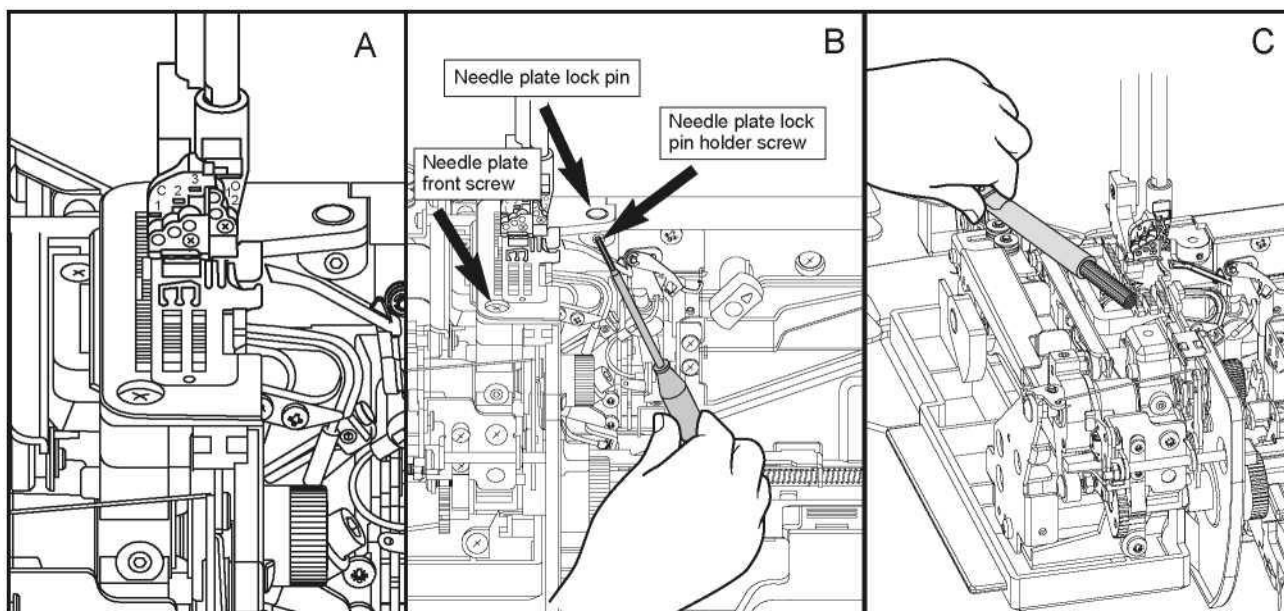
Părțile în mișcare majore ale sergerului dvs. sunt bine protejate și nu trebuie unse cu ulei.

Cu toate acestea, vă recomandăm să utilizați deseori peria de curățare în timpul construcției articolelor de îmbrăcăminte pentru a păstra scame de pe lame, bara de ac, mecanismul pentru câine de alimentare și bucle. Dacă aparatul trebuie să fie uns cu ulei, consultați cel mai apropiat distribuitor Baby Lock pentru utilizarea uleiului recomandat pentru mașini de cusut de înaltă calitate.

PENTRU ÎNLĂTURAREA PLACII ACULUI PROCEDATĂ CUM URMEAZĂ:

1. Din motive de siguranță, deconectați cablul de alimentare principal.
2. Ridicați și scoateți piciorușul presor.
3. Setati cadranul pentru lungimea cusăturii la setarea tivului rulat.
4. Scoateți acele din clema acului.
5. Pentru un acces ușor la șurubul de fixare a știftului de blocare a plăcii acului, coborâți clema acului în poziția cea mai de jos. (fig. A)
6. Așezați șurubelnița hexagonală (1,5 mm) în șurubul hexagonal și slăbiți șurubul suportului pentru știftul plăcii acului. (fig. B pentru locația șurubului)
7. Scoateți știftul de blocare a plăcii acului (fig B) și îndepărtați șurubul frontal al plăcii acului. (săgeata stânga în fig. B)
8. Deschideți capacul lateral stâng al mașinii și scoateți placa acului.
9. Curățați praful, scamele și firele acumulate de pe mașină. (fig. C)
10. Așezați placa acului pe mașină și introduceți știftul de blocare a plăcii acului.
11. Strângeți șurubul Allen șurubul de blocare a plăcii acului și verificați și asigurați-vă că știftul de blocare a plăcii de sus a acului este la același nivel cu placa acului.
12. Înlocuiți șurubul frontal al plăcii acului și strângeți.

Notă: Pentru o performanță mai bună a cusăturii, asigurați-vă că acul C-1, C-2 și C-3 nu ating nici una dintre părțile orificiului plăcii acului.



Date tehnice

Tipuri de cusături:

Cusatura de lant

- Stânga (C-1), Centru (C-2), Dreapta (C-3)

Cusătură de acoperire

- Îngust Stânga
- Îngust Dreapta
- Larg
- Triplu

Cusatura overlock

- 4-FitOverlock (îngust și lat)
- 3-fireOverlock (îngust și lat)
- 3-fireFlatlock
- 3-fireTivul rulat
- 3-fire Val
- 3-fireVal rulat
- 3-fireVal inversat
- 2-FitOverlock (îngust și lat)
- 2-FitFlatlock (îngust și lat)

Cusătură combinată

- 5-FireSiguranță coase
- 6-Fit coase
- 7-Fit coase
- 8-Fit coase

Lățimea cusăturii:

Cusătură de acoperire

- Cusătură triplă de acoperire: 6,0 mm
- Cusatura de acoperire - Latime: 6,0 mm
- Cusătură de acoperire - Îngustă: 3,0 mm

Cusatura overlock

- Overlock standard cu 2/3/4 fire cu acul stâng: 5,5-7,5mm
- Overlock standard cu 2/3 fire cu acul drept: 3,0-5,0mm
- Tivul rulat cu 3 fire cu acul drept: 1,5mm

Cusătură combinată

- Cusătură de siguranță cu 5 fire: 6,5-16,0 mm
- Cusătură Ultra cu 6 fire: 9,5-16,0 mm
- Cusătură Ultra cu 7 fire: 12,5-16,0 mm
- Cusătură Ultra cu 8 fire: 14,0-16,0 mm

Lungimea cusăturii: avans diferențial:

0,75 - 4,0mm

Efect de adunare: $N \sim 2$

Picioruș presor:

Efect de întindere: $N \sim 0,6$

Înălțimea piciorului

Pune-ți picioarele exclusive pentru Gloria

presor:

6 mm de placa de ac

Roată de mână:

Rotiți înapoi (spre dvs.; în sens invers acelor de ceasornic)

Loopers:

3 Loopers: Superioare (U), Inferioare (L), Lanț (C)

Sistem cu ace:

Orgă sau Schmetz ELx705CF #80/12 - #90/14

Număr de ace:

5 total: 3 cusături de lanț/copertă, 2 overlock

Viteza de cusut:

Până la 1500 spm

Greutatea mașinii:

13,0 kg

Sistem de lumină:

6 Lumini cu leduri

Tabel pentru setările de selecție a cusăturilor pentru cusăturile cu lanț/copertă și combinație

Numele cusăturii	Nb. Ace și poziție finală	Looper(e) U -LC	Cusătură L/cadran	Cusătură cu cadran	Selector de cusături	Selector de valuri	Cadran de tensiune al looperului Ch./Cov	Cadran de tensiune a acului Ch/Cov	Diff. A hrani	Finisare cusătură Lățimea
8 Fir										
Cusătură de acoperire triplă cu Overlock cu 4 fire	C1-C2-C3									
	cu	U - L - C	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK	0-1	5,0 *	N	16 mm
	01 - 02									
7 Fir										
Cusătură de acoperire triplă cu Overlock cu 3 fire	C1-C2-C3-O1	U - L - C	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK	0-1	5,0 *	N	16 mm
	(Lat)									
	C1-C2-C3-O2	U - L - C	2,5-4,0	5,0	B	OVERLOCK	0-1	5,0 *	N	16 mm
	(Îngust)									
Acoperă Stitch cu Overlock cu 4 fire	C1-C2-O1-O2	U - L - C	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK	1-2	5,0 *	N	16 mm
	C1-C3-O1-O2						0-1			16 mm
	C2-C3-O1-O2						1-2			13 mm
Cusătură de acoperire triplă cu Val cu 3 fire	C1-C2-C3-O2	U - L - C	1,5-2,5	5,0	B	VAL	0-1	5,0 *	N	16 mm
	C1-C2-C3-O2						0-1			16 mm
	(Val inversat)								11	
6 Fir										
Acoperă Stitch cu Overlock cu 3 fire O1 (larg) O2 (îngust)	C1 -C2-01	U - L - C	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK	1-2	5,0 *	N	16 mm
	C1 -C3-01						0-1			16 mm
	C2 - C3 - 01						1-2			13 mm
	C1 -C2- 02	U - L - C	2,5-4,0	5,0	B		1-2	5,0 *	N	16 mm
	C1 -C3- 02						0-1			16 mm
	C2 - C3 - 02						1-2			13 mm
Cusatura de lant cu overlock cu 4 fire	C1 -01-02	U - L - C	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK	3-5	4-6 *	N	16 mm
	C2 - 01 - 02						2-3	4-6 *		13 mm
	C3 - 01 - 02							4-6 *		10 mm
5 Fir										
Cusatura de lant cu Overlock cu 3 fire	C1 - 01	U - L - C	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK	3-5	4-6 *	N	16 mm
	C2-01						2-3	4-6 *		13 mm
	C3-01							4-6 *		10 mm

Note: (U - L - C) = Superioară - Inferioară - Looper cu lanț

(*) = Setările de tensiune pe Chain Looper și pe ace pentru acoperire/cusătură pot varia în funcție de fire.

Tabel pentru setările de selecție a cusăturilor pentru cusăturile cu lanț/copertă și C T combinate

Numele cusăturii	Nb. Ace și poziție finală	Looper(e) U -LC	Cusătură L/cadran	Cusătură cu cadran	Selector de cusături	Selector de valuri	Cadran tensioin looper Ch./Cov	Cadran de tensiune a acului Ch/Cov	Diff. transportor	Finisare cusătură Lățimea
5 fire (continuare)										
Cusatura de lant cu Overlock cu 3 fire	C1 - 02	U - L - C	2,5-4,0	5,0	B	OVERLOCK		4-6*	N	16 mm
	C2-02	n	n	n	n	n	2-3	4-6 *	n	13 mm
	C3-02	n	n	n	n	n		4-6 *	n	10 mm
Acoperă Stitch cu 2 Overlock fir (Lat 0-1) (Îngust 0-2)	C1 -C2-01	LC-sub looper	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK	1-2	5,0 *	N	16 mm
	C1 -C3-01	n	n	n	n	n	0-1	n	n	16 mm
	C2 - C3 - 01	n	n	n	n	n	1- 2	n	n	13 mm
	C1 -C2- 02		2,5-4,0	5,0	B		2			16 mm
	C1 -C3- 02									16 mm
	C2 - C3 - 02						2			13 mm
4 Fir										
Cusătură de acoperire triplă	C1-C2-C3	c	2,0-3,0	—	—	OVERLOCK	-	5,0 *	N	
Cusatura de lant cu 2 Overlock fir (Lat O -1) (Îngust 0-2)	C1 - 01	LC-sub looper	2,5-4,0	7,5	A	OVERLOCK		4-6*	N	16 mm
	C2-01							4-6 *		13 mm
	C3-01							4-6 *		10 mm
	C1 - 02		2,5-4,0	5,0	B			4-6 *		16 mm
	C2-02						23	4-6 *		13 mm
	C3-02							4-6 *		10 mm
3 Fir										
Acoperă St. Îngustă	C1 - C2	c	2,0-3,0	—	—	—		5,0 *	N	
	C2-C3			—	—	—				
Coperta St. Wide	C1 - C3	c	2,0-3,0	—	—	—		5,0 *	N	
2 Fir										
Cusatura de lant	C1	c	2,0-3,0	—	—	—	3-5	4-6 *	N	
	C2			—	—	—		4-6 *		
	C3			—	—	—		4-6 *		

Note: (U - L - C) = Superioară - Inferioară - Looper cu lanț

(*) = Setările de tensiune pe Chain Looper și pe ace pentru acoperire/cusătură pot varia în funcție de fire

